



Mailed on Friday, 5th August 2011.

MAGYAR ÉLELET

Hungarian Life

Price \$ 3.20
Including GST

AZ AUSZTRÁLIAI MAGYARSÁG EGYETLEN HETILAPJA

THE ONLY HUNGARIAN WEEKLY IN AUSTRALIA

No 2681. 11 August 2011. Printed post approved – PP 349034/00008

LIII. évfolyam 31. szám 2011. augusztus 11.

Mindenki tartozik! – ki a hitelező?

Újsághír július 27-én:

— Az Amerikai Egyesült Államok a fizetésképtelenség felé tart, így a világ aggódva várja augusztus 3-át. Mivel a kongresszus egyelőre nem hajlandó megemlíteni a 14,300 milliárd dolláros adósságplafont, azaz az USA már nem vehet fel több hitelt, így a pénzügyi szakemberek szerint ezen a napon Amerika már nem tudja fizetni számláit (mintegy 60 milliárd dollár lenne esedékes). Az USA pénzügyi válsága pedig újra az egész világot krízishelyzetbe sodorhatja.

Mielőtt bárki arra gondolna, hogy az Egyesült Államok Görögország sorsára juthatna, gondoljunk meg, hogy Amerika gazdasági élete még mindig elég erős ahhoz, hogy továbbra is a világ vezető valutája az amerikai dollár, és ahogy a fenti bekezdés utolsó mondatára, a dollár értékvesztése a gyengébb valutákra hárul. Ennek értelmében nevezi **Csath Magdolna** közgazdász alapvetően politikai huzavonának az utóbbi időszak amerikai eseményeit. A közgazdász a fenti hírről kapcsolatban kijelentette: lényeges eltérés figyelhető meg az Egyesült Államok és Európa országainak gazdaságában. Utóbbival ellentétben az Egyesült Államok gazdasága nincsen válságban. Az USA jelenleg a világ legnagyobb katonai és politikai hatalma, legfőképpen az amerikai politikusoknak nem érdeke, hogy ne szülessen megegyezés. Nem kételkedik abban, hogy meg fognak egyezni a vitás kérdések-

ben. A mostani hangoskodás akár az elnökválasztás előszele is lehet.

Csath Magdolna szavai szerint „Obama létrehozta a nagy államot”, amit a republikánusok nem tudnak elfogadni. Míg Obama – a válság hatásainak kivédésére – nagyon sokat költött az ipar egyes részei és a bankok megsegítésére, az egészségügy finanszírozásában is rendet próbált tenni, továbbá megadóztatná a gazdagokat is, addig a republikánusok a „kis állam”, az alacsony adók és az alacsonyabb állami költség hűvei. Mint ismert, a hitelminősítők szinte már menetrendszerűen állítják ki az európai országokról a negatív bizonyítványt, s nem is olyan régen az Egyesült Államokat is leminősítéssel fenyegették meg. **Csath Magdolna** szerint túlságosan „erős a szava” ezeknek az intézeteknek. Ugyanakkor – állítja – Washington nem kockáztathatja meg a leminősítést, mindenképpen megegyezés születik majd.

Természetesen meg is történt a megegyezés nagy sietve már aug. 1-jén.

A demokraták és a republikánusok vezetői a kongresszus mindkét házában megállapodtak az adósságplafon emelésének kereteiről. A kompromisszum nem tartalmaz adóemelést, amit a demokraták szerettek volna elérni, de a republikánusok elleneztek. Az összességében 2200 milliárd dolláros, két szakaszban megvalósítandó adósságplafon-emelésről szóló megállapodással az elnöknek végül is sikerült

Csapó Endre

elérnie az egyik legfontosabb célkitűzését, azt, hogy a kérdést ne kelljen újból napirendre tűzni a 2012 novemberében megtartandó választások előtt. Az egész világ láthatta, hogyan ünnepelik Obamát az amerikaiak azért a győzelemért, hogy tovább eladósíthassa az államot.

— Rövid távon sikerült orvosolni a problémákat, de nem szabad elfelejteni, hogy erről a javaslatról még szavazniuk kell a képviselőknek – mondta a *Magyar Nemzet Online*-nak **Suppan Gergely**, a *Takarékbank* elemzője. Véleménye szerint a legnagyobb kérdés továbbra is az, hogy milyen módon sikerül majd megállítani az államadósság növekvő pályáját. Ehhez még nagyon sok intézkedésre lesz szükség, de rövid távon az ország fizetőképessége megmaradt. Az államháztartás engedélyt kapott: az eddigi törvényileg meghatározott adósságszintet magasabbra emelhetik. Vagyis újabb kölcsönöket vehetnek fel állami kiadások fedezésére.

Itt közbeiktatok egy kis magánmorfondírozást. Hogy lehet az, hogy ma minden ország eladósodott állapotban küzd gazdasági gondokkal? Az állam, mint intézmény, az ország életének irányítójaként gazdaságának igazgatója is. Ehhez pénzre van szüksége, amit pénzkibocsátóként teremt elő, aminek értékét adja, illetve fedezetét képezi az ország gazdasági tevékenysége, termelőképesége. Amennyi ez, azzal tud gazdálkodni. Az állam feladata a termelés folyamatosága feltételeinek biztosítása, beleértve a társadalom életének és munkaképességének reprodukciós és előmeneteli feltételeit. Ehhez adót szed ott, ahol jövedelem keletkezik. Az ország, polgárai szorgalma szerint, jó állami gazdálkodással, korszerű felszereltséggel, jólétet tud tud teremteni magának. Ez így volt rendjén régtől fogva, azonban egy idő óta alapvetően megváltozott ez a rend.

A vállalkozásokhoz szükséges tőke ma már nem az országok megtakarításából áll elő, hanem kölcsönből, tehát eltávozott pénz az országok gazdálkodási hatásköréből. Önálló életet kezdett, és nemzetek felettivé, működése, működtetése nemzetközivé lett. Talán a két világháború okozta, hogy a tönkrement országok (vesztesek, győztesek egyaránt) hitel felvételére szorultak. A hitelező érdeke, hogy a hitel folyamatos legyen. Ez annyira sikeres volt számára, hogy ma már – talán kivétel nélkül – minden állam hitel vesz fel, feladatai elvégzésére. De nemcsak az államok, hanem az államokon belül a magánvállalkozók is ebben a rendszerben jönnek létre, és ebben gondolkodnak. Egy magyar honfitárs mondta úgy a hetvenes években, hogy akinek esze van, az bankpénzzel dolgozik. Igen, akkor konjunktúra volt, a haszon bőven fedezte a működő bankpénz

folyamatos bérleti díját. Azután így is maradt ez általában, országosan is, világszerte is, hogy a vállalkozáshoz már csak bérelt pénz áll rendelkezésre. A hitelező szabja meg a kamat mennyiségét, amit ma már minden vállalkozás termelési költségként kezel. A működő pénz bérleti eszköz lett, a kamatot ki kell termelni. A hitel az életvitel eleme lett, a munkavállaló hitel révén megfelelő lakást vásárolhat, aminek biztosítéka a későbbiekben teljesítendő munkája. Rossz gazdálkodás, amikor a fogyasztás igényeit is hitelből elégíti ki az egyén, a vállalat, az ország. Nagy baj, ha már a kamatfizetést is újabb kölcsönökből kell teljesíteni. Pontosan ez a mai világválság oka, az országok valóságos kamatrabszolgaságra jutottak.

Nem szabad arra gondolni, hogy minden bank, minden hitelintézet valamilyen központi irányítással, egyetlen hálózat szolgáltatásban dolgozik a vállalkozások hitelláncon tartásán. Csupán megkerülhetetlen a módszer, ahogy a világra szóló jelentőségre jutott nemzetközi nagytőke dolgozik. Két nagy esemény igényelte a nemzetközi monetáris rendszer létrejöttét. A háború vége, 1945 az egyik, a másik pedig a Szovjetunió felszámolása.

A *Nemzetközi Valutaalap* (angolul *International Monetary Fund*, IMF) az ENSZ 1945-ben létrehozott washingtoni székhelyű szervezete, amely jelenleg 187 tagországot számlál. A nemzetközi monetáris rendszer központi intézményét a nemzetközi pénzügyi együttműködés és az árfolyamstabilitás elősegítése, a gazdasági növekedés fokozása, és a magas szintű foglalkoztatás megteremtése céljából alapították, illetve nem kis részben azért, hogy átmeneti pénzügyi segítséget nyújtsanak a fizetési mérleggel kapcsolatos problémákkal küzdő tagországainak. A tagok meghatározott kvóta (gazdasági súlyuk) szerint járulnak hozzá az alaphoz, és a szervezettől kölcsönöket vehetnek fel adósságaik törlesztéséhez. Gondolnánk, hogy ezt átmeneti megoldásnak szánták, és amint rendbejönnek az országok gazdaságilag, nem lesz rá többé szükség. Ezzel szemben az a helyzet, hogy minden ország fokozott mértékben eladósodik, a világ gazdasági katasztrófa felé tart. Mindez a javak előállításának rohamos fejlődési idejében történik. Nyilvánvalóan valahol valami nagyon rosszul működik ebben a rendszerben.

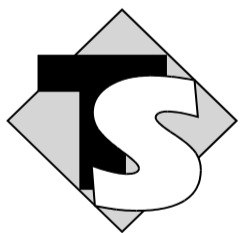
A világon minden olyan hatalom, amely ellenállásba nem ütközik, diktatórikus jelleget ölt. Az eladósított országok a *Nemzetközi Valutaalap* gazdaságpolitikáját követik olyan ajánlással, hogy jól nézzék meg magukat, ha nem... A szovjet államkapitalista szisztémába behajszolt országok kifosztott társadalmának előírta a nyugati felszabadító a kötelező privatizációt és a már korábban folyamatba tett eladósodás alapján a tagságot a Nemzetközi Valutaalapban. Előírták az Ameri-

kában és Nyugat-Európában már bevezetett liberalista gazdaságelmélet követését, ami szerint csökkenteni kell az állam szerepét a gazdaságban, ahol a felvásárló amerikai és nyugati multinacionális cégek így könnyen rendezkednek be. Abban a kényszerben, hogy ezek az országok csak idegen tőkével tudják megindítani megzavart gazdasági életüket, kialakult az a gyakorlat, amiben az állam adókedvezményt, sok esetben pénzzutalmat ad a külföldi vállalatoknak, csak azért, hogy dolgozóit részére munkaalkalmat kap érte. Magyarország mai napig is ebben nyomorog, nem tud előbbre jutni, mert a betelepített nagyipar nem fizet adót, vagy keveset, ráadásul olcsón dolgoztat, így a munkabér alacsony adóalap, és elviszi a hasznot, nem járul hozzá a ország fejlesztéséhez. Most nem térünk ki arra, hogy felvásárolták a magyar vállalatokat, majd megszüntették, termékeik vásárlóikárává szorították le az országot.

A liberalista bankvilág úgy értelmezi a demokráciát, hogy szabad mozgása legyen az országok között is, és országon belül is. Tevékenységét mindenütt világszerte kísérik. Régi kívánság a hitelintézetek tevékenységének ellenőrzése és szabályozása. A két évvel ezelőtti és a jelenleg fenyegető világméretű pénzügyi válság során felvetődött a hitelezési tevékenység olyan ellenőrzése, amit a nemzetközi monetáris rendszer önmaga lát el globális alapon. Kecse őrzi a káposztát. A károsult országok tudják, hogy hol sérülnek érdekeik a pénzügyi monopólium általi kiszolgáltatottságban, érdeklükben áll az állami ellenőrzés.

Lentner Csaba közgazdász foglalkozik a *Magyar Hírlapban* Dél-Európa már bajba jutott országaival:

„Fellélegezhetnek a görögök. Európa fejlett piacgazdaságai pedig nyelhetnek egy nagyot. Ismét 109 milliárd eurós újabb segélyt szavaztak meg a görög államcsőd azonnali elkerülésére. A bruttó hazai termék 140 százaléka rá rugó görög államadósság csökkenése persze hiú ábránd, naiv elvárás továbbra is, de a fő szempont a láncreakciók hatásainak elkerülése, nehogy tovább terjedjen a válság Európa más országaira. Főleg a francia, olasz, német választások előtt ne gyengüljön vezetőik megítélése. Nem oldódott meg azonban semmi. Görögország költségvetési hiánya 9,6 százalékos. És 15,8 százalékos a munkanélküliségi rátája. Az ipari termelés tíz százalékkal esett vissza a tavalyi évhez képest. Hónapok óta sztrájkolnak a görögök a megszorítások ellen. Elijesztve az országba évtizedek óta utazó turistákat, a kormányuk ellen rázzák az öklüket, kirakatokat gyújtogatnak. ... Spanyolország a stagnáló ipari termelésével, 21 százalékos munkanélküliségi mutatójával és a megszorítások ellen tiltakozó polgáraival aligha lehet a változások elindítója. Esély nincs erre. (Folytatás a 4. oldalon)



**TRUMBLE
SZANTO
LAWYERS**

ÜGYVÉDI MUNKAKÖZÖSSÉG

TANÁCSADÁS MINDENFÉLE ÜZLETI ÜGYBEN
HÁZ ÉS MÁS INGATLAN ADÁSVÉTELE ÉS BÉRLÉSE
VÉGRENDELETEK KÉSZÍTÉSE ÉS VÉGREHAJTÁSA

KÉPVISELET PERES ÜGYEKBEN

ÖRÖKSÉG ÜGYEK

KÖZLEKEDÉSI ÉS ÜZEMI BALESETEK

BEVÁNDORLÁSI ÜGYEK

CSALÁDI ÜGYEK ÉS VÁLÓPEREK

TÁRSULÁS FINANSZÍROZÁS

ADÓSSÁGOK BEHAJTÁSA

MAGYARORSZÁGI VONATKOZÁSÚ ÜGYEK INTÉZÉSE
KÖVETSÉGI HITELESÍTÉS

MAGYARUL BESZÉLÜNK

10 CECIL PLACE, PRAHRAN 3181

Telefon: 9529 6222

Fax: 9529 6777

Email: tsz@tsz.com.au

BOLDOG NÉVNAPOT KÍVÁNUNK!

Augusztus 11.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Zsuzsanna és Tiborc nevű olvasóinkat.

Zsuzsanna: A héber Sosanna nevet a biblia görög és latin fordításai Susanna alakban vették át, ebből lett a magyar kiejtés. A név jelentése: lilium.

Tiborc: A latin Tiburtius név rövidüléséből. Jelentése: A Róma melletti Tibur városából való férfi.

Köszönhetjük még: **Ince, János, Liliána, Tibor, Viktor** nevű barátainkat.

Augusztus 12.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Klára nevű olvasóinkat.

Klára: A latin clarus melléknév nőnemű alakjából. Jelentése: világos, fényes, ragyogó, híres, kítűnő, jeles.

Köszönhetjük még: **Hilária, Hilda, Letícia, Amália, Sugárka** nevű barátainkat.

Augusztus 13.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Ipoly nevű olvasóinkat.

Ipoly: A görög eredetű Hippolitosz név rövidülése. Fejlődési sora: Ipolit, Ipol, Ipoly. Jelentése: a lovakat kifogó.

Köszönhetjük még: **Belinda, Benedetta, Emőd, Gertrúd, Hanna, Hippolit, Max** nevű barátainkat.

Augusztus 14.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Marcell, Marcella nevű olvasóinkat.

Marcell: A latin Marcellus családnévből, ez pedig a Marcus továbbképzése. **Marcella:** a Marcell női párja.

Köszönhetjük még: **Anasztázia, Benő, Menyhért, Özséb** nevű barátainkat.

Augusztus 15.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Mária nevű olvasóinkat.

Mária: A héber Mirjam névnek a görög és a latin bibliafordításokban módosult alakja. Fejlődési sora: Mirjam, Mariam, Maria, Mária. Jelentése számos megfajtási kísérlet ellenére ismeretlen.

Köszönhetjük még: **Ali, Asszunta, Masa, Maja, Napoleon, Vladimir** nevű barátainkat.

Augusztus 16.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Ábrahám nevű olvasóinkat.

Ábrahám: Héber eredetű név. Jelentése a biblia szerint: a tömeg, a sokaság atyja. A modern nyelvtudomány szerint az előtag jelentése valóban apa, az utótag jelentése azonban ismeretlen.

Köszönhetjük még: **Ábris, Amelita, Joakim, Rókus, Szeréna, Teodor** nevű barátainkat.

Augusztus 17.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Jácint nevű olvasóinkat.

Jácint: latin eredetű alakult férfinév. Női megfelelője a Jácinta.

Köszönhetjük még: **Anasztáz, Arika, Anastázia, Emilia, Jácinta** nevű barátainkat.



A XXI. században is helyük van, pénzt kapnak a magyar tanyák

A tanyás térségek fejlesztését segítő, 825 millió forint összegű program indul szeptember elsején, a forrásaira önkormányzatok, társulások, kamarák és tanyagazdák pályázhatnak — jelentette be V. Németh Zsolt, a Vidékfejlesztési Minisztérium államtitkára Fülöpházán.

A tisztán nemzeti forrásból induló Nemzeti tanyafejlesztési program célja a tanyai életminőség javítása, valamint a tanyasi gazdaságokban termelt termékek piacra jutásának támogatása — mondta az államtitkár, aki a program indulását Szabó Csaba fülöpházi gazda tanyáján, sajtótájékoztatón jelentette be. A helyszín kiválasztása nem véletlen: ezen a tanyán jelentette be a 2010-es választások előtt Orbán Viktor, akkor még miniszterelnök-jelölt, hogy a tanyákon élők életminőségének javítására nagyobb gondot fog fordítani, ha kormányra kerül.

V. Németh Zsolt kiemelte: a pályázati összegből célzottan 495 millió forint jut a tanyasi termékek piacra jutásának támogatására, százmillió forint a földutak javítására, negyvenmillió forint az áram nélküli tanyák energiaellátásának segítésére, valamint százmillió forint a tanyagazdák számára. Az államtitkár szerint a pályázati lehetőség nem „nosztalgia” a korábban elterjedt magyarországi életforma és gazdálkodási forma mellett, hanem azt bizonyítja, hogy a jelenlegi kormány szerint a XXI. században is helyük van a magyar tanyáknak. „A nemzeti örökség, ezen keresztül az európai örökség része is” — tette hozzá. V. Németh Zsolt hangsúlyozta: a program ötletgazdája, a Magyarországi Tanyákon Élők Egyesületének elképzelése szerint a pályázók nem „szépészeti beavatkozás” érdekében használják majd fel a pályázati forrást.

A jövő év közepén véget érő programra szeptember 1-jétől 30-ig lehet a pályázatokat benyújtani, majd 15 napja van a pályázat kezelőjének, a Vidékfejlesztési, Képzési és Szaktanácsadási Intézetnek, hogy esetleg hiánypótlásra felszólítsa a pályázót, majd hatvan napon belül, november 30-ig megtörténik a pályázatok elbírálása — sorolta a szoros határidőket az államtitkár. V. Németh Zsolt elmondta: a nyertes pályázók 25 százalék előleget kapnak, majd a vállalt határidőre elkészült beruházás után 45 napon belül kifizetik számukra a fennmaradó összeget.

Balogh József, a program kezdeményezője, a Magyarországi Tanyákon Élők Egyesületének elnöke, a Fidesz országgyűlési képviselője, Fülöpháza polgármestere elmondta: „Fülöpháza, Kerekegyáza, Kunszentmiklós, Szabadszállás és Solt létrehozta az Első Magyar Tanyasi Termék Termelőt, Feldolgozó és Értékesítő Nonprofit Kft.-t. A társulást egyebek között annak érdekében alapítottuk, hogy helyi feldolgozókat építsünk, ahol a tanyasi gazdák által termelt termékeket a saját és a tervek szerint később megnyíló önkormányzati boltokba el tudjuk juttatni” — fűzte hozzá.

A volt szovjet katonai repülőterek titkai

A szovjet repülőter titkai címmel nyílt kiállítás a Szolnok megyei Berekfürdőn azzal a céllal, hogy bemutassák a közelmúlt iránt érdeklődőknek, mi zajlott a Magyarországon lévő szovjet hadibázisok kerítésein belül 1945 és 1991 között.

A tárlat anyaga döntően a Berekfürdőhöz közeli Kunmadarásról származik, ahonnan 1991 áprilisában utolsóként repültek el Magyarországról a szovjet hadsereg vadászgépei.

A gyógyfürdőhely hangárja átalakított piaccsarnokában berendezett kiállításon egy szöveges általános történelmi bevezető várja a látogatót, majd a kunmadarasi túl a kalocsai, a kiskunlacházi, a sármelléki és a tököli repülőterekről származó tárgyak sokaságát tekinthetik meg. A falakon az objektumokról készült eredeti szovjet légi fotók, a repülősök mindennapjait megörökítő, titokban fotografált képek függnek, míg a tárlókban repüléshez használt speciális ruházatok, az alkatrészek működéséhez szükséges eszközök és repülőalkatrészek sorakoznak.

Külön érdekessége a tárlatnak, hogy közszemlére tették azokat a hatástalanított repülőfegyverzeteket is, amelyeket talán a legnagyobb titok övezte, így például az agitációs célokra használt röplapbombát, vagy a világító bombát, közismert nevén a „Sztálin gyertyát”. Megtekinthető az ennél sokkal veszélyesebbnek számító atombomba 1:1 méretarányú imitált másolata, amelyet gyakorlatáskor „csak” kerozinnal töltöttek meg, és a felrobbantásakor kialakuló füstfelhő „csupán” képében hasonlított az atomfelhőre.

MAGYAR

Az egyedülálló gyűjtemény tulajdonosa Vándor Károly repüléstörténész és családja-kutató, aki személyes kapcsolatai révén 1989 és 1991 között többször bejutott a „Foxtrott” hívóködű kunmadarasi katonai légi bázisra. Ott szerezte be az első roncsdarabokat, míg mások segítségével további tárgyakhoz és dokumentumokhoz, így többek között 6500 fényképhez és 15 videofelvételhez jutott.

Hajdani parancsnokokkal, pilótákkal és műszaki kiszolgálókkal kereken 2500 interjú készített az oroszul és angolul folyékonyan beszélő fiatalember. Így tudta meg azokat a titkokat is, hogy a szovjetek 1945 és 1991 között kereken 250 vadászgépet vesztek repülőbalesetek következtében Magyarországon vagy a kunmadarasi repülőter által használt Hortobágy-széli bombatérén a gyakorlati okok miatt összesen 250 ezer tonna bombával szórták meg a földet.

Eddig 123 millió forintot fizettek be az államadósság-csökkentő alapba

Megközelítőleg ezer cég és magánszemély, összesen 123 millió forintot fizetett be a kormány államadósság-csökkentő alapjába — írja a Népszabadság.

Bock József borászata fizette be eddig a legnagyobb, nyolcmillió forintot összeget az Összefogás az államadósság elleni alapba. Őt Surján László, a Fidesz-KDNP európai parlamenti képviselője követi több mint 4,2 millió forinttal — írja Népszabadság.

Az alap létrehozása óta megközelítőleg ezer cég és magánszemély fizetett be összesen 123 millió forintot — fogalmazott a lapnak Horváth Tihamér, az alap irányító testületének elnöke.

A cikk szerzője megkereste Navracsics Tibor és Semjén Zsolt miniszterelnök-helyetteseket is, hogy hozzájárultak-e már bizonyos összeggel az alaphoz. Navracsics sajtófőnöke azt mondta, hogy a miniszterelnök-helyettes részt vesz az államadósság elleni küzdelemben, ennek részleteit azonban nem kívánják nyilvánosságra hozni. Semjén Zsoltot nem sikerült elérnie a Népszabadságnak a nyugalmazott veszprémi érsek is adakozott kétmillió forintot adományozott az államadósság elleni alapnak a nyugalmazott veszprémi érsek. Szendi József a pénz befizetéséről szóló utalványt Navracsics Tibor miniszterelnök-helyettesnek nyújtotta át pénteken Veszprémben.

Az érsek elmondta, hogy a Számvetés című, három kiadást megért könyvből származó teljes bevételét felajánlotta az alap javára. A 90 éves pap arra kérte Navracsics Tibort, hogy a könyvből juttasson el egy-egy példányt a köztársasági elnöknek és a miniszterelnöknek. Egy példánnyal a miniszterelnök-helyettes is megajándékozta. A kormány még április elején jelentette be, hogy Riedl Elemér győri katolikus plébános kezdeményezésére létrehozza az államadósság elleni alapot, amelybe cégek és magánszemélyek fizethetnek be pénzt. Szijjártó Péter, a miniszterelnök szóvivője akkor azt mondta, hogy a befizetők adókedvezményt kapnak.



A Magyar Szellem Láthatatlan Múzeumában a Csapó Endre szerkesztette Magyar Élet című hetilap félévszázados nemzeti szolgálata MAGYAR ÖRÖKSÉG. A Magyarországiért Alapítvány ezen határozatát az Aranykönyv őrzi.

Magyar Élet Hungarian Life

Felelős szerkesztő és kiadó: Márffy Attila
Sydneyi szerkesztő: Józsa Erika
Főszerkesztő: Csapó Endre

Irodák:

Melbourne

15 Roselyn Crescent.
East Bentleigh, Vic. 3165
Tel.: (03) 9557-2422
Fax: (03) 9563-9101
E-mail: amarffy@netspace.net.au
Levél cím: P.O. Box 210,
Caulfield, Vic. 3162

Sydney

22 Marinella Street
Manly Vale, NSW. 2093
Telefon: (02) 9907-6151
E-mail:
hungarianlifesydney@gmail.com
mecsapo@bigpond.com

Hirdetési díjszabás: \$ 5.50/cm/column (Incl. GST)
(Hasábonként 1 cm mély és 5 cm széles)
Előfizetés egy évre GST-vel együtt \$ 160.—

Advertising rate: Classified: \$ 5.50/cm/col. (Incl. GST)
Half page: \$ 300.— Full page: \$ 550.—
Translation and artwork free of charge.

Proprietor and Publisher: Hungarian Life Publishing
Printed by Attila Márffy, 15 Roselyn Cresc. East Bentleigh, Vic. 3165.

**DOLLÁR
ÁRFOLYAM
2011.aug. 4-én
1.00 AUD = 204.35**

HÍREK

Latin nyelvekkel törné meg az angol egyeduralmát a magyar kormány

A nyolcosztályos gimnáziumokban legalább három idegen nyelvet kellene tanítani, és az angol egyeduralmát megtörheti a francia és a spanyol — az [origo] információja szerint többek között ez áll az oktatási államtitkárság készülő nyelvtanítási stratégiájában. A hamarosan a kormány elé kerülő tervezet írta elő azt is, hogy kötelező lenne a nyelvvizsga az egyetemi és főiskolai felvételihez.

A nulladik évfolyamnak is nevezett nyelvi előkészítő osztályok megszüntetését is tartalmazza a nyelvtanítási stratégia tervezete, amelyet az oktatási államtitkárság néhány hét múlva a kormány elé terjeszt. Egy, a dokumentumot véleményezésre megkapó forrás azt mondta, azért törölné el a nyelvi előkészítő osztályokat a kormány, mert a stratégia készítői szerint „a 2004-ben indult program nem váltotta be a reményeket”.

Jelenleg a nyelvi előkészítő évfolyamos képzésben részt vevő diákok nem négy, hanem öt évig járnak középiskolába, és a tanulmányaik első évében, az úgynevezett nulladik évfolyamban két idegen nyelvet tanulnak, az egyiket intenzívebben, legalább heti tizenegy órában.

A nyelvi előkészítő évfolyamokkal induló képzést 2004-ben vezette be a Magyar Bálint által vezetett oktatási minisztérium. Az első évben 407 iskola majdnem tizenkét ezer diákja kezdte meg tanulmányait a nyelvi előkészítő évfolyamon. A program első éve az oktatási tárca akkori közleménye szerint nagyjából ötmilliárd forintba került, a nulladik évfolyamos iskolák ugyanis többletforrást kapnak a kormánytól.

A stratégia tervezetének kidolgozásában részt vevő források azt mondták, a stratégia meghatározza majd azt is, hogy iskolatípusonként hány idegen nyelv oktatása lesz kötelező. Szerintük minden középiskolában minimum két idegen nyelv tanítása kötelező lesz, de a nyolcosztályos gimnáziumokban legalább három idegen nyelvet kell majd tanítani.

Több forrás szerint a több hónapja készülő nyelvtanítási stratégia egyik korábbi változatában az is szerepelt, hogy az általános iskolákban ne az angolt tanítsák első nyelvként, ez a terv azonban a végleges változatban valószínűleg nem szerepel majd. A dokumentumot véleményező forrás szerint azért, mert „a készítő a stratégiára kapott szakértői vélemények alapján belátták, hogy szembemennének az ország háromnegyedével”.

Hoffmann Rózsa egy 2010-es tatabányai tanévnyitón azt mondta, hogy „itt élünk Kelet-Európa közepén egy nyelvi sokszínűségben, ebből kiszakadni egyoldalú angol orientációval vétek és bűn”. Gloviczki Zoltán helyettes államtitkár ezt később úgy magyarázta, hogy Hoffmann kijelentése „kommunikációs felhívás volt, hogy ne mindenki angolt és németet tanuljon”.

A stratégia a tervezet szerint előírja majd azt is, hogy a jövőben csak úgy felvételizhetnének egyetemre vagy főiskolára a középiskolások, ha van egy komplex, C típusú, tehát szóbeli és írásbeli nyelvvizsgájuk. Az oktatási államtitkárság az (origo) kérdésére ezt megerősítette, és azt írta közleményében, hogy a változtatásra megfelelő felkészülési időt hagy majd az ezt szabályozó törvény, „a szándék az, hogy azokra a diákokra vonatkozzon, akik még el sem kezdték a középiskolát”. Vagyis ez a változtatás 2015-től vagy 2016-tól lépne életbe.

Az államtitkárság fontosnak tartja, hogy a szülők anyagi lehetőségeitől függetlenül, az iskolai képzésben szerezzenek nyelvtudást, illetve ezt igazoló nyelvvizsga-bizonyítványt a diákok — írta az államtitkárság. Ezért az államtit-

kárság átalakítja majd a jelenlegi tanárképzést. A stratégia szerint a jövőben csak osztatlan képzésben lehetne tanári diplomát szerezni, vagyis a jelenlegi alap- és mesterképzézből álló bolognai képzést a nyelvtanári szakoknál teljesen megszüntetné a tárca.

Debrecen áll a bűnözési feketelista élén

Debrecen vezeti a megyei jogú városok legfrissebb, 2010-es bűnügyi ranglistáját, Nagykanizsa és Sopron pedig az ország legbékésebb városa, írja a HVG. A megyei jogú városok közül a legtöbb emberölés tavaly Európa kulturális fővárosában, Pécsen volt, kiugróan magas volt a lakásbetörések száma Érden, és különösen sok erőszakos bűncselekmény történt egy pesti kerületben, Soroksáron.

A 207 ezer lakosú Debrecenben tavaly több bűncselekmény miatt emelt vádat az ügyészség, mint a 169 ezres Miskolcon, a 118, illetve 75 ezres Nyíregyházán és Szolnokon együttvéve, írja a HVG a felderített bűncselekmények 2010-es adatai alapján. Debrecenben 22 ezer büntetett és vétséget regisztráltak a nyomozók a múlt évben, azaz minden kilencedik helyi polgárra jutott egy a Btk.-ba ütköző akció.

A Hajdú-Bihar Megyei Rendőr-főkapitányság szerint a bűnözési mutatókat tavaly egy bagatell, de sok szereplős széria dobta meg: egy társaságot, amely nem létező munkahelyeket kínált újságokban, 10 833 rendbeli csalással vádolt meg. Debrecen ugyanakkor a 23 megyei jogú város közül az emberölések gyakorisága alapján csak a 15. helyen, a rablások listáján a 7., a lakásbetörések és gépkocsilopások tabelláján pedig a 12. helyen áll.

A legtöbb vér meglepő módon Európa kulturális fővárosában folyt tavaly. Míg a megyei jogú városok egyharmadában egy-egy, a másik harmadában pedig egyetlen emberölés sem történt, a Mecsek alján 5 gyilkosság és további 5 emberölési kísérlet aktáját zárta le a 2010-ben a rendőrség.

A legtöbb lakásbetörési ügy érdekes módon Érden, a 65 ezer lakosú Pest megyei „óriásfaluban” volt. 2010-ben összesen 266 betörést regisztráltak, míg Zalaegerszegen csak tízet, Sopronban kilencet, Hódmezővásárhelyen hatot. A betörések gyakorisága tavaly Nyíregyházán (28) és Miskolcon (22) is jóval alacsonyabb volt, mint Érden. A Budapest melletti alvótelepülés a gépkocsilopások számát nézve is relatív értelemben rekordernek számít. 2010-ben 44 autólopás történt itt, több, mint Tatabányán, Szekszárdon és Szombathelyen együttvéve.

A legvadabb bűnözési statisztikákat nem a vidéki központok, hanem a főváros legkisebb és legfiatalabb kerülete, Soroksár produkálta. A Legfőbb Ügyészség adatai szerint az alig több mint 20 ezer lakosú kerületben 91 rablási és 340 lakásbetörési ügyet regisztráltak. A verekedések, garázdaságok és más agresszív bűncselekmények gyakorisága itt háromszorosa volt a fővárosi átlagértéknek. Soroksáron tavaly hat emberölés történt, annyi mint az öt belső pesti kerületben (V-IX.) együttvéve. A HVG-nak azt nem sikerült megtudnia, hogy a soroksári statisztikai adatok mögött a bűnözés koncentrálódása, adminisztratív okok, esetleg a helyi rendőrség sikeres működése áll-e.

A HVG szerint a 2010-es bűnözési statisztikák alapján egyre kevésbé érvényesek az Északkelet-Magyarország erős bűnügyi fertőzöttségéről és a Dunántúl relatíve jó közbiztonsági helyzetéről szóló sztereotípiák. Az ország különböző vidékei között kriminalisztikai értelemben inkább egyfajta kiegyenlítődésről lehet beszélni.

Milliárdos kárt okozó tolvajok

Évi több mint tízmilliárd forintos kárt okoznak a szolgáltatóknak a gáz- és áramlopások — derül ki körképünkben. — Tavaly 11 milliárd forint veszteséget okozott a társaságnak a szabálytalan gáz- és villamosenergia-vetelezés — mondta megkeresésünkre Egyházi Nikoletta, az E.ON szóvivője. Hozzátette, ez a szám csökkent 2009-hez képest, amikor 14 milliárd forint értékű áramot és földgázt loptak el a cégtől. A szóvivő szerint ez egyértelműen az egyre hatékonyabb ellenőrzéseknek köszönhető.

— Az összegből a nagyobbik részt teszi ki a szabálytalan villanyvetelezés, ehhez ugyanis könnyebben nyúlnak a fogyasztók, mivel kevésbé érzik azt veszélyesnek, mint a földgázt — húzta alá Egyházi Nikoletta. Hangsúlyozta, szinte minden fogyasztói szegmensben észlelnek lopást, így nem csak a lakosság követ el szabálytalan vételezést. Megjegyezte, a legtöbb esetben nem az a jellemző, hogy az adott felhasználó rászoruló lenne.

— A szabálytalan vételezés nemcsak nekünk, hanem az államkaszának is kiesést jelent, hiszen ezek a fogyasztók áfát sem fizetnek a felhasznált energia után — mutatott rá az E.ON szóvivője. Ráadásul akit rajtakapnak, annak nemcsak visszamenőlegesen kell kifizetnie a fogyasztást, hanem kötbér is terheli, ezáltal sok esetben akár több százezer forint is lehet a büntetés. — Az elmúlt évben mintegy 60 ezer ellenőrzést végeztünk, aminek eredményeként több száz esetben derült fény szabálytalan vételezésre — közölte lapunkkal a Főgáz. Azonban hozzáfűzték, azt, hogy a szabálytalan vételezésekkor mekkora kár éri a társaságot, a felderítetlen esetek számának ismerete nélkül megbeszélni sem lehet.

A fővárosi szolgáltató tapasztalatai alapján általában a fűtési szezon beindulása után fokozódik a lopások száma. De a gázár növekedése is jelentős hatással van a szabálytalan vételezések szaporodására. Szintén megerősítették, hogy egyik fogyasztói kört sem lehet kiemelni a szabálytalanságok szempontjából.

Nem úgy a Tigáznál, ahol Kállai László ellenőrzési vezető szerint a lopások döntően a kisfogyasztók körében elterjedtek. Mint azt a múlt héten újságírók előtt elmondta, a cégnek évente csaknem kilencmilliárd forintos veszteséget okoznak a szabálytalan vételezések. A szakértő kifejtette, a szolgáltató munkatársai 2010-ben több mint négyezer gázlopást derítettek fel, idén viszont az első fél évben csaknem ötezerszer találtak szabálytalanságot, és év végére mintegy tízezer esettel számolnak.

Reggel lediktálta

A vádlott, akinek az ügyében itt most pillanatokon belül ítélet születik, a kilencvennyolcadik életévében jár. Jár? Képiró Sándor egykori csendőr százados toloszéken, infúzióra kötve gurítják be a helyiségebe; ennek a forró júliusi délelőttnek ő a főszereplője. Meg egy kicsit a történelem — valószínűleg ezért vagyunk olyan sokan a tárgyalóteremben. Forró és fülledt a levegő, de ez ilyenkor mellékes, aki ide eljött, erre is felkészült. Képiró Sándor is felkészült. Lélekben biztosan. Beszélni már nem tud, hozzátartozója olvassa fel reggel lediktált szavait, hogy ő nem ölt embert, nem tartja magát bűnösnek, akkor, 1942-ben háború volt, és csupán parancsokat teljesített ott, a Délvidéken.

Az ítélethirdetés előtt az öregembert kitolják a folyosóra. Néhányan elsétálnak mellette, nézegetik, akár egy ereklyét a múzeumban — Képiró Sándor túri, mit is tehetne mást. Egy fénytelen, viaszszínű arc, amiből már nem lehet kiolvasni semmit. Percekkel később a felmentő ítéletre sem reagál, a közönség felszakadó tapsára sem. Vajon eljutott hozzá: „Nem bűnös”? Az ünneplés közben mögöttem valaki azt mondja a szomszédjának: „Szerinted Biszcut is megkérdezik egyszer? Ne nevels...” A választ már nem hallom, még zúg a taps.

A szokásjogról

A felvetésre, viselnek-e jogi felelősséget az államadosság drámai megelevenedéseiről a 2002 és 2010 között hatalmon lévő szocialisták, Kovács László MSZP-alelnök minap így vélekedett: „A kormányok nem szoktak bíróság elé állni azért, mert gazdaságpolitikájuk utóbb helytelennek bizonyul.” Ízlelgessük az alapvetést, annak is ezt a két szavát: „nem szoktak”. Húha! Mit „szoktak” csinálni a gátlástalan, adathamisító, hazardírozó és cinikus kormányral másutt? Megjutalmazták? Pajzsra emelik? Mivel számolhat más hol egy olyan kőkler és harcosbrigád, amely országglásakor még öblös hangerővel felelősségről papolt? Futni hagyják őket? Vagy a lóvá tett ország csak nyel egy nagyot, az emberek pedig megrántják a vállukat, és mennek tovább? Miért nem mindjárt azt nyilatkozta a ritmusából kiközlő ideológus: Na és?

Ha alelnök úr fokozni akarja a számon kérők eltökéltségét, a legjobb úton jár. Alárendeltségünket szokták így elhítenni velünk, a póráz a nyakunkra kötni... Ráadásul Kovács elemző kenetteljesen, mívesen artikulálva fogalmaz. Nem lenne meglepő, ha valaki szelíden szólna neki, az a helyzet, elvtárs, hogy odakinn meg azt mondják: szokták, nem szokták, azért most a bíróság előtt meséljük már el, hová tűntek az eltapolt ezermilliárdok. Vagy tényleg igaz Gyurcsány klasszikussá lett sora: „Hazudtunk reggel, éjjel meg este”? — A kormányok nem szoktak bíróság elé állni — tájékoztat a fáradt hagyományörző, akit valószínűleg nem értesítettek a tavaly tavasszal történetekről.

Pilhál György
(Magyar Nemzet)



Megtört és fájó szívvel tudatjuk,
hogy a drága feleség, édesanya és testvér

MAURER SÁNDORNÉ
(szül.: SZLÁVIK MÁRTA)

1935. december 7. — 2011. július 28.

visszaadta nemes lelkét Teremtőjének.

Gyászolja: férje Sándor,

gyermekai: Sándor és Péter,

testvérei: húga Éva, bátyja Szilárd és családjaik,

barátai Melbourneben és Magyarországon.

Szívünkben továbbra is élni fogsz.

Nyugodj békében.

Mindenki tartozik! – ki a hitelező?

(Folytatás az 1. oldalról)

A hasonló helyzetű Portugália a bővítési kategóriába sorolt államkötvényeivel az összeomlás szélére került. És van egy új »válságfolt« a Földközi-tenger térségében: Olaszország. ...

Jóllehet a segélyekből soha nem lesz gazdasági növekedés, soha nem lesz versenyképes gazdaság. Kulcseleme, elvárása lenne az évek óta folyósított segélyeknek, hogy az adott országok vezetői szigorú irányítás alatt tartásuk országai gazdasági életét.

Jegyezzük meg itt az utolsó mondatnál, hogy ez már állami tervgazdálkodás, nem illik a szabadpiac elveibe, ahol „a piac mindent megold” – de például Portugália már egy csődbe kergetett ország; legyen elég rendőri, féken tartani a lázadókat.

Az európai üzleti vállalkozások igazgatóinak kétharmada szerint az euróövezeten belüli instabilitás jelenti a legnagyobb kockázatot a világgazdaság egészére a következő hat hónapban – áll az egyik vezető londoni gazdaságelemző ház átfogó felmérésében.

A Capital Economics, az egyik vezető londoni pénzügyi-befektetési elemző központ szakértői a görögországi finanszírozási csomag jelentős kibővítéséről döntő múlt havi brüsszeli euróövezeti válságcsúcstól úgy vélekedtek: korántsem egyértelmű, hogy a csomag megállítja az adósságválság már megindult járványszerű áttérjedését a nagyobb eurógazdaságokra. A ház akkori kommentárja szerint például a piac egyre inkább felismeri, hogy Olaszország problémái „meglehetősen hasonlítanak” Görögországihoz, különösen ami a „fenntarthatatlanul magas” olasz adósságrátát illeti. A londoni elemzők mindezek alapján fenntartották azt a véleményüket, hogy „felesnél kisebb” az esélye a jelenlegi összetételű euróövezet fennmaradásának a következő négy évben.

Talán éppen jól jár Magyarország avval, hogy „nem felelt meg” az euro bevezetésére.

A Világbank által az adósságtól megkövetelt gazdasági megszorítások a legtöbb ország részéről teljesíthetetlenek. Olyan követeléssel állnak elő, amelyeket csak a fejlett nyugati gazdaságok tudnak megtenni. A követelmények érdekében előírják az állami kiadások drasztikus csökkentését az egészségügy, az oktatás és főleg a szociális gondoskodás terén. Az egyetlen értékmérőjük a gazdasági teljesítmény (akár a szovjet gulárendszerben), és természetesen az adósság utáni kamatfizetés.

Lentner Csaba következtetése fi-

gyelemre méltó: „A mediterrán térség által kiváltott euróövezeti válság kezelését, és Magyarország ehhez való viszonyát firtató kérdésre nem az a helyes válasz, hogy hazánk érdekelt minden olyan megoldásban, amely erősíti az eurót. Hanem az, hogy 2010 májusától, a második Orbán-kormány szerkezeti reformokat megkezdő, költségvetési hiányt csökkentő gazdaságpolitikája helyes volt. Helyes volt, mert: ha nem állunk át a szocialisták-tól megörökölt államadósság csökkentésére, és annak piaci alapon történő finanszírozására, ugyanúgy csődbe jutunk, mint a dél-európaiak. És mivel Magyarország még csak nem is euróövezeti tag, hasonló léptékű segítségre, mint a görögök, nem is jogosult.”

A dollár jövője

Visszatérve a kiinduló ponthoz, olvassuk, hogy a sikeres hitelkeretemeléssel Amerika adósságszámlálója augusztus 1-től hivatalosan is tovább pereghet, miközben a kibocsátott dollárokra nincs fedezet. „Az amerikai fizetőeszköz ugyanakkor egyelőre nem mondhat csődöt: a világ jegybankjai devizatartalékának zöme dollárban fekszik, az Egyesült Államok legnagyobb hitelezői, vagyis Kína és Japán pedig végképp nem érdekelték a zöldhasú leértékelődésében. Amíg a tőzsdéken olajat csak dollárért lehet kapni, addig a játzsma folytatódhat. Kérdés azonban, meddig tartható fenn a fedezet nélküli dollárnyomtatás. A hírt követő pénzpiaci pánik megmutatta, hogy már nem sokáig.” – írja Szabó Anna a Magyar Hírlapban, majd így folytatja:

„1945 és 1971 között a dollár árfo-lyamát az aranyhoz rögzítették, így ha esett, ha fújt, egy uncia arany 35 dollárt ért. Amióta azonban az Egyesült Államok ezt a megállapodást egyoldalúan felmondta, a dollár folyamatos elértéktelenedése az egész világot terhelte – egészen addig, amíg a dollárt tekintik világpénznek. Ma egy uncia aranyért több mint 1600 dollárt kell fizetni, vagyis a jegybankok trezorjában dollártartalékai egyre kevesebbet érnek, miközben az amerikai államkötvények tulajdonosai alig kapnak kamatot. Az Egyesült Államok mint globális nagyhatalom így fizetési meg a világ összes többi országával a saját hiteleinek terheit. A 2008-as pénzügyi válság óta azonban nyilvánvaló, hogy az amerikai adósságkorlátot sem lehet a végtelenségig kitolni.

A megállapodás az újabb hitelről éppen ezért nem hozhatott megnyugvást a tőzsdéken. Az Egyesült Államok igazi gazdasági problémáját ugyanis senki nem meri orvosolni. A megtermelt

profit egyre kisebb része érkezik a termelő ágazatokból, míg egyre több pusztán a pénzügyi spekuláció »eredménye«. A gazdaságélénkítő csomagok százmilliárdjai az adósságot növelték, de nem indították el a várva várt növekedést: a gazdaság gyakorlatilag stagnál, a munkanélküliség alig csökken, és nem tudni, miből fizethetik vissza a 15 ezermilliárdnyi kölcsönt. A hitelből megvalósított amerikai álmoknak vége, ideje felébredni.” – Fejezi be írását Szabó Anna.

Az IMF minden erejével azon van, hogy a világ új központi bankjaként, és megoldásként valamilyen új világvaluta kibocsátójaként tekintsenek rá. A globális elit egyik legkiemelkedőbb szószólójának, a Reutersnek közléséből látható, hogy a kampány komoly feladatra méretezett. Visszatérő téma, hogy a mai pénzügyrendszer nem felel meg a modern követelményeknek.

Két éve a G8-ak csúcstalálkozóján Nicolas Sarkozy, francia elnök elmondta „a világ nagyhatalmainak össze kell fogni egy új nemzetközi valutarendszer megteremtése érdekében” a következő G20-as csúcstalálkozón. Felemlítette, hogy „Még mindig a Bretton Woods intézményeken alapul minden, amit 1945-ben hoztak létre, amikor még amerikai barátaink voltak az egyetlen nagyhatalom. Megkérdézném, még mindig 1945-öt írunk? A válasz, nem!”

Obama elnök Gazdasági Fellendülés Tanácsadói Bizottságának elnöke, Paul Volcker régóta támogatja a nemzetközi fizetőeszköz és egy centralizált globális bank létrehozását.

Idén, februárban a G-20-as országok jelenlegi vezetőjeként Franciaország buzgón támogatta az új globális, több nemzetközi valután alapuló pénzügyi rendszerre történő átállást, erről nyilatkozott Christine Lagarde, francia gazdasági miniszter. Ugyancsak a világvaluta bevezetését sürgette a februári tanácskozáson Dominique Strauss-Kahn, az IMF akkor még vezetője, mint mondta, olyan új világvalutára van szükség, ami véget vetne a dollár dominanciájának és megvédené a világot a pénzügyi instabilitástól a jövőben. „Új globális egyenlőtlenségekkel kell szembenéznünk, amelyek már a válság kirobbanása előtt is ott kísértettek a háttérben”. Az IMF vezér úgy gondolja, hogy a feltörekvő gazdaságok valutájának, mint például a júan-nak a hozzáadása az IMF által kibocsátott valutaköszörhöz, nagymértékben növelné a globális rendszer stabilitását.

Kína valutatartalékának nagy része, 285,000 milliárd dollár, amerikai állampapírban van, ezért az ázsiai nagyhatalom nemegyszer hangot adott már a dollár gyengülése miatti aggodalmának, míg a washingtoni politikusok amiatt panaszkodnak, hogy Peking igazságtalan előnyökhöz jut, saját valutájának alulértékelésén keresztül.

Mindemellett a világ legstabilabb pénzeme az US-dollár, és egy másik, vagy egy merőben új világvaluta megjelenítése csak a dollár mélyre zuhanásával válna esélyessé. Mindemellett az IMF világvaluta iránti törekvései arra utalnak, hogy az Egyesült Államok vállán felemelkedett nemzetközi pénzügyi eddigi karmesteri szerepét nyilvánosan is demonstrálná. Az Egyesült Államok napjainkban történő megleckéztetése Pénz Őfelsége uralkodói gesztusa volt.

Eszmény és példakép

Könyvismertetés
Életünk,
gróf Klebelsberg Kunóné
visszaemlékezései.
Kereszténydemokrata
Néppárt, Szeged, 1992.

A szerény, sovány köteteknek az a szokásuk, hogy elbújnak a basáskodó, vastag könyvek között, s csupán olyankor merészkednek elő, midőn valami más után kutatunk.

– Jé, ez is megvan! – csodálkozunk rá, belelapozunk, és máris kedvet kapunk az olvasáshoz.

Így jártam gróf Klébelsberg Kunóné, Botka Sarolta emlékirataival is, amit – a magyar művelődés szegényére! –, korlátozott példányszám-ban adtak ki 1992-ben a szegediek, s ma már, azt hiszem, hozzáférhetetlen.

A visszaemlékezést a legendás miniszter özvegye, a második világháború után, immár idős korában, okányi kitelepítettségében, minden javaitól megfosztva, szinte önmaga vigasztalására vetette papírra.

Az író lelkének derűs nyugalma, a választékos stílus megrendítő s elgondolkodtató olvasmánnyá teszi ezt a kis könyvet. Központi témája az 1932-ben, 57 éves korában elhunyt Klébelsberg Kunó bemutatása.

Lehet, hogy a feleség (a hosszú özvegyesség hatására) megszépíti a 33 esztendősi együttlét idején történeteket, de „a tények makacs dolgok”. Még a kommunista ihletésű, 1967-es Magyar Életrajzi Lexikon se mer eltekinteni a bámulatra méltó adatok felsorolásától, ha végül oda is biggyeszi a kötelező ideológiai magyarázatot, miszerint „mindez (K.) nacionalista kultúrpolitikájának sovinszta célját, a szomszédos népekkel szemben elérendő kultúrflény megteremtését szolgálta.”

Hát igen. A Trianonban megnyomorított Magyarországnak ez volt az egyetlen feltámaszási lehetősége!

„Nincs fegyverünk, kevés a kenyérünk – mondta –, de annál jobban akarnunk kell a műveltséget, mert az kellő időben meg tudja szerezni nekünk a fegyvert is meg a kenyeret is.”

Cselekedeteinek vezérelve volt a meggyőződés, hogy „a kultusztárca az adott viszonyok között honvédelmi tárca.”

Soroljuk azonban vázlatosan föl, mi mindent hozott létre rövid, de állandó, lázas tevékenységben töltött élete során:

Ótizer népközpont
főleg az Alföldön. Majd a menekült egyetemek elhelyezése (a Pozsonyi Erzsébet- és a kolozsvári Ferenc József Tudományegyetem. Előbbi Pécsre, utóbbi Szegedre);

Ezeröttszáz népkönyvtár
A debreceni Tisza István Egyetem építkezéseinek befejezése;

Collegium Hungaricumok (Bécs, Berlin, Róma);

Tihanyi Biológiai Intézet;
Ógyallai csillagvizsgáló elhelyezése a Svábhegyen;

A szegedi Dóm téri egyetemi épületek – a Tisza parti klinikák;

Testnevelési Főiskola;
Budapesti fedett úszoda;
Szegedi Templom tér Pantheonja stb. stb.

Dénes Tiborral azonban meg kell kérdeznünk azt is, „az ember milyen

volt?”

Természetesen, csak néhány kiragadott részletet tudunk idézni:

– Minden öt percet kihasznált. Folyton olvasott, gyűjtött. (...) Tárgyával alaposan foglalkozott. Térképpel, ceruzával a kezében felkutatott minden arra vonatkozó adatot, számot. Aláhúzta a fontos dolgokat. Minden témakörnek megvolt a maga színű ceruzája...

– Külföldi lapokat olvasott. Minden jelentős politikai beszédét elolvasta.

– Ha azt lehet mondani valakire, hogy élő hite van, akkor ez órá áll. De élő volt a hazaszeretete is. Mindent sze-retett, ami magyar.

– Csodálatos volt sokoldalúsága. A legellentétebb dolgokban is sokszor megbámulták szakértelmét. Memóriája hihetetlen volt, minden pillanatban pontosan működött.

Bántotta, hogy idegen hangzású nevével szemére vetették. Hirtelen replikájával nagy derűtséget keltett egyszer a parlamentben, mikor egy Budavári nevé képviselőtársa az ő magyarságát vonta kétségbe. Kunó megkérdezte: kinek van több köze a magyarsághoz, annak-e, akinek őse Budavár visszavételénél tanúsított hősiességéért kapta a koronát, vagy annak, aki a Budavári nevet egy koronáért vette?

– Nem tartozott semmiféle politikai csoportosuláshoz. Gömbösek éreztették is vele, hogy az 1919–20-ban Szegeden alakuló társaságnak sem volt a tagja:

S végül, amire manapság különösen föl kell hívni a figyelmet:

„Kényes volt a becsületére. Egyetlen porszemem sem túrt meg rajta. Építkezéseink számadásait pontosan vezette. Ha valaki meggyanúsítaná, nyugodtan beletekinthez az iratokba.”

Sorolhatnám a végtelenségig! Olyan ember volt, amilyen egy évszázadban talán egyszer születik. Akit a magyarságnak holtában is nagyon meg kellene becsülnie!

Ehelyett, budapesti szobrát 1945-ben ledöntötték, szegedi emléktábláját összetörték, s 4000 kötetes, értékes könyvtárát, melyet az özvegy „emlékszámban” akart elhelyezni, teherautóra dobálva, ismeretlen helyre szállították. (Most, a „rendszerváltozás” után, úgy hallom, emeltek neki szobrot - valahol).

★

Gróf Klébelsberg Kunó, az idegen hangzású nevével (néha a különleges név rendkívüli sors hordozója), végső megtélésben, a boldog emberek közé tartozott. Szerencséje volt, hogy olyan asszony állt mellette, aki mindenben támogatta, segítette, s abban is, hogy „idejében” (1932-ben) halt meg. Nem kellett látnia életműve megsemmisülését, átélmie szeretett magyar népe háborús katasztrófáját és az azt követő, anyagi, erkölcsi romlást.

Az olvasó szomorúan hasonlítja össze az akkori és a mai Budapest képét, látja az emberek nagy részének kapzsiságát, önző individualizmusát, a magyarság fogyását és a nemzeti öntudat sorvadását.

Saáry Éva (Svájc)

**Kérjük
ne felejtse el
előfizetését
megújítani!**

BELLA MARINA

magyarul beszélő ügyvédnö

Forduljon hozzám bármilyen törvényes ügyével

Ingatlan adás-vétele és bérlése

Ingatlan vétel finanszírozása

Végrendelet készítése, végrehajtása, megtámadása

Örökség ügyek

Válóperek és családi ügyek

Követségi hitelesítés

Suite 2, Level 7 / 221 Queen St. Melbourne 3000

CAULFIELDI IRODÁMBAN is fogadok ügyfeleket

Telefon 9505-4999

Fax 9505-4899

E-mail: marina@bellalawyers.com.au

Az első magyar gőzüzemű vasutat százhatvanöt évvel ezelőtt, 1846. július 15-én nyitották meg Pest és Vác között. Hihetnénk, hogy nagy csinnadrattával köszöntötték az eseményt, de a rengeteg vita, veszekedés és visszaélés, amely megelőzte, árnyékot vetett az ünnepre.

A világ kerekeken közlekedik immár hatezer év óta, és töretlen fejlődés vezetett az ökrös szekértől a vasúton át a Mercedesig. Egy napon azonban a fejlődés megszakad. Talán a légpárnás járművek, talán a gravitációs szabályozás, talán valami más miatt. Egyes tudósok szerint az emberiséget évtizedeken keresztül szolgáló vasutak története is az utolsó szakaszába lép. Hogy milyen hosszú ez a szakasz, nem lehet tudni. Mindenesetre ma még jó emlékezni a kezdetekre.

Arthur C. Clarke írja: „A legjobb személyszállító eszköz, amellyel az ember valaha rendelkezett — csak rövid távolságokra és szép idő esetére — a ló. Önkormányzó, önreprodukáló, sohasem megy ki a divatból. Elismérem, hogy van néhány hátránya is: a ló tartása drága, hajlamos zavarba ejtő viselkedésre...” Csakhogy: a Dickens által halhatatlanná tett postakocsinak — amely ritkán tudott óránként tíz mérföldnél többet megtenni a XIX. század előtti utakon — komoly vetélytársa támadt: a vasút. A verseny kimenetele nem volt kétséges. De amíg például Franciaországban négy-öt nagy pénzcsoport versengett egy-egy vasútvonal megépítéséért, Amerikában pedig egyenesen vállalkozási rohamot kaptak a tőkepénzesek, addig Magyarországon nem volt senkinek vasútépítési kedve, az államnak meg üres volt a zsebe. Vasútra azonban szükség volt! Nálunk tehát édesgetni kellett a vasutak létesítéséhez a vállalkozókat. De mindjárt az elején a bal parti és a jobb parti elképzelések miatt összeveszett az egész ország. Ma már tudjuk, kik voltak az erősebbek:

Az első vonalak

Az első európai gőzüzemű vasútvonal 1830. szeptember 15-én nyílt meg Angliában, Manchester és Liverpool között (34 km), amit — mint ismeretes — Széchenyi István is kipróbált 1832-ben. Anglia után Belgium volt a második európai állam, ahol a Brüsszel-Mechelen-vonalon 1835. május 1-jén 22 kilométeren indult meg a közlekedés. Bajorországban 1835. december 7-én adták át a forgalomnak a hat kilométeres Nürnberg-Fürth-pályát. Franciaországban 1837 augusztusában lett készen a Párizs és Saint-Germain közötti 16 km-es vonal. Ugyanezen év október 30-án épült meg az első orosz gőzüzemű vasút, amelyhez egy anekdota is fűződik: a cár húzta meg vonalzóijával a nyomvonalat, a vonalzó azonban megcsúszott, és mivel az építők nem merték megkérdezőjelezni a cár munkáját, beépítették a sík szakaszon egy kanyart... Ausztriában a legelső mozdonnyal vontatott kocsisor 1838. január 5-én gurult végig a bécsi-wagrami útvonalon. Az amerikai kontinens első gőzüzemű vasútvonalát, a Charleston közeli, tíz kilométeres vonalszakaszt 1831. január 15-én avatták fel. Ausztráliában 1855. szeptember 26-án nyitották meg az első vasútvonalat Sydney és Parramatta között, Japán — a Tokió-Yokohama-vonallal — 1872-ben zárkózott fel.

Kő András (Magyar Nemzet)

Protokoll az indóházban

Szítányi Ullmann Móric irányításával a bal parton épült meg az első vasút, és Sina György fújt takarodót. A több új vasútvonal építéséhez létrehozott Magyar Középponti Vasúttársaság alapszabályát a helytartótanács 1844-ben fogadta el. Ezt követően azonban újabb ádáz harc tört ki, ezúttal a telektulajdonosok és a bérlők, a pesti iparosok, valamint az építő vasúttársaság között. Szabálytalanságok, veszekedések és visszaélések követték egymást, halálesetekre derült fény, amíg nagy nehezen megkötötték a békét. A vizsgálati anyagok kötetekre rúgnak. A lényeg azonban az, hogy 1845. november 10-én reggel 10 órakor megtartották az első próbát a Pest-Palota-vonalon. A „fogat” hét kocsiából állt. Harsogott a zene, amikor mozgásba lendült a szerelvény. A vonat 14 perc alatt tette meg az egy mérföldnyi (egy magyar mérföld = 8353,6 m) távolságot.

Palotán két nagy sátrat állítottak fel, ahol a vendégsereg reggelizni készült, de az évkönyvek feljegyezték, hogy elfelejtettek megteríteni, és nem szolgálták fel ennielét... Az annalesek megőrizték az építők, közreműködők nevét. Ezekben olvashatjuk, hogy a pest-váci vasutat Carl-Friedrich Zimpel porosz mérnök tervezte, aki korábban már részt vett vasútépítési munkálatokban az Egyesült Államokban, de anyagi viták miatt a magyarországi építkezést már nem ő vezette. Az utód a szintén porosz hadmérnök August Wilhelm Beyse lett, ő viszont a visszaélések kapcsán kialakult viták miatt mondott fel 1845 októberében. Az építkezést tehát mások fejezték be. A pályamunkások felsorolásának végén az áll, hogy többen éhen haltak, illetve a társaság nem gondoskodott gyógykezelésükről és eltemetésükről. A legelső pályaoőrök pedig azért nem tették le a városkapitány kezébe a szolgálati esküt, mert a vasúttársaság „kegyetlenül bánt velük”. Mozdonyvezetők, kalauzok, pénztárnokok, pályafelügyelők stb. nevét őrzik a jegyzőkönyvek. Hazánk első két mozdonyának neve Pest és Buda volt. Az egyik mozdonyvezetőt, aki a Budát vezette, Pesti Ferencnek hívták.

A vasútvonal üzembe helyezéséhez szükséges műtanrendőri bejárást 1846. július 5-én tartották Dubraviczky Simon helytartósági tanácsos vezetésével. Részlet a jelentéséből: „...bár e vonal egy részén a talpfák nem a rendes 30, hanem 33 hüvelyknyi távolságra rakatvák, minthogy azonban mindazok, mind a vassínék, szokottnál erősebbek, e körülmény az utazók bátor lettökre nézve, semmi káros befolyással nem leendhetvén, lehet mondani: miként e vonal tökéletesen fel legyen építve, s a mozgonyok, s személyszállítási kocsik is kelő szilárdsággal és csínnal készítvék, — úgy, hogy az, a nagy Közönség használatára akármikor, tellyes bátorsággal megnyitathatik. Kegyelmebe, kegyességükbe s becses jóvoltukba zárt hódoló alázatos tisztelettel maradok...”

Tizennégy pontban rögzítették, hogy avasúti pályán milyen rendszabályokat kell betartani. Álljon itt néhány közülük! A vaspályára — annak szélitiben és hosszában lejtjeire, töltéseire és árka-ira fellépni. valamint rajta járni. lo-

vagolni, kocsizni vagy marhát hajtani szorosan tiltatik... — Tiltatik továbbá a vasúton valamely anyagot vagy egyéb bármi tárgyat habár csak rövid időre is letenni. — Kevéssel a gőzkocsisor megérkezése előtt, a pálya különböző átjárásai pontjain, ez átkelési pontok mindennemű használata a vesztély elhárítása tekintetéből mindenütt szorosan tiltatik, — s az evégre föllállított pályaoőrök rendeleteinek föltétlenül engedelmeskedni kell. A marhák áthajtása is a kijelölt helyeken s az arra kirendelt szabad időben csak sebesen és ostort patogatva történhetik.

És elérkezett a vasút felavatásának napja, július 15-e. A Jelenkor is beszámolt az eseményről: „Az anyni vajúdás közt végre elkészült pest-váci vonal nyitattott meg díszes ünnepélylyel. Délután 4 órakor érkezett az indóház csarnokába nádorunk fenséges családijával, s néhány perc után a két mozgonygéppel (Buda és Pest) ellátott kocsivonattal mintegy harmadfél száz meghívottal útnak indult. A váci út faszorzata, s a töltés melletti völgy tömve volt nézőkkel, a nép tarka hulláma emelé a jelenet külső nagyságát, de a részvéthiány, a szemlélők hideg némasága nem kölcsönzött e nagy-szerű vállalatnak, vagy — helyesebben mondva — ünnepélynek életet. Csaldódtunk. Jól tudja azt a nép is, hogy e pálya két irányban építendő egyszerre, s mégis, ha szabad kérdenünk, miként állunk a debreceni vonallal? Ennek megnyitásáról szó sincs még, pedig Debrecen a hazában van.”

Deák már 1839-ben, három évvel az első vasúti törvény megszületése után is pesszimista volt: „Hanem én azt hiszem — mondotta a kerületi ülésen —, hogy Debrecen és Pest közti vonalra nézve alig van valaki a rendek között, ki velem együtt — tekintve a vasutaknak más országbeli történetét, s hazánk ez alsó részének statisztikai és geográfiai helyzetét, a fuvarnak e vidéken olcsóságát — álomnak ne tartaná azt, hogy itt valaha vasút létezhesen...”

A Budapest-Szolnok-vasútvonalat 1847. szeptember 1-jén nyitották meg, a Solnok-Debrecen közti, 121 kilométeres vonalszakaszt azonban csak 1857. november 25-én.

Amikor az első vasúti szerelvény már közelített Vác felé, félrevert harangszó, lángok és füst látványa rémisztette el az utasokat. Az történt, hogy a váciakat tűzijátékkal akarták fogadni a válogatott társaságot, de meggyulladt valamit, és a tűz gyorsan terjedt. A Jelenkor szerint az emberek „lomha szájatással bámulák a nagy urakat, kik oda érkezének”, miközben a helyszínen nem volt egyetlen vízfecske sem. Pedig a „büntető vulkán” már sokszor meglátogatta a települést. A következmény az lett, hogy harminc-negyven ház leégett. Képzeltetni a vonat utasait, akik zeneszóra vártak, jökevű ünneplésre, és ehelyett a tragédia színhelyére érkeztek. Egyébként virágokkal, koszorúkkal és zászlókkal feldíszített vonat gördült be Vácra. A két gőzmozdony hét vagon húzott. A vagonokban egyenként ötven ember szorongott. A különvonat a Dunakeszin tartott tíz perc tartózkodással 59 perc alatt tette meg a 33,6 km-es utat Vácig, ahová korábban a homokfelhőkön keresztül a legszilajabb magyar ló csak félnapi utazással

érkezett meg.

Legendszamba megy, hogy a pesti-váci vasúton Petőfi Sándor is utazott. De vajon így volt-e? Kétségtelen, hogy van egy Vasúton című verse, de ez még nem bizonyít semmit. Mikor az első magyarországi vasútvonal megnyílt, a költő valóban Pesten volt, így nincs akadálya annak, hogy a fenti tény meg történtnek vegyük. A szolnoki vonal átadásakor viszont nem tartózkodott Pesten. Most már csak az a kérdés, mikor vitte a vonat Vácra. A szóban forgó vers 1847. december 15. és 20. között született. Petőfi tudniillik házassága után Vácot helyezte el a szüleit — akik a kocsimba Dömsödön is belebuktak —, és oda ment ki hozzájuk barátjával, hogy gyengélkedő édesanyját meglátogassa. Ekkortájt írta a verset, és nem 1846-ban. Illyés Gyula a költőről szóló életrajzában hosszan idézi a barátot, az „aranyos fiatalság immár ex honoribus orvosát”, Sass Istvánt, aki egyebek mellett a következőket jegyezte le: „...Sürgös

lévén megérkezésünk, amint Vácnál megállt a vonat, azonnal szülei lakására siettünk. Látogatásunk a vonat indulásával véget ér. Vigasztalóval anya állapotának vesztélytelenségén, egészen ellenkező hangulatban tért vissza, mint elindult...”

„...azon a vasúton bámulatosan halad az ember — írta a költő. — Szeretném ráültetni az egész magyar hazát...”

Az első négy gőzmozdonyt a belga Cockerill cégtől vásárolták, és szétszedett állapotban, hajón szállították Pestre. Amint fentebb írtuk: az első kettőt Budának és Pestnek keresztelték el, a másik kettőt a Debreczen és a Poson nevet kapta. Ugyancsak ettől a gyártól rendeltetkeztetett nyolcszemélyvonatú mozdonyt 1846-ban — de kilenc érkezett. Az országban levéltárban található elszámolásban csak a nyolc mozdonyért járó 160 808 forint szerepel, amiből kitűnik, hogy a Jedlik Ányos által megvizsgált kilencedik mozdony nem került pénzbe, így indokolt volt, hogy Derűnek nevezzék el.

Adalék egy horvát útikönyvhöz

Horvátország, a legkedveltebb úti célunk — ez a címe egy 2005-ben kiadott útikönyvnek, amelyet Zadarba, azaz Zárába, Dalmácia egykori fővárosába készült, potom pénzért kaptam meg a krisztinavárosi antikváriusnál. S miután a bevezetés a történelem kedvelőinek is szól — akárcsak más útikönyvekben —, e téren kaleidoszkópszerű információkat tár az olvasó elé. (A legáttekinthetőbb történeti képet talán még mindig az 1977-es Panoráma útikönyv nyújtja.) Megtudtam — némi kétely persze maradt bennem —, hogy a horvát elnevezés iráni eredetű („Don menti őshaza”), de aztán megtaláltam a horvát ősokeket az Elba és a Moldva mellékén fehérhorvátként is, élükön a Slavnik hercegi családdal. Édenkert lett volna az is. Délre kerülve — olvasom — nemcsak Velence adózott az Adria mellé költöző horvát hadaknak, de Tomisláv király a bolgárok fölött aratot győzelme is kihatott a világtörténelemre. Az útikönyv szerint ugyanis jó kétszáz éves késéssel az így keletkezett hatalmi vákuumnak köszönhetően született meg a szerbek első „nemzetközileg is jegyzett állama”. Olyan az egész, mint egy Grand Slam. Ami pedig a magyar-horvát több mint nyolcszáz éves állami együttélést (1091–1918) illeti, úgy érzem, e téren is érdemes lett volna néhány pontosabb eligazítást adni az érdeklődő magyar turistának. Különösen a házasság végéről, azaz a kiegyezés magyar-horvát társállamiságáról, amely nagyvonalúbb és liberálisabb szerkezet volt, mint a királyi vagy a szocialista Jugoszlávia államszövetsége, s azokban Horvátország helye.

Az osztrák-magyar kiegyezés után, 1868-ban jött létre a magyar-horvát kiegyezés. Az ország — teljes nevén Horvát-, Szlavón- és Dalmátországok — autonóm országos kormányzatot kapott, kormányát a magyar királytól (Ferenc Józseftől) kinevezett bán három osztályfőnökkel alkotta. A vallás- és közoktatásügyet, a bel- és igazságügyet az osztályfőnökök egészen függetlenül intézték, s eljárásukért csak a horvát tartománygyűlésnek feleltek. A kormányzás többi ágát a magyar minisztériumok intézték, de a magyar kormány tagja volt a Zágráb érdekeit képviselő horvát-szlavón miniszter is. A miniszteriális ellenőrzés joga e téren a magyar országgyűlésbe küldött horvát képviselők és főrendek kezében volt. Közigazgatás szempontjából a horvát-szlavón társországok a magyarhoz hasonlóan törvényhatóságokra — nyolc vármegyére és húsz városra — voltak osztva, de a hivatalos nyelv a horvát volt. Koronázáskor a bánnak kiemelkedő szerepet biztosítottak: ő vitte az országalmát. Fiume szabad királyi város és vidéke a magyar állam különálló testét — corpus separatum — alkotta. Igazgatásában Fiume autonómiát élvezett, élén a podestával (polgármester), hivatali nyelve az olasz volt: a magyar kormány ellenőrző jogát a király által kinevezett kormányzó útján gyakorolta. A város képviselője a magyar képviselőház tagja volt. Nem véletlen, hogy Fiume státusát látva egy korabeli neves francia utazó kijelentette: ez egy olyan magyar város, amelynek horvát lakói mind olaszul beszélnek. S tegyük hozzá: Fiuméért Magyarország három déli vármegyéről mondott le a horvátok javára (Szerém, Verőce és Pozsega).

Néhány érdekes adalékot még hadd fűzzek az akkor magyar tengerként is becézett Adriáról. Nemcsak jachtokat futtattak gazdagjaink Herczeg Ferenc, az ifrófejedelem propagálásával, de csatahajót, dreadnoughtot is építettünk, amely jelezte, rendelkezünk elegendő tőkével és a kor csúcstechnológiájával is. S Herczeg írta le a fiatal Horthy is, aki „valahányszor újabb hajóra vezényelték, rögtön érdeklődött, kik a legénység legerősebb emberei, azokkal aztán sorra birokra kelt. Az adriai szlávoknál szép számmal akadnak vasgyúrók, de az acélosra sportolt, a birkózás minden fortélyát kitanult fiatal Horthy egymás után a fedélzetre fektette az esetlen Herkuleseket. Ezzel elérte, hogy óriási tekintélye és népszerűsége lett a legénység körében, elismerték, nemcsak a császár, hanem isten kegyelméből is, hogy ő az első ember a hajón”. Hogy aztán az első világháborúban Ortrantónál adjon leckét három tengeri nagyhatalom flottájának...

Tamáská Péter
(Magyar Hírlap)

MAGYAR CÍMTÁR

NSW-I MAGYAR SZÖVETSÉG, SZERVEZETEK, EGYESÜLETEK, EGYHÁZI KÖZÖSSÉGEK, ISKOLÁK

NSW-i Magyar Szövetség, PO Box 469 Marrickville NSW 2204, Kardos Béla, Tel.: (02) 9558 1878, — E-mail: bkardos@bigpond.net.au — Honlap: www.hungarians.org.au
 — Délvidéki Magyar Szövetség, 31 Glendenning Rd. Glendenning, NSW 2761, Tel.: 9675-2103, Bejczy László 9628-7027. — Magyar Ház, 1–5 Breust Pl. Punchbowl 2196, T.: 9759 6974, — Szent Erzsébet Otthon, 1 Symonds Rd. Dean Park 2761, Tel.: 8818-8501, Fax: 9626 5756 —

Társadalmi és karitatív szervezetek:

Szent Erzsébet Karitás Társaság, 120 Parramatta Rd. Ashfield 2131, Tel.: 9799 5469.
 — Ausztráliai Magyar Kisebbségi Alap, Bánki Éva 118 Boronia Rd. Greenacre NSW 2190, Tel.: 9793 2789.

Társadalmi és érdekközösségi szervezetek:

Hungarian (Magyar) Social Club, 706–708 Smithfield Road, Edensor Park NSW 2177. Tel.: 9610 6226, Fax: 9610 0123. — Blacktowni Magyar Nyugdíjasok Társasága Kildare Rd és Gribble Place sarok, Blacktown. Elnök Kendrella Gizella Tel 4733-3941

Bajtársi szervezetek

Független Magyar Szabadságharcos Szövetség Ausztrália, v. Bene Ferenc elnök. FMSZSZ P. O. Box 10. Helensburg, NSW. 2508. Tel./Fax: 4294-1919.

Magyar egyházközösségek és lelkészek:

Fr. Peter Henley, katolikus lelképásztor, Our Lady Queen of Peace, PO Box: 5035 Greystanes, NSW. 2145. Telefon: (02) 9631-8135. Mobil: 04 3080 1975. — Magyar Evang. Egyházközség, Nt. Breglec Árpád, 6 Park Ave. Kingswood, NSW 2744, Tel.: 4721-0720. — Magyar Református Egyház, Nt. Péterffy Kund, Tel.: 9677-9614, Mob.: 0416 370 100, Email: mresydney@yahoo.com.au Cím: 114 Hamrun CCT, Rooty Hill 2766.

Magyar Iskolák és Ifjúsági Szervezetek

Flemingtoni Magyar Iskola, Exeter Rd. Homebush West, NSW 2140, Katona Rózsa, Tel.: 9750 2792. — Bankstowni Állami Magyar Középiskola, Mona Street, Bankstown, NSW 2200, Sólyom Judit, Tel.: 9314-0247. — Magyar Cserkész Otthon, Melville Reserve, Hampstead Rd. Homebush West, Tel.: 9764 1687. — Maci Klub Magyar Játzócsoporthoz, Cserkészotthon, Melville Reserve, 52 Hampstead Rd. Homebush West, NSW 2140. Péterffy Réka Tel: 9677-9614, Hegyi Vanda Tel.: 4732-5020. vagy 0407-412-622.

SZAKMAI CÍMTÁR

Külföldi képviselő

Magyar Nagykövetség. Cím: 17 Beale Crescent, Deakin, ACT 2600. Email: consulate.cbr@kum.hu

Internet:

www.mfa.gov.hu/emb/canberra

Telefon:

(02) 6282 3226 és (02) 6282 2555

Fax: (02) 6285 3012

Nyitva: hétfő, kedd, szerda, csütörtök: 09.30 – 16.00 óráig, előzetes telefon bejelentkezés alapján.

Cukrászat:

Sweet Kiss Cake Shop, 343-345 Clovelly Rd. Clovelly 2031, T.: 9664-2654

Wellington Cake Shop,

157 Bondi Rd. Bondi 2026 (Opp. Wellington St.) Tel.: 9389-4555.

Ékszerész:

Gáspár János, Suite 304, 3rd Floor, 155 King St. Sydney. Tel./Fax: 9232-1603, mobile 0425-201-872.

Étterem, Vendéglátás:

Corner 75, Csaba és Zsuzsa magyar étterme 75 Frenchmans Rd. Randwick 2031. Tel.: 9399-5712.

CAFE ZIZI

magyar kávézó és palacsintázó 14 Norton Street, Leichhardt, Tel.: 9569-2111

Motel:

Tarcutta Halfway Motor Inn (Magyar vezetés alatt), Hume Highway, Tarcutta. Tel.: (02) 6928-7294, Fax: (02) 6928-7128.

Orvos:

Dr. Halász Elisabeth GP, 170 A Wardell Rd. Dulwich Hill, 2203. Tel.: 9559 2511.

Orthopéd Sebész

Dr Szomor Zoltán, Tér, csipő és egyéb mozgásszervi betegségek sebész kezelése Tel: [02] 8568 6700 12–14 Ormonde Pde, Hurstville 2220 www.sydneyhipandkneesurgeon.com.au

Fogorvos:

Dr. Oliver Szakáll, 14 Hillend Rd. Doonside, 2767. Tel.: 9622-4177.

Fogsor specialista:

Dental Prothetist, North Bondi. Tel.: 9388-2216.

Szállító, Költöztető:

OSS (World Wide Movers Pty. Ltd.) 36–38 Bearing Rd. Seven Hills, 2147 T:(02) 8825 9300, Fax: (02) 8825 9333.

Tolmács, Fordító:

Bárány Márta, Tel: 9211 3664, Fax: 9280 0340

Ügyvédek:

Esther Simons, 19 Birrel St. Queens Park, NSW 2022 (Bondi Junction) Tel.: 9387 6382, Fax: 9369 5457

A. B. Török & Company,

Level 1. 9 Burwood Rd. Burwood 2134. Tel.: 9745-4988, Fax: 9715-2440.

Magyar italok

Goulburn Wine & Spirits 9 Brisbane St. Darlinghurst 2010 Tel 9264-8459, fax 9264-8941.

HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=

Komoly tényezőként jelenhet meg az új kínai arany- és ezüsttőzsde a nemesfém piacon. A kínai lakosság egy ideje "aranylázan ég", ami már meg is hozta a gyümölcsöt, hiszen az idei első negyedévben Kína először előzte meg Indiát, a befektetési arany eddigi legnagyobb vásárlóját a magánkereslet révén.

A kínai Kunming városában július elején indult Pán-Ázsiai Aranytőzsde (Pan Asia Gold Exchange, PAGE) az eddiginél is nagyobb lendületet kölcsönözhet a kínaiak nemesfém-keresletének.

Egy elemzés szerint Kína arany és ezüst iránti éhsége egyre csak növekszik, a dél-kínai Jünnan tartomány fővárosában, a rendkívül dinamikusan fejlődő és magát Kína dél-kelet-ázsiai kapujaként meghatározó Kunmingban megalakult új kínai arany- és ezüsttőzsde jelentős tényező lehet a jövőben a nemesfém piacon.

Az állami vállalatok tulajdonában lévő Pan Asia Gold Exchange nyitva fog állni külföldi és kínai befektetők előtt is. A leendő befektetők a tőzsdén egyaránt jegyezhetnek kontraktusokat dollárban, de a Kínai Népköztársaság hivatalos pénznemében, a renminbiban (vagy ismertebb nevén jüanban) is. Letéti bankként a tartomány elsőszámú kereskedelmi bankja, a Fudian Bank szolgál majd.

Az elemzés szerint Kínában mind a jegybank, mind a lakosság aranytartalékai jelentős lemaradásban vannak a világtárhoz képest, és ezért szisztematikusan vásárolniuk kell a nemesfémeket ahhoz, hogy ezen a téren is felzárkózzanak. A Bank of China

aranykészlete a devizataralékainak alig több, mint 1 százalékát teszi csak ki, ami jóval alatta van a fejlett országok jegybanki aranytartalékának.

Róma az első fél évben rekordot döntött — olvashattuk az olasz főváros idegenforgalmáról. 2011 első felében ugyanis egymillióval több turista érkezett az Örök Városba, mint a tavalyi év első hat hónapjában. A Minden út Rómába vezet régi bölcsességét magukénak érző látogatóknak a közismert látványosságokon túl érdemes felkeresni olyan helyeket is, melyek nemcsak évezredek kultúrtörténetét teszik kézzel foghatóvá, hanem valami különös, borzongató, nem evilági érzéssel is megajándékoznak.

A több évezredes történettel bíró, ősi és kaotikusan pezsgő Rómában számos rejtélyes hely vár felfedezésre. Az egyik ilyen titokra Róma egyik dombján, az Aventinón lehetünk rá. Ezen a helyen lombos fákkal tarkított, kellemes lakónegyedet találunk, ahol a város legvonzóbb házainak szép példányaiban is gyönyörködhetünk. A Máltai Lovagok terén sétálgatva csupa rejtélyes szimbólummal találkozhatunk. A tér a 18. században az olasz Giovanni Battista Piranesi tervei alapján készült, és mindenütt ciprusokkal, díszes homlokzatokkal, obeliszekkel díszítették fel.

Az egyik oldalán egy nagy, zárt ajtó található, amely a máltai lovagok kolostorához vezet. Bármikor érkezik ide látogató, nappal vagy éjszaka, mindig azzal szembesülhet, hogy néhány ember kukucskál az ajtón található lyukon keresztül. Nem véletlenül, hi-

szén a résen át a Szent Péter-bazilika szürreálisan tökéletes látványa tárul fel a fák lombjában keretében.

A második Róma rendkívül furcsa helyeinek listáján az a Mithrász-templom, amely a 12. századi San Clemente-bazilika alatt fekszik a San Giovanni in Laterano úton. Egy 4. századi templom alatt bújjuk meg az a sötét, nyirkos templom, amelynek oltárán egy faragott alkotáson azt ábrázolják, ahogy Mithrász megöli a bikát. Itt járva olyan érzésünk támadhat, mintha leszálltunk volna az alvilágba.

Ha mindez nem elég ahhoz, hogy végigfusson hátunkon a borzongás, ki kell próbálni a világ egyik legbizarrabb helyét, a Holt Lelkek Múzeumát, amely a Sacro Cuore di Gesu templomhoz csatlakozik. Itt megtaláljuk a purgatórium elveszett lelkeinek kéz- és ujjlenyomatait, amelyeket imakönyveken és az élők ruháin hagytak. Nekik könyörögtek ugyanis, hogy szabadítsák ki őket a purgatóriumból. A kiállítás részét képezi még néhány megperzselt bankjegy, melyeket a legenda szerint a templomon kívül hagytak a lelkek, mintegy üzenetként a síron túlról.

A bűvös, titokzatos út következő állomása a Szent Cecília-bazilika lehet a Trasteverén, ahol Szent Cecília végső nyughelyét találjuk. Amikor 1599-ben rábukkantak földi maradványaira a Szent Callixtusról elnevezett katedrálisban, felfedezték, hogy teste csodálatos módon megőrződött. Stefano Moderno készített róla egy szobrot, amely ma is látható a templomban. A művész ábrázolása hű másolata annak, hogy milyen pózban ta-

A tót atyai gondoskodás

Nemrég egy újságíró kérdésére válaszolva **Ivan Gasparovic** tót államfő büszkén vallotta, hogy „Szlovákia teljes felelősséggel gondoskodik nemzeti kisebbségeiről”.

Nos, ha Gasparovic úr egy nagyon rövid autótúra elszánva magát és elutazna Dél-Tirolba, akkor meggyőződhetne arról, hogy a tót állam atyai gondoskodása majdnem egy rossz viccnek is nevezhető. Érdekes, hogy éppen 50 évvel ezelőtt 1961-ben üzent hadat Olaszországnak a „Dél-Tirol Felszabadítási Bizottsága”. **Sepp Mitterhofer** szabadságharcosként kívánta kiharcolni az autonómiát, amire a 2. világháború után ígéretet tettek, de csak részben valósítottak meg. Nemrég **Durnwalder** tartomány főnök visszautasította, hogy részt vegyen az olasz állam 150 éves fennállása alkalmából rendezett ünnepségeken. (Itt csak arcpilással emlékezhetünk arra a pezsgőzésre ami a Kempinski szállóban történt az Erdély elszakítását megszavazó oláh gyulafehérvári gyűlés évfordulóján amikor a balliberális magyar „hazafik” az oláh kormányfővel együtt ünnepeltek). „Egyszerűen nem tudják megérteni, hogy nem vagyunk olaszok” érvelt Durnwalder. Számára fontos, hogy a fiatalok is ismerjék a tartomány történelmét, tudják, hogy 1919-ben megszállták őket és **Benito Mussolini** a németeket tudatosan asszimilálni kívánta. Az apját is megverték, mert tirolit viselt és nevét is olaszosítani kellett. Gasparovic úr talán azt is tudja, hogy Dél-Tirol autonómiája Olaszországban az olasz és osztrák kormányok közti hosszú tárgyalások során alakult ki, amelyek folyamán Ausztria határozottan kiállt a Dél-Tirolban élő német nyelvűek jogaiért. Évtizedekig folyt a Dél-Tirol vita, mert a régió kisebbségi lakói és Ausztria nem nyugodtak bele az olaszok teremtette helyzetbe. Ausztria Dél-Tirol ügyében többször az ENSZ közgyűléséhez fordult panaszért. A nyomás alatt az olasz parlament végül 1971 november 10-én megszavazta a valódi kisebbségi területi autonómiát megteremtő Autonómia Statátumot. Dél-Tirol saját helyi parlamentet (Landtag) és közigazgatási végrehajtó szervet kapott. A régió teljes, rész-és kiegészítő illetékességekkel rendelkezik. A német és az olasz nyelv a hivatalokban egyenlő rangú. Köztisztviselő eleve nem lehet, aki nem rendelkezik mindkét nyelven nyelvvizsgával. Dél-Tirol érvényesíti az etnikai arányosság elvét, ami törvényben

van lefektetve, és megköveteli, hogy a község munkahelyeit, a szociális bérlakásokat, a lakásépítési támogatásokat, valamint a kulturális támogatásokat minden településen az ott élő népcsoportok arányában kell elosztani.

Ivan Gasparovic úr „gondoskodó” Szlovákiájában viszont a helyzet az, hogy idézve az urat „ha a kisebbségek nem akarnak olyan helyzetbe kerülni, amelyben nem mindig egyenjogúak, akkor birniuk kell a szlovák nyelvet”. Gasparovic azt is leszögezte, hogy „nem alakulhat ki olyan helyzet amelyben a többségi nemzet számára kedvezőtlen helyzetbe kerülne”. Ez a gyakorlatban azt jelenti, hogy ha egy színmagyar településben egy állásra ugyanolyan képzettséggel és gyakorlattal rendelkező két pályázó van, az egyik csak szlovácul a másik meg szlovácul és magyarul is tud, akkor a magyar nyelvtudás nem jöhet számításba, mert ez kedvezőtlen helyzetbe hozná a tót pályázót.

Itt azt is érdemes megemlíteni, hogy Székelyföld lakossága több mint kétszerese a Dél-Tirolinak.

Az etnikai kisebbségek jogai Európában egy nagyon széles skálán helyezkednek el. A legrosszabb helyzet Görögországban van ahol a nemzeti kisebbségek (albán, szláv) létezésére sincs elismerve. A skála másik végén van a Z-4 féle autonómia amit a horvátországi szerbek számára létesített volna a Jugoszlávia felbomlását kezelő „négy nagy” Zágribban, — ez az autonómia a valóságban nem, de létezik mint egy javaslat amit Szerbia hajlandó lenne Koszovónak biztosítani abban az esetben ha Koszovót visszacsatolná Szerbiához. Gasparovic úr országa ennek a skálának a rosszabbik végén található, ott ahol a többségi nyelv felsőbbrendűségét az alkotmányban is rögzítették, és ahol csak egy hivatalos nyelv létezik.

Elképzelhető, hogy Gasparovic úr mint régi szép időkre gondol azokra az évtizedekre amikor Kis-Magyarországon az uralkodó „haladó” baloldal agyonhallgatta a határon túli magyarok történelmét, sorsát, szenvedését. Ezzel a meghunyászkodással nem sokra mentünk, és Ausztria bátor, következetes és rendületlen küzdelme a Dél-Tirol osztrákok jogaiért legyen ma számunkra a példakép.

Kroyherr Frigyes

= HÍREK = HÍREK = HÍREK = HÍREK = HÍREK = HÍREK = HÍREK = HÍREK

láltak rá a testre. A szobrot nézve úgy tűnik, mintha csak aludna a 2. században elhunyt szent.

Egy másik túlvilági élményt a Santa Maria della Concezione dei Cappuccini templom kriptája nyújthat a Vittorio Veneto úton. A hely díszítése különleges, újrashasznosított dekorációval készült, vagyis emberi csontokkal. A föld alatti kápolnában ugyanis körülbelül 4000 kapucinus szerzetes maradványa van, akiket 1500 és 1870 között temettek el. Halandóságunkról nemcsak a hely sajátos díszítése nem enged megfélemedezni, egészen különös fények világítják meg a falakat borító koponyákat. Közben pedig olvashatjuk az intelmet: „Amik most vagytok, azok voltunk mi is, amik vagyunk, azzá lesztek ti is.”

Ezek után bölcs döntés lehet, ha egy időre felhagyunk a misztikus dolgok kutatásával, és inkább a világ legjobb capuccinójának és fagyaltjának eredetünk a nyomába Róma napfényvel elárasztott piazzáin.

Forrás: bbc.com

A magasabb földrajzi szélességen élő embereknek nagyobb a szemük, és nagyobb a látásfeldolgozásért felelős agyterületük, mint az Egyenlítőhöz közelebb élőknek, állítja egy új brit tanulmány.

Az Egyenlítőtől távolodva egyre kevesebb fény jut egy adott területre. Az Oxfordi Egyetem kutatói ebből kiindulva azt feltételezték, hogy a fényszegényebb helyeken élő embereknek egyre nagyobb lett a szemük az evolúció folyamán. Nagyobb szemhez pedig nagyobb látásfeldolgozó kapacitás, azaz nagyobb agy szükséges.

Elképzelésük igazolására a kutatók 55 koponya agytérifogatát és szemüregét mérték meg. A 19. századi koponyák az Oxfordi Egyetem Természettudományi Múzeumának gyűjteményéből származtak, és egykori gazdáik 12 különböző népességbe tartoztak. Volt köztük angol, ausztrál, kínai, kenyai, mikronéziai és skandináv.

Robin Dunbar, az Oxfordi Egyetem Kognitív és Evolúciós Antropológiai tanszékének igazgatója, a tanulmány

társ szerzője elmondta, hogy azoknak az embereknek, akiknek az ősei az Északi-sarkkör környékén éltek, 20 százalékkal nagyobb a szemüregméretük, mint azoknak, akiknek az ősei az Egyenlítő közelében laktak. A nagyobb szemüregmérethez nagyobb látókörrel is társult.

A Biology Letters folyóiratban megjelent tanulmányból kiderül, hogy a legnagyobb agyuk — átlag 1484 köbcentiméter — a skandinávoknak volt, a legkisebb — körülbelül 1200 köbcentiméter — Mikronéziából származott. A szögöldör átlagos térfogata 26,83 köbcentiméter volt Skandináviában és 21,83 köbcentiméter Mikronéziában.

Dunbar szerint az agytérifogat növekedése a közelmúltban következett be, az emberi történelem folyamán. „Csupán az utóbbi 10 000 évben foglaltak el az emberek minden szélességi fokot az Északi-sarkkörig. Úgy vélem, hogy az adaptáció az elmúlt 10 000 évben játszódhatott le” — mondta Dunbar.

Az emberi szemmel kapcsolatos eredmények hasonlóak azokhoz, amelyeket madaraknál és nem emberi főemlősöknél figyeltek meg. A magasabb szélességi körön hajnalban éneklő madaraknak nagyobb a szemük, mint azoknak, amelyek később kezdenek dalolni. Az éjszakai életmódú főemlősöknek is nagyobb a szemük, mint a nappali életmódot folytatóknak.

Két év után ismét felkerülhetnek a tankönyvrendelési listára a magyar gimnáziumok számára készült történelemkönyvek — közölte a szlovák kormányhivatal kisebbségi fősztályának vezetője. **Juhász László** azt mondta, hogy a hivatalos értesítésre még várni kell, de szóbeli ígéretet már kaptak.

Megfelelnek a szlovák állami kerettanterv követelményeinek a magyar gimnáziumok számára készült történelemkönyvek, ezért ismét felkerülhetnek a tankönyvrendelési listára — közölte a Bumm.sk szlovákiai magyar hírportál.

„Egylőre csak szóban kaptuk meg a jó hírt, a hivatalos értesítésre még várunk kell” — mondta Juhász László, a

kormányhivatal kisebbségi fősztályának vezetője a hírportálnak.

A hivatalos tankönyvlistáról a szlovákiai magyar történészek tollából származó tankönyveket **Ján Mikolaj**, a Szlovák Nemzeti Párt (SNS) volt oktatási minisztere töröltette 2009-ben. „Több hónapos tárgyalás után sikerült elérnünk, hogy a minisztérium felülvizsgálja a tárca korábbi vezetésének döntését, és ismét taníthatassanak a **Kovács László**, **Simon Attila** és **Simon Beáta** által elkészített, úttörő jellegű tankönyvekből, amelyek tartalmazzák mind a szlovák, mind a magyar történelem fontos mozzanatait” — mutatott rá a fősztályvezető.

A kormányhivatal közlése szerint az illetékesek ismét tárgyalásztalhoz ülték az oktatási tárca és az Állami Pedagógiai Intézet munkatársaival, hogy a földrajzi nevek tankönyvbeli használatának gyakorlatáról egyeztessenek.

A minisztérium illetékesei és a kormányhivatal kisebbségi fősztályának munkatársai a megbeszélés során egyetértettek abban, hogy a hatályos jogszabály értelmében elegendő a tankönyvbeli első előfordulásakor zárójelben feltüntetni az adott földrajzi név szlovák változatát, ahogy az a 2002 és 2006 között jóváhagyott tankönyvek esetében bevált gyakorlat volt.

„A gyakorlat sajnos mostanáig az volt, hogy a **Ján Mikolaj** minisztersége idején jóváhagyott tankönyvekben az összes földrajzi név után fel kellett tüntetni a szlovák megfelelőt. Erre azonban jelenleg a törvény sem kötelezi a kiadókat” — jegyezte meg a fősztályvezető.

Ján Slota, a Szlovák Nemzeti Párt (SNS) elnöke nem támogatja azt az elképzelést, hogy Magyarország gondozza a második világháború idején Szlovákia területén elhunyt magyar katonák sírjait. A szlovák ellenzéki politikus nyilatkozatában a pozsonyi Új Szó című napilapban megjelent írásra reagált, amely szerint Magyarország szerződést szeretne kötni Szlovákiával a hadisírok gondozásáról.

„A magyar kormánynak, de a törvényhozásnak is elsősorban a csőd felhaladó magyar gazdasággal kellene foglalkoznia” — nyilatkozta Slota a közszolgálati TASR hírügynökségnek. A sajtó által szélsőséges nacionalistának minősített politikus úgy vélte: a magyar politikai vezetés a szlovák ügyekbe való beavatkozás helyett inkább a magyarországi nemzeti kisebbségek támogatásával foglalkozhatna. „Hozzáállásuk a nemzeti kisebbségekhez a népi társadalomhoz hasonló, amely a kisebbségek kulturális megfélemlítéséből és az anyanyelvű kommunikáció lehetőségének megfosztásából totális elnyomásba csapott át. Ennek eredménye, hogy Magyarországon kihaltak a nemzeti kisebbségek, ma már csak az utolsó szórványokat találjuk” — fejtette ki Slota.

Töll László alezredes, a Honvédelmi Minisztérium (HM) Társadalmi Kapcsolatok és Hadisírgondozó Hivatalának vezetője július elején azt mondta az MTI-nek, hogy több ezer, világháborúban elhunyt magyar katona földi maradványai találhatóak Szlovákia területén, ezért is lenne fontos minél előbb megkötni a szomszédos országgal a hadisírok gondozásáról szóló

szerződést. Az igazgató szerint az erről szóló tárgyalásoknak lendületet adhat, hogy **Lubomír Galko** szlovák védelmi miniszter nemrégiben Magyarországra látogatott, és találkozott **Hende Csaba** honvédelmi miniszterrel. A hivatalos találkozáson a szlovák védelmi miniszter ígéretet tett magyar kollégájának, hogy felveti a szerződés kérdését a belügyminiszternek, ez a téma ugyanis Szlovákiában a belügyminisztériumhoz tartozik. Az igazgató elmondta: a két ország védelmi miniszterei 12 év után most találkoztak először, és a hadisírok gondozásának kérdése is egy évtizede húzódik. Szlovákia ugyanis visszamenőleg azt tekintti állampolgárának, akinek lakóhelye volt az ország mai területén. Így minden magyar katonát, aki a mai Szlovákia területén, beleértve az ország megalakulása előtti időket is, élt és meghalt, szlovák hősi halottnak tekinthetnek. A szlovák tárgyaló fél nem ismerte el a Magyarországgal közös katonai történelmet sem — fűzte hozzá.

Töll László szolt arról is, hogy Magyarországnak Oroszországgal, Moldovával, Németországgal, Olaszországgal, valamint a szomszédos országok közül Ukrajnával, Szlovéniával és Romániával van hadisírok gondozásáról szóló megállapodása. Ausztriában ezt a kérdést nem állami szinten kezelik, ezért ott az osztrák Fekete Kerest egyesülettel működik együtt a HM. A többi szomszéd közül Horvátország már felvette a kapcsolatot a minisztériummal, Szerbiával előrehaladtak a tárgyalások, Szlovákiával viszont egyelőre nem sikerült megállapodni az egyezmény lényeges részleteiről — tette hozzá az alezredes.

Heves vitát váltott ki a cseh orvostársadalomban, hogy engedve a páciens kérésének, cseh plasztikai sebészek dobermannéhoz hasonlóra szabták egy férfi fülét.

A **Mladá Fronta Dnes** című cseh lap szerint nem ez volt az első, orvosok által kielégített különleges igény, amely már a törvényesség határát súrolja.

„A törvény ezt nem tiltja” — szögezte le **Dagmar Pohunková**, az egészségügyi minisztérium etikai bizottságának volt elnöke arra a kérdésre válaszolva, hogy vajon az orvosok orr helyébe be-

ültethetnek-e elefántormányt. Mint mondta, az embereknek megoszlik a véleménye arról, mi a szép, és mi a csúnya. Egyetlen szabály van a plasztikai sebészetben: nem szabad a paciensek súlyos károsodást okozni — mondta.

A férfi műtétje sikerült, de a porc rosszul gyógyult, gennyesedni kezdett a füle, ezért bepanaszolta a klinikát.

Foglalkoztunk a férfi panaszával, de úgy találtuk, az orvosok nem hibáztak. A porc rossz gyógyulása a normális műtéti kockázatok között szerepel — hangsúlyozta **Jana Vendralová**, a Cseh Orvosi Kamara illetékes bizottságának elnöke.

A lap szerint gyakorlatilag minden lehetséges, amíg a páciens talál orvost a kívánságai kielégítésére, még ha olyan villás nyelvet kíván is, mint a gyík.

Az orvosoknak azonban még akkor sem szabadna eleget tenni az extravagáns kívánságoknak, ha lehetséges a beavatkozás — vélte **Ján Mesták** plasztikai sebész. Egy másik, **Roman Kufa** elmondta: elutasította egy nő kérését, aki klinikáján háromliteres mellimplantátum beültetését kérte.

Belgiumban életbe lépett a burka viselést tiltó törvény, így Franciaország után ez a második európai ország, amely bünteti a test egészét elfedő öltözet viselését.

A törvényt megszegők 137,50 eurónak megfelelő büntetésre, illetve egytől hét napig terjedő elzárásra számíthatnak. A közel tizenegy millió lakosú országban hozzávetőlegesen 500 ezer muzulmán él, de becslések szerint mindössze 270-re tehető azon nők száma, akik az egész testet elfedő öltözetet hordanak.

Európában Belgium volt az első, amely tavaly márciusban napirendre tűzte a burka betiltásának kérdését, ám az elhúzódozó kormányalakítási folyamat következtében csak idén áprilisban szavazta meg a törvényhozás.

Az intézkedés szükségességét első sorban emberi jogi és biztonsági okokra vezették vissza a belga és francia döntéshozók. Az európai társadalmak az emberi jogokra hivatkozva diszkriminatív tartják a női testet eltakaró viseletet, amely ráadásul jelentősen megnehezíti az adott személy azonosíthatóságát.

„Ausztráliában nem csak magyarok élnek!”

Van Melbourneban magyar házasságközvetítő?

A fenti kérdést azért kérdezem, mert a napokban egyik ausztrál orvos barátom megmutatta a szép „ukrajnai ukrán” menyasszonyának a fényképét.

Amint megláttam a szép ukrán hölgynek a fényképét, azonnal megkérdeztem: „Már, ha Európából nőülsz mért nem mentél Magyarországra? A válasz egyszerű volt és rövid: „Mert a melbournei telefonkönyvben nincs magyar házasságközvetítő!”

Erről jut eszembe, hogy vannak magyarok, más területeken is, akik csak magyaroknak hirdetik, és így a nemzetiségiek érdekeit és kapcsolatát elmulasztják!

A kedves ausztrál orvos barátomtól azt is megtudtam, hogy az emberiség kezdni unni, a „gép-gép-gép” kapcsolatot és szívesebben dolgoznak emberekkel általában is, de élettárs keresés esetén különösen.

Mivel a magyar lányok is szépek és a magyar férfiak is jóképűek, én szerintem érdemes lenne foglalkozni valakinek ezzel a magyar ügygel, úgy a megmaradásunk érdekében, mint anyagilag, mint egy mellékfoglalkozás egy nyugdíjas személynek. Tudomásom szerint mi magyarok vállalkozó szelleműek vagyunk!

Érdeklődéssel várom, hogy mikor fogjuk mi magyarok és más nemzetiségűek is, az első melbournei magyar házasságközvetítőnek, nevét, címét, és telefonszámát stb., a melbournei telefonkönyvben látni?

A kezdeményezőnek sok sikert kívánok, úgy Magyarországon, mint Ausztráliában!

**Magyar nemzetársi tisztelettel:
Ráskövy István**



Suite 1, 128 Acland St. St.Kilda VIC 3128

Tel.: 9534-0901

Bel- és külföldi utazását, rokonok kihozatalát nagy gyakorlattal végzi

Szabó Edith

Ha nyugodtan akar elindulni és hazaérkezni akkor forduljon hozzánk bizalommal!

1. rész

Este érkezem Magyarországra. Az út azonnal rázós lett a határátkelésekor.

Egy hat emeletes utinor beton épületben lakunk a családdal, míg itthon leszünk. Legnagyobb csodálkozásomra, az épület tavaly nyáron elkezdett külső felújítása,

Egy évvel később sincs befejezve. Fáradt vagyok, hamar nyugovóra térek de másnap korán reggel már szól odakint a rádió, hangosan kiabálnak a munkások és dübörög a keverőgép.

Elhatározom, ha már felkeltettek, hogy a tavaly felfedezett, újonnan nyílt, kiváló belvárosi kávézóban fogok reggelizni. Sajnos nyoma sincs már, helyét egy iroda foglalta el. Ráfanyalodok a taxiállomással szembeni régi helyre. Mútejszín, olcsó kávé és fáradt tulajdonos köszönt.

Körbesétálok a vidéki kisvárosban, ahol születtem. Azonnal észreveszem, hogy legalább öt, számomra kedves üzlet bezárt. Legnagyobb szívfájdalmam a Kismackó presszó... 30 évig állt ott, mindig ugyanúgy de most lehúzta a redőnyt végleg.

A Fű téri fagyaltos, hála Istennek, még megvan. Pánikszzerűen veszek egy vaniliást, hátha holnap neki is vége.

Vásárolok. A sarki Spar üzletben hosszú a sor, egyetlen pénztárossal. A többi pénztáros árut pakol valahol, egyáltalán nem érdekli őket a sor. Egy fiatal házaspár veszít el először a türelmét.

— *Emberek vagyunk, nem állatok! Téssék minket kiszolgálni!* — kezdett hangosan kiabálni a férfi. Nem hagyja abba a hangos panaszkodást, így riadtan szaladnak a pénztárosok.

— *Ki kell raknunk az árut — mentegetőzik az egyik időse asszony.*

— *Akkor menjen rakodómunkásnak, nem pedig pénztárosnak!* — szikrázik a férfi szeme, mert nála nincs pardon.

Nagy a rosszkedvű csend, de legalább gyorsan sorra kerülök.

A lakásban, a város szocialista rádióját állítom be.

Magyarországon 2011 nyarán

Interjú közvetítenek egy demonstráció szervezővel.

Elmondja, hogy a mostani, Orbán kormány tönkreteszi az országot és a Kádár korszak óta elűző, demokrácia ellenes.

Később a másik, kifejezetten kormánypárti rádióra kapcsolva megtudom, az elszámoltatás alapos lesz, azoknak a szocialistáknak, akik 8 év alatt tönkretették és a gazdasági csúszólására sodorták az országot, felelniük kell.

Aki munkaképes, annak pedig ezután dolgoznia kell az ország felemelkedéséért. Orbán Viktor tisztán és érthetően mondja el, hogy mostantól tisztességes munkából kell megélnünk, és az államadósságot minden áron csökkenteni.

Bármi is történjék, két nap alatt érzem, hogy Magyarországon új szelek fújnak, és ez nagyon sok embernek nem tetszik. Mivel turista vagyok itthon, nem nyilvánítok véleményt.

Inkább értékelem a legújabb ízű és csomagolású, vadonatúj túró rudit és a, legalábbis számomra új, dobos torta és az almás pite ízű fagyaltokat.

Fiammal a városi szökőkútnál játszom. A kis csintalan minduntalan felmászik a kút peremére, folyamatosan veszem le és magyarázok neki, hogy ez veszélyes, a vízbe eshet. Velem szemben, egy türelmetlen, fiatal apuka játszik kisfiával.

Az ő gyermeke is a peremet mássza, de egy idő után az apuka, aki mobiltelefonját babrálja, felforrtan:

— *Maradj már nyugton, mert a falhoz b...lak!* — kiált rá. Elcsodálkozom. Türelmetlenségből ötös, apaságból, egyes.

Délután haját vágatok, csak sejtem, hogy tavalyi fodrászom már nincs ott.

Nincs is, fiatal hölgy üdvözlő a szalonban. Szépen vág.

Egyszer csak megjelenik egy másik fiatal hölgy, tavalyról emlékszem rá, a földszinten dolgozott, de most csak lá-

totog.

Fejem felett élénken beszélgetnek a hölgyek, de aztán mikor ajtócsapódás hallatszik, összerézzenek és elhallgatnak. Megtörténik amitül féltek, a tulajdonosnő érkezik.

Mikor megpillantja a hölgy látogatót, azonnal kikel magából:

— *Már mondtam, hogy ne told ide a képed!* Ki vagy tiltva innen, ha még egyszer meglátalak, a rendőrökkel vitellek el! — kiabál.

— *Ha nem hozod a pénzt a hét végéig, biztos hogy feljelentelek!* — teszi hozzá.

A látogató gyűlölettel néz rá, mond valami nyomdafestéket nem tűrőt és elviharzik. Nem teljesen professzionális, hogy mindez előttem, a vendég előtt zajlik.

De legalább megtudom, mint albérlő bérelte az alsó helyiséget a műkörmös hölgy, de mivel a bérletet hosszú ideje nem fizette, hát kidobták.

A pénz hiányáról az elkövetkező hetekben sokat hallok, ráadásul, drágul minden és egyre nehezebb az élet. A zenei fesztiválhoz tartozó, várva várt vásár is elmarad az idén.

Hőségriadó utáni kellemes, nyári este a szépen felújított, fásított belvárosi tér. Gyönyörű szép, csodálatosan szépen öltözött fiatal hölgyek sétálnak, szintén fess párjaikkal. Mintha egy divatbemutató kifutójánál ülnek. Egy csoport fiatal mellettem beszélget a padon, szó van a zenéről, pénzről, bulikról, munkáról nem. Szépek a magyar fiatalok.

A hőségriadó egyik legforróbb napján Intercity vonattal utazom Budapestre. Hétágra süt a nap, a 13 órakor induló szerelvényel megyek, csodálkozom, hogy működik a klímaberendezés a kocsiban. Félúton azonban elfogy a szufla, a kocsiban belül gőzkazánává válik lassan így mégiscsak dől mindenkiről a víz, mikor befutunk a Keletibe.

Egy helyi borklub tagjaival vacsorán veszek részt, sok az átlagos, egyszerű bor a jóízű ételek mellett. A soproni Weninger merlot és a tokaji Kikelet pincészet édes szamorodnija azonban kiváló. Házigazdám örülnek hogy tesszik az a két magyar bor, megkérdezik mit szólok hozzájuk. Szerényen megjegyzem, hogy a Weninger pincészet borásza osztrák, a Kikeleté pedig francia. Nagy a csend.

— *Tehát a ma esti legjobb magyar borokat külföldiek készítették?* — jegyzi meg valaki.

Sajnos ez az igazság. Tovább beszélgetünk.

Politikára terelődik a szó.

András az asztal végében meglepő, mély gondolatsorral kezdi. Átgondolt szavaiból süt a kormányellenes düh.

Elképesztő részletezéssel taglalja az Orbán kormány 1 éves munkáját.

Mivel nekem ilyen rálátásom nincs, figyelmesen hallgatom.

Mindent kifejt részletesen, az összes létező hibát amit a jelenlegi politikusok eddig elkövettek. A legérdekesebb az, hogy András egyáltalán nem szocialista párti, viszont a Fideszt és az Orbán kormányt alapból gyűlöli.

Másnap Budapest csodálatos utcáit járom. Szépen felújított udvarok, patinás kávéházak, nagyszerű üzletek, kiváló éttermek szinte minden sarkon.

Nincs az amit ne lehetne kapni.

Kínaiban ebédelek, az étel meglepően finom, később egy Bio ABC-ben vásárolok rengeteg magyar ételkülönlegességet. Még ukrán élelmiszerbolt is van az egyik sarkon.

Az egyik borszaküzlet kínálata megdöbbentő, 1940-es Aszúk, sőt, még 1 palack Chateau Petrus is kapható Franciaországból, ára 890 ezer forint (AUD \$ 4450).

— *Lesz rá vevő?* — kérdezem, az eladó pedig meglepetten bólint.

— *Hát persze* — mondja.

Később, ritka CD lemezeket keresek, már nem is csodálkozom mikor mindegyiket megkapom, (ráadásul diszkont áron!) egyetlen helyen.

Csodálatos város Budapest!

A Moszkva térre keresem a legközelebbi utat, a BKV ellenőre tájékoztat, hogy a Moszkva tér, mint olyan megszűnt, ezután mint Széll Kálmán teret keressem.

Sok átnevezés lépett érvénybe amit a városiaknak még meg kell szokniuk, és nekem is.

Feljődik a város, szépen halad a felújítás. Budapest nagyon tetszik.

Este ausztrál borok kóstolója, szkeptikus magyar résztvevőkkel, de a siker elsöprő erejű. Mindenki elismeri, hogy Ausztrália borai kiválóak.

Napokkal később, busszal Kőszegre kirándul a család.

A város főterét éppen javítják, néhány éve lőtt felújítva, de már gondok vannak vele. A munka garanciális, így a kivitelezőnek nincs választása, javítania kell a sok hibát. A helyiek spórolást és pancsermunkát emlegetnek.

Különben, az egész belváros fel van túrva, a vár környéke is, hatalmas felújításba kezdtek.

Jövőre csodaszép lesz a város.

A vár alatt ijáspad vár. Aki nyilával a célpont közepébe talál, ingyen somlói galuskát kap! Négy lövésem van, az négy somlói! — örvendezem.

Kifeszítem az íjat, a szalmazsákra rögzített céltábla közepét veszem célba. Izgalomtól forr magyar vérem, Árpád seregébe képzelem magam.

Elröppen nyilam, de legnagyobb meglepetésemre, elszáll a zsák mellett és az onnan több méterre álló zöld munkásbódé ajtaján csattan. Az ijásmester elismerően bólint.

— *Na, ílyet még nem láttam-jegyzi*

meg.

A többi nyilam is célt téveszt, lelobozóva állók ott.

Iskoláscsoport érkezik, egy 12 éves fiú fantasztikus lövéssel, pár centiméterrel a célpont közepé mellé vési be nyilát. Az ijásmester gratulál, de somlói galuska neki sem jár.

Ebédre a családias, Kék Huszárba megyünk.

Folyami pisztrángot rendelék rizzsel. A köszegi, kimért vörösbor nagyon finom de fagyasztott pisztrángom csak kívül van forrora átsütve, belül hideg és kopolyájából folyik a jeges vér a köretre.

Hívom a főpincért.

Vörös arccal kér elnézést és elviszi az ételt. Étvágyam már elment, de a többiek jó ízűen esznek, az ő rendelésekkel nincs gond.

Később betérek a város új, kommunista éveknek emléket állító sörözőjébe. A falakon a korszak képei, jelszavai.

Kádár elvtárs hivatalos portréját nézem, fejem felett ötágú csillag, középen a Magyar Népköztársaság címerével.

Furcsa emlékeim támadnak, hiszen ebben a korszakban voltam fiatal.

Bevillannak régi nyarak és BB pezsgős szilveszterek.

Asztalomon üveglap, alatta szovjet katonai jelvények sorakoznak. Egy fogason régi, határőrviszti kabát lóg.

Elmosolyodok, emlékszem erre az egyenruhára, ilyen emberek kerestek engem annak idején, mikor nyugatra távoztam. Érzelmileg felzaklatva távozom.

Délután, szállásunkon aztán a kommunizmus diszkrét bája fogad minket.

A lépcsőházban egy kiírás: A városi energiaszolgáltató közli, hogy műszaki munkálatok miatt 3 napig nem lesz melegvíz szolgáltatás.

Ráadásúként, a lift sem üzemel. A babakocsit, benne kisfiammal, cipelhetem fel a lépcsőn a második emeletre.

Később, jéghideg vízzel zuhanyoztattam a meghúzott hátamat, arra gondolok, hogy 2011 júliusában, hazai kommunista retro élményem, egyszerűen nem lehet ennél tökéletesebb! A kellemetlenségek dacára, elmosolyodom.

(folytatjuk)

Halász Attila
attila.h99@gmail.com



2. Nyisznyisz

A ki tudja mikor és miért Nyisznyisznek elnevezett Sárkány Jóska onnan az Alsó sorról, még hordott nyáron olyan hatszeles fehér gatyát, hosszú lengemagyart. Egyszer az iskola előtt állt meg olyanban. Boros volt akkor is (Gólyafészek, kányafészek, / Sárkány Jóska mindig részeg! — szólt a mondóka), és bolondozott

Szabó Frigyes

Bölcsőhelyem körül

meg szájára az ujját, hogy csöndesebben ám, mert ott alszik a bódében a... S odamentek. Benézett a kocsis a kis ablakon. Látja, hogy az asztalon üveg áll, s félig az borral. Ott az ágyon meg mintha aludna az a valaki. Nézi a ko-

— Jó! Kálmán, nálatok isszuk meg.

Úgyhogy hát, megállapodtak. Akkor Sárkány Jóska levetett magáról minden gúnyját, s fölrakta a saroglyába, az oktalan. A beállt víznek fordult aztán, vett jó nagy levegőt, rálépett a recs-



megszokott, bohém módján. Elhúzza egyszer csak a gatyakorcot, s nevetve mondta a szalmaszöke tanítónőnek, hogy még maga is beleférne ide! **Kerekes Júlia** meg nevetni próbált kényszeredetten a borízú tréfán, s arrébb is húzódtott a cimbalmostól. Mert cimbalma is volt öreg Nyisznyisznek, s ha éppen olyan kedvében volt, kéretlenül is elszorakoztatta a fél Alsó sort.

S híresztelte magáról Sárkány-Nyisznyisz, hogy ő itt a komonistavezér. Idegenekkel ezt úgy akarta elhitetni, hogy mutogatta csatos táskáját, amiben jelvényes komonistaeqnyenruháját tartja. Egy üveg borral nyomtatva le. Közben meg nagy csélcsp is volt Sárkány Jóska. S portyázásain ki-kicsapott Kanizsára is. Biciklivel, s át a Nagyjáráson. A csatos táska a kormányra akasztva.

Vízben állt, meg is kelt, mint a tészta, az egyre csak zuhogó őszi esőtől esteledésig akkor a Nagyjárás, hogy biciklin nem lehetett hazamenni. Hova legyen hát most? Kiadta Nyisznyisz fufangja, hogy kimegy a vasútállomásra. A biciklit elrejtette, úgy ment a répaórhöz a bódé irányába. Leadta szép csöndben az örnek, hogy ő Tito bizalmasa, Belgrádból jött vonattal, időznie kellett itt a városban bizonyos ügyek végett, s hogy kerülje a föltűnést, szállást sem keresett; a táskában levő jelvényes egyenruhát is ezért nem öltötte magára. Reggel a legkorábbi vonattal kell továbbutaznia, megy Magyarországra tárgyalni Tito titkos megbízásából. El lesz ő ezen az egy éjszakán abban az őrbódében. Amit az ör készséggel át is engedett neki ijedtében.

Még a reggeli vonat előtt érkezett az első réparakománys gazda. Vastag hangon kiáltott jó reggelt az örnek, az

csis, olyan ismerős az ábrázat. Már nevet is, úgy nyúl s nyomja le a kilincset. A benti meg már könyökére támaszkodva.

— *Hát te szélhámos kishomoki bitang, mit eszeltél ki már megint? Most melyiknél szorított itt az idő, mi?*

A répaőr meg csak hallgatta elrémülten, hogy a lovával beszél-e ott így ez a kocsis.

Másszor is biciklivel ment Kanizsára Sárkány Jóska. És akkor is bevárta az estét. Őt meg itthon, a Sor végén a körösztnél, árnyékba húzóva a lánya, a felesége, kiségitőnek meg **Papp Ferencsiné**, férfinak öltözve mindnyájan, karóval a kézben. A tóba, legmélyebb vizébe menekült az ütlegelés elől a komonistavezér. Csatos táskáját a feje fölé emelve rimánkodott onnan hóhérolóinak:

— *Ha engem üttök is, de az üveget össze ne törjétek!*

Sötét, csöndes volt a ház, mikor Nyisznyisz hazaért. A lámpagyújtásra hunyorogva „érzett föl” Juhász Örzse. Sárkány Jóska meg a „hát téged mi lett”-re bevallotta kezesen, hogy őt a körösztnél alaposan helyben hagyta három istentelen.

— *Sötét volt, hogy nem sokat láttam, de közülük az egyik bitang mintha hasonlított volna rád...*

Akkor meg Martonosról, honnan kocsikáltak hazafelé, boros-jókedvűen; télidő már. **Ariskó volt ott, Sárkány Jóska, Papp Ferencsi, Babarci Pista; tán Szél Kálmán** még. A vizek befagyva, úgy vékonyasan. Egy gödörnél megállítja a lovakat a kocsis, Ariskó:

— *Jóska, nem mersz megfürdeni!*

Méricskelt magában kicsit Nyisznyisz Jóska, majd kibökte:

— *Tíz liter bor... Gilt?*

Emez is időzött keveset, mintha tán sokallaná. Aztán csak rááll:

Az Alsó sor vége (A szerző felvétele)

csenő jégre, s bele a vízbe hassal, könyökkel.

— *Lubickoljál is, he!* — biztatták amazok röhögve.

S amíg Sárkány jegesfürdőzött így, Ariskó jól megcsapkodta lovainak vékonyát, hogy a leggyorsabb legyen most majd azoknak futása. Az ámulva didergő meztelen málának meg odakiabálták:

— *No Nyisznyisz, rühes már biztos nem leszel!*

— *Majd a kocsmában találkozunk!*

A gunarasi házak alatt, tenyereivel takargatva holdviláglo magát, vacogott el Sárkány Jóska Dobóéig. Az udvarba, nem mert bemenni úgy anyaszülten, kuksolt-görnyedett hát dideregve a nyírott ciprussövénynél. Dobóné meg az istállóban végezelődhetett éppen, mert megjelent egyszer csak az udvaron, vödör nála, megy a kúthoz, vízért a jószágnak. Sárkány Jóska meg szólíngatni kezdte visszafojtottan, hogy Kati!, Kati!, én vagyok, hozzál valami gúnyát! Szórád Kati meg csak annyit látott, hogy meztelen ott az, és szaladt be a házba. Gyere Jóska, megbolondult az kint a ciprusoknál, meztelen van, habog is nekem valamit. **Dobó Jóska** kimegy, ki lehet az ott, de elég csak kettőt pillantania, aztán már göcög is nevéttében egész nagy teste.

— *Hát te vagy az, jómadár Nyisznyisz? Mi az apád...szentölőjűt csinálsz itt, így ünneplősen?*

Aztán — nem siette el! — bement Dobó Jóska, ruhát szedett össze Sárkánynak. A Szél kocsmába meg együtt mentek. Mert Dobó Jósának is, nagy-nagy utálatára volt kitalálva mindenféle borital is.

Elbúcsúzott faluja Habsburg Ottótól

A München melletti Pöckingben ezer ember vett búcsút Habsburg Ottótól, akinek koporsóját hétfőn a bajor fővárosban ravatalozzák fel.

„Magyar király szívesebben lett volna” — mondja az idős hölgy a pöckingi vasútállomáson a városka legismertebb halottjáról. Habsburg Ottó ebben a München melletti, elegáns községben lelt otthonra, miután Ausztria éveken át még a belépést is megtagadta tőle. Az utolsó magyar király fia éppen ezért szimpatizált állítólag jobban a magyar koronával.

A magyarsághoz való ragaszkodását politikai családjában, a bajor keresztény-szociálisoknál is ismerték. Egyegy CSU-s politikus visszaemlékezése

Amint az utolsó bajor király Magyarországon lelt menedéket és hunyt el, úgy Habsburg Ottó vándorlása végén a délnémet tartomány fogadta be. Német állampolgárként megtarthatta nevének nemesi előtagját, amit az osztrák törvények szerint nem viselhetne. A München melletti festői Starnberg-tó pedig eleve királyi vidék.

A bajorok szeretett uralkodója, a hóbortos II. Lajos e tóba fulladt bele éppen százhuszonöt éve. A történetírás szerint öngyilkosság vagy baleset történt. „Na, persze”, legyint azonban a templommal szembeni vendéglőben iszogató öregúr. „Megölték, még pedig a poroszok”, adja meg azonnal a



szert, pártgyűléseken, ha Habsburg Ottó felszólalt, az első percekben soha senki nem értette. Ugyanis magyarul szólalt fel a strassburgi parlamentben is — pedig a nyolcvanas években kevesen hittek benne, hogy egyszer ez a nyelv is hivatalossá válhat arrafelé.

Habsburg Ottónak a bajor CSU párt nagy szabadságot hagyott: az utolsó magyar király fia konzervatívként is mindig megengedett magának külvéleményeket, és a mindenféle nacionalizmus, nemzetállami szűklátókörűség helyett elkötelezett híve volt az egységes Európa gondolatának. Politikai tevékenységét nem a pártlogika, hanem eszméi határozták meg: az európai béke szeretete, az európai kultúra védelme, a keresztény gyökerek hangsúlyozása, a kisebbségek jogainak elismerése. Könnyen lépett át ideológiai határokat: egyes CSU-s párttársai számára Habsburg Ottó legendásan „hírhedt” volt arról, hogy a számára fontos ügyek kapcsán bármely frakcióval le tudott ülni, s ha kellett, akár a kommunistákkal fogott össze sajátjaival szemben.

A bajor CSU azonban mindvégig biztos hátteret nyújtott neki azon időkben is, amikor útlevelébe, hiába volt német állampolgár, az a pecsét szerepelt: „a világ összes országába érvényes, kivéve Ausztria”. Jó barátja volt a legendás bajor miniszterelnöknek, Franz Josef Straussnak. A paraszti származású, nagyhangú, megteremt, izig-vegig politikus Strauss és a kifinomult arisztokrata Habsburg Ottó barátsága mindig is foglalkoztatta a sajtót. Egyszer, mikor rákérdeztek kapcsolatukra, Habsburg Ottó csak annyit mondott a bajor miniszterelnökről: „mély barátságunk alapja, hogy ritkán találkozunk”.

választ, és vele együtt Bajorország része a mai napig rossz szemmel néz a protestáns észak felé. „II. Lajos megvédett volna bennünket ettől a B betűvel kezdődő embertől”, utal egy másik vendég Bismarckra.

Szemben, a barokk Szent Ulrich templomban ravatalozták fel Habsburg Ottót. Július 9-én búcsúzott tőle lakhelye. A Szent Piusz kápolnába a helyi önkéntes tűzoltósereg és tiroli vadászok sorfala előtt vitték át a koporsót. Az augsburgi püspök celebrálta gyászmisén a családon kívül főleg helyiek vettek részt, de jelen volt Regensburgból Gloria von Thurn und Taxis hercegnő, valamint Ausztriából Esterházy Endre és Esterházy Christine.

A majdnem háromórás szertartás végén, amelyet a „Gott erhalte” zárt, a Habsburgok fekete-sárga, a nagy-osztrák, és nagy-magyar címert tartalmazó zászlajával letakart koporsót a tiroli és salzburgi vadászok, hagyományörzők, valamint bécsi és innsbrucki katolikus egyetemista egyletek díszlövészei mellett indították útjára München felé.

A bajor főváros július 11-én Habsburg Ottóra emlékezett. A Münchner Merkur napilapnak a bajor kormány-párt részéről azt nyilatkozták, hogy Franz Josef Strauss temetéséhez hasonlóan, imponáns megemlékezésre készülnek. A bajor televízió élőben közvetítette az eseményt. A belvárosban majdan kivetítőkről követhető misével búcsúztatják a CSU évtizedes európai parlamenti képviselőjét. Itt már a bajor kormány, a CSU, valamint Ausztria és Magyarország is képviseltette magát. Pöckingben még csak a konzulátus kisebb koszorúja utalt Magyarországra. Igaz, egy csokron, amit valaki csak letett a kápolna melletti földre, eleve ennyi állt: „Die Ungarn”, azaz: „a magyarok”.

(Heti Válasz)

AUSZTRÁLIAI MAGYAR REFORMÁTUS EGYHÁZ

Nth.Fitzroyi Gyülekezet



Az Ausztráliai Magyar Református Egyház

121. St. Georges Road, North Fitzroy Vic. 3068
szolgálati

A victorai kerület lelkipásztora Dézsi Csaba

Lelkeszi hivatal: 121 St. Georges Road, North Fitzroy
Postacímünk: P.O. Box 1187 North Fitzroy, 3068

Az Egyház honlapjának címe:

www.hungarianreformedchurch.com

E-mail: melbref@gmail.com

Telefon: (03) 9481-0771

Mobile: 0414-992-653 (Dézsi Csaba lelkesz)
9439-8300 (Csutoros Csaba főgondnok)

MELBOURNE (VIC)

2011. augusztus 14-én vasárnap d.e. 11 órakor

ISTENTISZTELET

a Magyar Templomban

Igét hirdet: Dézsi Csaba

121 St. Georges Rd. North Fitzroy.

(112-es villamos a Collins St.-ről, 20-ik megálló)

Vasárnaponként 12 órától ebéd Bocskai Nagyteremben

Délután 1. órától nőszövetségi és presbiteri ülések
minden kedden 12 órától Biblia óra a Bocskai Nagyteremben
Két órától klub élet

Mindenkit szeretettel hívunk és várunk.

SYDNEY STRATHFIELD(NSW)

2011. augusztus 14-én, vasárnap de. 11.30 órakor

ISTENTISZTELET,

Igét hirdet: Nt. Péterffy Kund

Uniting Church, Carrington Ave.

ADELAIDE (SA)

2011. augusztus 14-én, vasárnap de. 11 órakor

ISTENTISZTELET, Úrvacsora közösség

Igét hirdet: Nt. Szabó Attila

az Unley Uniting Churchben (Unley St. és Edmund Ave. sarok)

Minden szerdán du. 2.30-kor BIBLIAÓRA

Mindenit szeretettel hívunk

BRISBANE (QLD) 2011. minden vasárnap d.e. 11. órakor

ISTENTISZTELET

150 Fourth Avenue, Marsden, a marsdeni Magyar Házban

Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrinc

Minden hónap negyedik vasárnapján du. 2 órakor

ISTENTISZTELET

a St. Paul's templomban St. Paul's Terrace, Brisbane

Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrinc

GOLD COAST — ROBINA

2011. minden hónap harmadik vasárnapján d.u. 2 órakor

ISTENTISZTELET

Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrinc

Cottesloe Drv. and University drv. sarok Robina

Ajándékként lepje meg rokonait ismerőseit a nem rég megjelent: A North Fitzroyi Magyar Református Gyülekezet története a „MEGVALÓSULT ÁLMOK” Nt. Dr. Antal Ferenc... igehirdetéseinek tükrében. A könyv ára 20 dollár, megvásárolható Istentiszteletek után a Bocskai Nagyteremben. 123 St. Georges Rd. Nth. Fitzroy, vagy megrendelhető postán, küldje rendelését csekkel együtt a Hungarian Reformed Church...

PO Box 1187 Nth, Fitzroy 3068 címre és engedjen + 5 dollárt a postázásra.

REFORMÁTUS SZEMLE

Az Ausztráliai Magyar Református Egyház fizetett melléklete és kiadása

Felelős szerkesztők: C. és J. Csutoros

Postai címünk: P. O. Box 1187, North Fitzroy VIC. 3068

Telefon: (03) 9439-8300 — (03) 9481-0771

Isten veled János testvér

Az Úr útjai kifürkészhetetlenek és így csöppentél te is a távoli Bonszidáról ide hozzánk a világ végére, magaddal hozva Erdély levegőjét, annak magyar öntudatát, az Örökkévalóság Úrában való törhetetlen hitet és az azzal járó meleg emberi hozzáállásodat.

Köszönjük ittléted alatti Igé hirdetéseidet melyben a távolról jött barát meglátásáival szótál gyülekezetünkhöz az élet summás kérdéseinek megértésére. Az Istenhitre, szeretetre és a testvéri közösségi élet fontosságára, melyek tartóoszlopai kis magyar keresztyén bátyánk jövőjének. Köszönjük az együtt töltött Bibliaórák mélységét, életformáló üzeneteit.

Te most hazarepülsz családodhoz, gyülekezedhez, népedhez, hogy tovább folytasd azt a hivatást amit Urunk reád bízott: ápolni, építeni fajtád hitét, öntudatát és élni-akarását.

Kedves János, Atyánk áldása kíséreljen munkád és életed útján. Az együtt töltött idő emlékezetünkben élni fog. Isten veled.

Cs.Cs.



Csutoros Júlia és Litvik Kató átadja a Nőszövetség ajándékát, a Bonszidai Gyülekezet számára.

Augusztus 21-én vasárnap de. 11 órakor Istentisztelet,
ÚJKENYER ÜNNEPE,
Úrvacsorai közösség, a
MAGYAR ÁLLAMALAPÍTÁS
ÉVFORDULÓJA,
a North Fitzroy Magyar Templomban.



A vasárnapi Istentisztelet keretében búcsúzott Gyülekezetünk, az Erdélybe hazatérő Nt. Marton Jánostól.

Augusztus 13-án

Disznótoros Vacsorával

egybekötött

Szombat este 7 órai kezdettel

Táncos Est

A Bocskai teremben
121 St. Georges Rd. Nth Fitzroy

KÉK FIUK

Zenekar

Belépő vacsorával \$25

Asztal foglalás
Csutoros Csaba
9439 8300

Dézsi Csaba
0414 992 653
BENEDEK ILONA
0417 747 347

2011 őszén újabb világválság bontakozott ki. Néhányan megjósolták, de senki sem hitt nekik. Ha a 2008-as pénzügyi földrengés 5-ös fokozatú volt, akkor ez 9-es erősséget ért el. Minden létező valuta értékét veszítette, még az egekbe tornászott svájci frank is. A bankokat megrohanták az emberek, de mire megkapták pénzüket, már semmit sem ért. A különböző nemzetközi szervezetek és az egyes államok megpróbálták ugyan a lehetetlent, minden tőzsdét bezártak, de a folyamat visszafordíthatatlannak bizonyult. A világ minden pontján lázadások törtek ki, bankjegyekből és kötvényekből rakott máglyák égtek, sőt lincshangulat uralkodott el, melynek során számtalan bankár, bróker és hitelminősítő veszítette életét. 2012 elején összeült az ENSZ Biztonsági Tanácsa, majd a teljes közgyűlés is. El-lenszavazat nélkül úgy döntött, minden fennálló tartozást eltörölnék az államok, cégek, szervezetek és magánszemélyek között. A határozat betartása ellen sokan megpróbáltak fellépni, a nemesfém- és gyémánttartalékokkal rendelkezők értékálló „világpénzt” akartak forgalomba hozni, sőt ígéretet tettek, hogy ezután a bankok mindössze háromszázalékos kamattal adnának új hiteleket, de az emberiség tiltakozása miatt az ENSZ minden további kölcsönügyletet betiltott. Maga a „pénz” szó és rokon értelmű fogalmai is tilalmi listára kerültek, az áruforgalom tisztán cserealapon bonyolódott. A jó földdel, tiszta ivóvízzel rendelkező országok szinte teljesen önellátókká váltak, mint valamikor régen, és 2015-ben ismét létrejött a Magyar Királyság, melyhez saját, jól felfogott érdekekben az egykor elszakított területek visszatértek egy népszavazást követően. Svájc Európa legszegényebb országa lett, az egykori kantonok egymás után léptek ki a szövetségből, idegenforgalma megszűnt, senki sem akart a zord hegyek között üdülni, ahol már élelem is alig akadt. A magyar kormány a szegény svájci gyermekek számára minden évben üdültetést és segélyakciókat szervezett, de erőforrásait meg kellett osztania a skandináv szegények érdekében tett áldozatok miatt. Így lett pénz és hitel nélkül egész Magyarország földi mennyország.

Megint szép lesz...

Beszélik, hogy egyre nagyobb a zsidózás az országban. Kik terjeszti ezt? Azok terjesztik, akiknek az érdekük, hogy Magyarország kirekesztő megítélését kapjon a művelt nyugat előtt. A **Heller Ágnes**ek, a **Lendvai Pál**ok, a **Konrád György**ök viszik „rossz hírünket” a nagyvilágba, hogy nálunk fasisztaveszély van, tombol a rasszizmus, üldöznek zsidót, cigányt, mindenkit, aki nem tetszik az Orbán-kormánynak. Létrehoznak, megrendeznek egy gyöngyöspatai színelőadást, szépen adagolva abba cigányüldözést, jobbikos felvonulást, ügyefogyott magyar rendőrséget. Az egész természetesen megfelelő sajtónyilvánoságot kap, megjelenik a liberális LMP (az átöltözött SZDSZ), a nyugati újságokat pedig telelihegik valótlan, eltúlzott és hamis írásokkal, képekkel, videókkal.

Az egész háttérben persze az van, hogy Magyarországban sok-sok évtized után végre azok kerültek hatalomra, akik nem akarnak idegen érdekeket szolgálni. Sem orosz, sem amerikai, sem izraelit. De még Brüsszel érdekeit sem. És ez megijeszti, megretenti a pénzvilágot. Meghökent az IMF is, amikor nemet mondtunk a fölkínált kölcsöneiknek, a magunk lábára akartunk állni. Hogyan? Ki akar bújni a hámból egy ország? Rádásul egy ilyen picike, viharvert nemzet? Nosza, megindult a fogáskeresés a magyar nemzeten. A legelső és legbeváltabb recept az antiszemita-kártya. Kirekesztettnek mutatják magukat — holott csak arról van szó: nem engedjük, hogy tovább bitorolhassák örökösnek vélt pozícióikat. A legfájóbb számukra talán a sajtó. Ha nincs a kezükben, nem tudják kellően manipulálni a közvéleményt, nem tudják hamisítani a történelmet, szerteszórnai a harmadosztályú, levetett nyugati silány-ságokat. A másik fájó pont az új alkotmány, benne Istennel, hazával, történelmi hivatkozásainkkal. Az új alkotmány a magunkra találás hitvallása. „A magyar név megint szép lesz...”

Zsidózás zajlik az országban? Nem, csupán ők zsidóznak. Mert kihúzták a szőnyeget a lábuk alól, lehullott róluk a lepel, nekünk meg talán megjött az eszünk. Úgy legyen.

Boldán Erika

Szentmihályi Szabó Péter (Magyar Hírlap)

Sarkosan fogalmazva

Ha az ember meghallgatja, elolvassa a híreket és kommentárokat, elmegy az élettől a kedve. „Meghalt, felrobant, elsüllyedt, lezuhant, eltűnt, megölték, elfogták, kiengedték, leleplezték, összeütközött, kisiklott, kigyulladt, víz alá került” — és így tovább. Ugyanakkor némi elégtételt is érezhet, hogy ő — a hírfogyasztó — még életben van. Ugyanez a helyzet a politikai hírekkel kapcsolatban is, legfeljebb az szerez némi örömet, hogy mindig a mögöttes tartalom a fontos, a szavak és sorok közötti információ, nem maga a szöveg, vagyis a rejtvényfejtők kíváncsiságára van szükség, hogy kiderítsük, ez vagy az a politikus miért éppen most mondta vagy írta azt valakiről vagy valamiről, amit eddig nem, vagy nem pontosan így. Ha az ember külföldi lapok belpolitikai rovatát böngészi, ez az apró öröm is elmarad, egyrészt, mert nem ismerjük a személyeket, a hátteret, és számunkra érdektelen maga a téma is. Valaha, a létező szocializmusban belpolitika való jában a közember számára nem is létezett, a párt- és állami vezetés szorosán összezárt, döntései mindig a népet szolgálták, ellenvélemény nem volt. Ha közülük valaki távozott, az „érdemei elismerése mellett” tette azt, talán még ki is tüntették. Így aztán nemzedékek sora szokott le a politikáról, a lapokat a sportrovatról kezdték, a vezércikkeket csak az írója és cenzora olvasta. A brit sajtóbotrány most mindenki számára világossá tette, hogy a piszkos küzdelem nem az olvasóért, hanem a minél magasabb eladott példányszámmért folyik, a sokat emlegetett angol sajtóetika humbug, a kapitalista újságírás létalapja a botrány és a hazugság, ahogyan a szocialista „etika” lényege az elhallgatás és a kemény tilalom volt. A független újságíró mitikus lény, aki valójában sosem létezett, vagy megölték, mielőtt írni kezdett volna. Hírekre és álhírekre azonban szükség van, mert jó társasjáték, meg hát ki kell tölteni a teret és időt két reklám között. Az étel ugyan-

az, csak a tányér változik, legjobb esetben.

Azt hiszem, az MSZP-SZDSZ-kormányok miniszterei most először kezdik érezni a börtön hűvös (vagy meleg) fuvalatát. Valószínűleg eszükbe sem jutott, hogy meg is lehet büntetni őket hanyag vagy hűtlen kezelésért, a közvagyon elherdálásáért, a csókosoknak adott, vissza nem térítendő, fedezet nélküli milliárdok osztogatásáért. Most jön majd a panaszáradat, csupa makulátlan, ártatlan jellemírási fordulat a demokrácia híveihez itthon és külföldön, ne hagyják őket a készülő koncepciók perекben elítélni. Persze még van egy kis idejük, hogy megkeressék a legjobb ügyvédet, aztán ott van a mentelmi jog és az elévülés mentsvára is, legrosszabb esetben valamelyik külhoni villájukban véselelik át a nehéz időket. A bankárok még nem rettegnek, őket nehezebb elkapni, nemzetközi hátterük miatt szinte támadhatatlanok. Itt van például a Deutsche Bank esete — ez a bank már nem német, hanem nemzetközi pénzintézet, székhelye Londonban van, két vezetője közül az egyik indiai, a másik egy Ackermann nevű svájci. A németeknek sem könnyű, most olvasom, hogy Németország a háborús jóvátétel fejében már több mint húsz éve épít és szállít Izraelnek tengeralattjárókat, amelyek nukleáris töltetű rakéták kilövésére is alkalmasak. Lám, az elévülhetetlen bűnökért fizetni kell, nem csodálkoznék, ha húsz év múlva **Képipró Sándor** leszármazottait perelnék kárpótlásért Zuroff utódai. A helyzet az, hogy „történelmileg úgy alakult”, mindig mi fizetünk, tengeralattjárót ugyan nem tudunk gyártani, de dinnyében és uborkában megkezdhetjük máris a törlesztést. Azért egyszer, egyetlen egyszer szeretném megérni, hogy egy másik nemzet nekünk, magyaroknak fizet jóvátételt. Komoly összegre nem számítok, csak legalább a perköltséget ne mi fizessük.

Valamikor régen, az angol tanszék vendégeként, előadást tartott az egyetemen egy amerikai professzor hölgy. Nagy érdeklődést váltott ez ki a hallgatók körében is, mert akkoriban nem nyüzsögtek hazánkban az amerikaiak. Az előadás témája a francia forradalom volt. Kisvártatva kiderült, a derék asszonyság elemi iskolai színvonalon elemelte az eseményeket, nyil van abból kiindulva, hogy itt, Nyugat-Balkánon mindez a reveláció erejével hat majd. A csúcás az volt, amikor hosszú percek alatt magyarázta a guillotine működését. Kerültem a hallgatók megrökönyödött pillantását, később elmondtam nekik, hogy a hölgy egy átlagos amerikai egyetemen tanszékvezető, s ott nagyjából a mi középiskolai tananyagunk elsajátításával már tudományos rangot lehet szerezni. Mindez arról jutott eszembe, hogy az amerikai iskolákban ezentúl nem oktatják a kézírás, elég, ha valaki a számítógép nyomtatott betűit ismeri. A folyóírás tanulása tényleg macerás, időigényes dolog, levelet már nem írunk kézzel, legfeljebb az aláírással lesz majd némi probléma, de a három X is megteszi. Mivel már jól haladnak a beszédfelismerő programok, hamarosan elég lesz, ha diktálunk a gépnek, a szövegeket pedig majd felolvassa nekünk a komputer. Szerintem a ma-

gyar liberális közoktatás lángelméi máris írják újabb reformterveiket az amerikai példa nyomán, csupa nyomtatott nagybetűvel, hogy a jövőendő diákjai is el tudják olvasni. Minél tudatlanabb egy nép, annál könnyebb kormányozni, elég, ha annyit tudnak, hogy ők szabadok és demokraták, és büszkék arra, hogy övék a világ egyhatalma. Bocsánat, képes voltam összekeverni Amerikát a Szovjetunióval. Visszatérve a témához, a matematikát sem kellene már erőltetni, a gép gyorsan és hibátlanul számol, ki az ördög akar gyököt vonni vagy interpolálni egy üdítő tévéfilmsorozat helyett? Az analfabétáké a jövő.

Nagyon helyes, hogy az MSZP-frakció tagjai problémamegoldást és stresszkezelést tanulnak. Egyrészt rájuk fér nagyon, másrészt tényleg sok probléma megoldása vár rájuk, nem is szólva az elszámoltatás okozta stresszről. Az is szakavatott eligazítást igényel, miként is üljön meg a párt, bár **Balogh András** szerint az „érés folyamat” végére értek, vagyis jöhet az aratás, a szüret, a betakarítás. Az elnökhelyettes új nemzetpolitikáról érkezett, hozzátéve, hogy neki régóta „intenzív kapcsolatai vannak” a határon túli magyarokkal, továbbá az MSZP nemcsak őszintén és tisztességesen támogatja, de még szereti is őket. Ezt az is mutatja, hogy a párt is támogatta a könnyített állampolgárságot, bár a választójoggal nem ért egyet, mert a Fidesz segédcsapatként fogja használni a külhoni magyarokat, és növeli a feszültséget szomszédainkkal. Lám, ott az RMDSZ óriási sikere, kormányzati tényező, csak az ő problémáikat növeljük. A kádári idők régi muzsikája ez: ne is foglalkozzunk velük, mert csak nekik ártunk, vagy kicsit hazafiasabban: elég, ha lélekben velük vagyunk, amúgy pedig oldják meg maguk a problémáikat. Olyan szép ez, mint az egyik indok, amiért Romániában nem jegyezték be **Tőkés László** új pártját. Azért nem, mert elnevezésében szerepel „Erdély”, márpedig Erdély nevű közigazgatási egység Romániában nem létezik. Transsylvania — így talán érthetőbb a románoknak — valóban kínos fogalom számukra, javasolhatnám, hogy a bejegyzés érdekében nevezzék Felső-Romániának, bár az is gyanús lehet. Az RMDSZ vezetőinek is jól jönne egy problémamegoldó és stresszkezelő tanfolyam, talán az MSZP szervez számukra is egyet, természetesen román megfigyelőkkel, nehogy megsértjük őket. Az MSZP-nek nagyon bejött **Kovács László** egykori tanácsa: mernek kicsik lenni, és már azok is. Aprócskák, de érettek. Bíborvörösek. Csak a jég el ne verje a termést.

Orbán Viktor előadása a tusványosi tábor zárónapján bizonyára sokakat meglepett. A balliberális hazai és külföldi kritikák még nem születtek meg, amikor e sorokat írom, de előre sejtem, mire hegyezik ki mondandójukat. Fel fognak szólalni a „hanyatló Nyugat” védelmében, kétségbe vonják a korszakváltást, de a legfőbb baj a nacionalizmus lesz, mert mi az, hogy „az állam igazi ereje a nemzetből fakad”, ráadásul a tábor jelszava (összenő, amiösszetartozik)merőirredentizmus, szegény szomszédjaink megint aggódhatnak. Arról is értekezni fognak, hogy nincs mivel büszkélkednünk, mi az, hogy először hazánk adta meg a helyes választ a válságra, és hogyan lesz itt munkaalapú társadalom, ha egyszer nincs munka. Hagyjuk is ezt,

inkább szögezzük le, 1945 óta egészen biztosan ez volt az első miniszterelnöki beszéd, melyben a tényekkel való józan szembenézés jövőképpel is párosult, egy nemzetépítő program, mely nem másolja szolgálai módon valamelyik Nagy Testvér üres szövegét, hanem a globális változások idején kijelöli a nemzet útját — minél távolabb a zátonyoktól és a süllyedő hajóktól. Azt is mondhatnám, ez volt a miniszterelnök eddigi legjobb beszéde, mert tömör volt, bátor, őszinte és felelősségteljes. Azt a világrendet bírálta, melyhez oly sok hiú reménnyel csatlakoztunk, és vázolta a tervet is, miként járhatjuk a magunk útját. Valóban nem lesz diadalmenet, de legalább a kormányfő kimondta azt, amit a bel- és külpolitika hálójában vergődő elődei sosem mertek: a régi világ összeomlott, már nincs piaci, csak fogyasztási verseny, és nincs fenntartható fejlődés, csak visszafizethetetlen adósság tömeg szerte a világon. Némi túlzással ez a beszéd egy függetlenségi nyilatkozat volt, mert bebizonyosodott megint, mint már oly sokszor, hogy csak magunkra számíthatunk. Jó lenne, ha az ellenzék is eltűnődne ezen, mielőtt ízekre szed minden mondatot.

Egyre irracionálisabb világban élünk, elég itt a norvég ámokfutóra gondolni, aki bizonyára azt hiszi magáról, hogy a legnagyobb filozófus, szociológus, a világ megmentője. Nemcsak Európa hanyatlík, hiszen a globális örület már alapnormává lett, egyetemes körbetartozás van, mindenki vergődik a csapdában, és azokat is elfogja majd, akik a csapdákat megtervezték és kihelyezték, és azt hiszik, ők tudják, hová nem szabad lépni. Amerika lassan kivonul Afganisztánból, miután semmit sem ért el, viszont dollármilliárdokat pazarolt el, a NATO éjszakánként egy-két óráig komótosan bombázza Tripolit, de bizonyára szükség lesz új háborúra is, mert kevés a fegyverrendelés és sok a munkanélküli, aki szívesen megy zsoldosnak. Csak kevesen merik kimondani a kegyetlen igazságot: a jelenlegi világgazdasági rendben — vagy inkább káoszban — legalább kétmilliárd ember felesleges, mert nincs számára munka, nem jelent „vásárlóerőt”. Az egyre okosabb gépek már mindent tudnak tömegesen gyártani, még azt is, amire nincs szüksége senkinek. Az emberi munka véstesen leértékelődött, ahogyan egyszer már bekövetkezett ez a 18-19. században, az angol ipari forradalom idejében. Ma ugyanez a probléma, csakhogy világszerte. Még a liberális közgazdászok sem tudnak kiizzadni valamilyen értelmes és humanus megoldást. Alakíthatunk át szerkezeteket, találhatunk ki programokat, de itt csak egy gyökeres változás fog segíteni, és ezt a változást nem a nemzetközi szervezetek, bankok és kormányok fogják létrehozni, hanem az emberiség végső elkeseredése, a tömegek igazi lázadása. Az általam nagyon nem kedvelt **Bokros Lajos** nyilatkozta a minap, miszerint „senki sem gondolja komolyan, hogy ezt az adóssághalmazt valaha vissza lehet fizetni”. Sajnos most mégis ez a helyzet, éhezóművészként ezzel próbálkoznak az államok és a magánemberek, kölcsönből fizetjük a kölcsönt, akár a görögök, de mindenki sorra kerül. Az arany ára egyre nő, ez állítólag a közelgő háború legbiztosabb jele. Még nem tudjuk, ki vagy kik ellen, csak reménykedünk, nem ellenünk, mert mi már ki vagyunk fosztva.



LISZT-EMLÉKEST BRISBANEEN

A július 22-én, a Griffith University Conservatorium Ian Hanger Recital Hall-jában tartott fergeteges sikerű zongoraesttel Brisbane városa is csatlakozott a Liszt Ferenc születésének 200-ik évfordulója alkalmából világszerte zajló emlékkoncertek sorához.

A program a következő volt:

— 'Spozalizio' from 'Annees de Pele-rinage' (Italy)

— Transcendental Etude No.12 'Chasse-Niege'

— Sonetto del Petrarca No.123

— Hungarian Rhapsody No.11

— Sonetto del Petrarca No.104

— Liebestraum Nocturne No.3

— Hungarian Rhapsody No.12

— Symphonic Poem 'Les Preludes' for two pianos

Az előadók **Natasha Vlassenko** és férje, **Oleg Stepanov** voltak. Mindketten a moszkvai Csajkovszkij zene-konzervatóriumban végeztek, és számos nivós nemzetközi versenyen való győzelemmel szerezték meg nemzetközi hírnevüket. Natasha jelenleg a brisbanei konzervatórium zongora tanszékének vezető tanára, míg Oleg ugyanott az ifjúsági program vezetője. Diákjaik közül már többen nyertek tekintélyes nemzetközi versenyeket.

Mindketten nagy Liszt-rajongók, s ez a kiváló zeneszerző csodálatos zenéje mellett Natasha és Oleg mellett, **Lev Vlassenko-nak** is köszönhető, aki maga is nemzetközi hírnévű zongoraművész, a moszkvai konzervatórium professzora, és kivételes tehetségű Liszt-előadó volt. Nemzetközi karrierjének egyik kiemelkedő eseménye volt, amikor 28 évesen Budapesten megnyerte a nemzetközi Liszt zongoraversenyt. Egész életében büszke volt erre, és mindig úgy emlegette, mint karrierjének egy lényeges fordulópontját. Lisztről számos írása, gondolata maradt fenn, melyekből érdemes idézni:

— '...Liszt created a phenomenal school of pianism; it seems that if every great pianist in the world had been a student of his.

— When we look ahead, we clearly feel just how much our contemporary art is connected with Liszt. In an article in the „Gazette Musicale”, reviewing Liszt's concert which included Beethoven's most difficult sonata, the Hammerklavier, Berlioz called Liszt „the pianist of the future”. A prophecy which became reality.

— Liszt studied his whole life. Although he had no academic education, he was one of the most educated persons of his time. It is impossible to encompass the scope of his artistic activities — pianist, composer, conductor, teacher, writer, public figure. Heine, Lamartine, Chopin, Georges Sand, Berlioz, Victor Hugo, Grieg, Paganini and many other outstanding people of the time were all his friends.

— More than one hundred years have passed since Liszt's death, but his

music has not lost its lustre. On the contrary, it has begun a new life. Over the past decades changing generations of musicians have performed his music brilliantly, and with sincere emotion. Liszt's best compositions live their own special life and have their own spiritual history...'

Részben tehát Lev Vlassenko hatásának eredménye Natasha és Oleg nagy Liszt-csodálata. A két kiváló zongoraművész Liszt iránti eme tisztelete, és zenéje rendkívül magas szintű átélésének képessége kisugárzott előadásukból is, és teljesen magukkal ragadták, szinte eufórikus hangulatba hozták a hallgatóságot. A programfüzet szerint a műsor utolsó darabjának, így csúcspontjának a két zongorára irt 'Symphonic Poem „Les Preludes”' tűnt, melyet a két kiváló előadó lélegzetelállítóan magas szinten adott elő, szinte megbabonázva hallgatóságát. A hosszan tartó taps és (Ausztráliában szokatlan élnzés) alatt lassan felocsúdó közönséget azonban még várta egy rendkívüli meglepetés: befejezésül ugyanis maga Lev Vlassenko játszott. Igaz, csak hangfelvételtől, hiszen Lev sajnos 1996-ban elhunyt. A hangfelvétel maga briliáns, utánozhatatlan stílusában Liszt Transcendental etűdjét (No.10, F-moll) adta elő, ezzel téve fel a koronát e csodálatos Liszt emlékestre, melyet bizonyára maga a Nagy Mester is örömmel és meglepődéssel hallgatott volna.

Itt ragadom meg az alkalmat, hogy nemcsak a magam, nemcsak a brisbanei magyarok, hanem az egész ausztráliai magyarság nevében is hálás köszönetet mondjak a két kiváló zongoraművésznek és a magyarok nagy barátjának, Natasha Vlassenkónak és férjének, Oleg Stepanov-nak a Liszt-emlékest kiváló megrendezéséért és az elsöprő sikerű előadásért, mellyel a nemzetközi kulturális élet színterén újabb bizonyítékát adták Liszt Ferenc zenei géniuszának.

Azoknak, akik kedvelik a magas szinten tolmácsolt klasszikus zongoraműsikat, és olyan szerencsések, hogy Brisbaneben vagy környékén élnek, megemlítem, hogy a Lev Vlassenko emlékére minden második évben Brisbaneben tartott nemzetközi zongoraverseny legközelebb idén augusztus 16 és 27 között kerül megrendezésre a Queensland Conservatorium-ban, illetve a 27-i döntő a Queensland Symphony Orchestra közreműködésével a South Bank-i Concert Hall-ban. A nemzetközi zsüri tagjai olyan neves személyiségek lesznek, mint a japán **Hiroko Nakamura**, **Jan Jiracek von Arnim** Ausztriából, vagy **Michael Endres** Új-Zélandból. A versennyel kapcsolatos bővebb információ megtalálható a „Lev Vlassenko”, vagy „lev vlassenko piano competition” címek alatt az interneten.

**Albert László,
Brisbane**

Sajtótájékoztató/értekezlet a Melbourne-i Magyar Központban

2011. július 9-én, szombat délután, a Magyar Társadalmi Klub helyiségében, immár a második alkalommal, volt tartva a sajtóértekezlet, melyet **Szeverényi László** a „Kisújság” szerkesztője hívott össze.

KRÓNIKA

Jelen voltak az egyesületek kiküldöttei, magán személyek és a magyar rádiók, televízió és újságok szerkesztői.

Szeverényi László üdvözölte a megjelenteket, ezután kihangsúlyozta, hogy a magyar közösség felé a sajtó milyen fontos szolgálatot teljesít.

Elsőnek az M.H.T.V.-től **Polónyi Sándor** beszámolóját hallottuk, melyben elmondta, hogy az M.H.T.V. munkatársainak helyzete nem javult. Visszajelzéseket kapnak, ami főként kritika és nem anyagi támogatás és ez megnehezíti munkájukat. A szükséges felszerelés még mindig egyéni tulajdon. Továbbá felhívta az egyesületek képviselőinek figyelmét rendezvényeik televízióban való hirdetés lehetőségére. Befejezésül kérésrel fordult a megjelentekhez annak érdekében, hogy jobb műsort tudjanak sugározni, nyújtsanak anyagi támogatást.

SBS Rádió/Televízió magyar műsor szerkesztője **Zoltán János** ismét elmondta, hogy a műsor szerkesztés milyen gondokkal jár, mivel az SBS előírása szerint, magyar nyelven, a helyi híreket kell a hallgatóság értesítésére adni. Tehát, a magyar nyelvű adás nem lehet kivánság műsor. Ellenben, ausztráliában élő személyeknek magyar gyökerek felkutatása lehet egy téma, melyben segítséget a hallgatók tudnának nyújtani.

ZZZ — Orosz Marika elmondta, hogy tavaly személyi és családi okokból feladta a rádiót, de mivel körülményei megváltoztak és a tagság és hallgatóság hiányolta őt így továbbra is ő a ZZZ magyar adás műsorvezetője. **Stewart Marika** augusztus 20-án kezd a tanfolyamot, ennek befejeztével Marikával felváltva szerkesztik a műsort. **Boha István** aki most jár tanfolyamra, ennek befejeztével István mint technikus fog dolgozni és adott esetekben előre szerkesztett műsorokat közvetít. Műsorukra jön visszajelzés, habár igen csak akkor, ha valamilyen hibát követ el a bemondó. Az idén is tartanak „Radiothon”-t és remélik sikeres lesz, mivel a magyar műsor a hallgatóság támogatásától függ.

„Híradó”-t **Atyimás Erzsébet** képviselte. Ismertette, hogy a Híradó a Melbourne-i Magyar Központ értekezletje. A közösségben történekről beszámolókat és a rendezvények hirdetésének szerepét szolgálja. Kétszázon felüli példányban jelenik meg. Ingyenes, csak a postaköltség megtérítésére kell fizetni évente 12 Dollárt. Email-en is elküldik. Jó a visszajelzés, melyet a kérvényezők növekedő száma igazol.

A „Kis Újság” Szeverényi László munkáját igazolja. Hivatása az Idős Magyarok Klubjainak kérelmét, igényeit kielégíteni. Laci tanulmányt/felmérést készített az Idős Magyarok klubjain keresztül, hogy milyen szolgálatokra van szüksége az idősödő társadalomnak és részükéről mi az elvárás. Pl: Idősek Otthonába költözés, otthoni ellátás a helyi kerületi tanácsoktól, stb. Laci aki eddig mindig a fiatalabb nemzedékre épített, elmondta, hogy belátja a mai körülmények között a helyzet nem túl biztató. Ezért is vállalta a feladatot az igények feltárására. Aki az idősek gondozásával akar foglalkozni a Lincoln Institute-nél lehet jelentkezni tanfolyamra. Szeverényi László tanulmányát beadja az „Immigration Centre”-be, az „Electoral Office”-ba és más helyekre ahol a fenti

érdekek vannak elbírálva.

Beszámolója végén bejelentette, hogy „Broadband for Seniors” megismerése és számítógép tanfolyam a Központ Számítógép Klubján keresztül lehetséges.

Felhívással fordult a megjelentekhez, hogy azon személyek aki az idős magyarok igényeivel óhajtanak foglalkozni a körbeadott kérdőívet írják alá és töltsék ki.

Ezután adott volt az alkalom kérdéseket feltenni. **Karpátian Artúr** megköszönte Laci munkáját és ígéretet tett, hogy ami elhangzott annak lesz foganatja, folyamata.

Antal Péter hozzászólása — önkéntes

és alázatos munkával eddig is sok mindent elért a magyar közösség és ez a jövőben is lehetséges.

Benedek Ilona az Árpád Otthon kiküldöttje javasolta, hogy ne új szervezetet hozzanak létre, hanem a már jó működő, az állam által elismert Árpád Otthonhoz kapcsolódjanak.

Szerény véleményem is megegyezik Ilona javaslatával, mivel az Árpád Otthonnak lehetnek fiók otthonai Melbourne bármely részén, ott ahol a magyar lakosság többségben van és szükség van olyan jólműködő idős magyarokkal törődő helyekre mint az Árpád Otthon.

Atyimás Erzsébet

ŐRSÉGVÁLTÁS A SZT. ERZSÉBET OTTHONBAN



Július 22-én délelőtt az Otthon nagy ebédlőjében Miklós Ilona elbúcsúzott a lakóktól. Felsorolta mindazt ami 21 év alatt történt, de nyilván néhány dolgot szerényen kihagyott amit az egyik lakó azonnal felsorolt. Az elhangzott szép szavak ellenére, vagy talán éppen azért, itt-ott szükség volt a zsebkendőre a behomályosodott szemüvegek kitörülésére.

Később, aznap délután hasonlóan kedves esemény tanúi voltunk.

21 évi nagyszerű munka után Miklós Ilona befejezte vezetői tisztségét és átadta irodájának kulcsát Ballai Évának. A Forró Szárny társalgójában az alkalmazottak, a vezetői törzs és az igazgatósági testület tagjai jelenlétében Korompay Klári elismeréssel és szeretettel búcsúztatta, és köszönte meg Ilonának több mint két évtizedes munkáját. Rövid, de mindannyiunk érzését kifejező szavai után átadta az I.T. ajándékát: egy nyakláncot és fülbevalót Ilona születésnapjához illő gyönyörű rubint ékkövel. Ezután Liz Spargo méltatta Ilona munkáját és személyét. Liz szavaiból kiértett a főnöke iránti tisztelet, megbecsülés, de a kedves baráti kapcsolat is, ami megkönnyítette az összműködést. Szavai befejeztével átadta az alkalmazottak ajándékát: egy gyönyörű arany karórát. Ezt követte Ilona 21 éves működéséről készített DVD lejátssza. Molek Ildikó ügyes szakértelemmel összeállított felvételei leforgatták szemünk előtt 1990. november 26-tól, szinte az utolsó napig készült felvételeket. A nagy élvezettel végig nézett filmet finom uzsonna követte barátságos beszélgetéssel, a film hatására elmerengve az elmúlt évek eseményeiről. A vidám hangulat ellenére most is előkerültek a zsebkendők a szemekben csillogó búcsú könnyek kitörülésére.

Mindannyiunk nevében ezúton is megköszönjük Ilonának kiváló munkáját, az értékes fejlesztéseket, amit 21 év alatt a Szt.Erzsébet Otthon lakóinak és alkalmazottainak érdekében tett.

Felajteni nem tudjuk lelkiismeretes munkáját és tudjuk Ő is szeretettel emlékezik a Szt.Erzsébet Otthonban töltött idejére.

További sikeres, boldog, nyugodt életet kívánunk Neki.



Gyurta legyőzte a mellúszás császárat

Több csalódás és vereség után végre magyar győzelem Sanghajban! A férfi 200 méteres mellúszás döntőjében a versenyszám két nagy egyénisége, az olimpiai bajnok japán Kitadzsimma és a világbajnok Gyurta Dániel csapott össze. Nem ez volt az első vizes párbajuk, az elsőt még hét éve az athéni olimpián vívták, amikor a japán úszó 2:09,44 perccel nyert Széles Sándor tanítványa előtt (2:10,80).

Két éve Pekingben Kitadzsimma mindkét távon megvédte olimpiai bajnoki címét, a 2009-es római világbajnokságon viszont sérülés miatt nem indulhatott. Távollétében Gyurta győzött, s a mellúszás japán császára azért ment Sanghajba, hogy elhódítsa a magyar úszótól a világbajnoki címet.

És a döntőben 170 méterig úgy nézett ki, hogy ez sikerül is neki. Gyurta ugyan gyorsabban kezdett, mint az elődöntőben, de fél távnál így is csak negyedikként fordult, riválisa biztosan vezetett. Kitadzsimma beleerősített, de Gyurta nem hagyta magát, 170 méternél megközelítette riválisát, fej fej mellett haladtak. Már-már úgy nézett ki, hogy nem sikerül, azonban Gyurta nem volt kishitű, ráadásul remekül fel volt készülve, és 2:08,41 perces idővel nyert a „császár” előtt (2:08,63). A bronzérmes a húszéves német Vom Lehn lett, aki a leggyorsabb utolsó ötvennel úszott fel a dobogóra.

„Azzal a céllal érkeztem Sanghajba, hogy megvédjem a címet, s nagyon boldog vagyok, hogy ez sikerült — mondta az MTI-nek a világbajnok. — A győzelem szerintem fejben, mentálisan dőlt el életem eddigi tán legnehezebb versenyén. Az utolsó forduló után nehéz volt visszajönnöm, vagy én rontottam el, vagy Kitadzsimma csinált kiváló fordulót, de aztán sikerült ritmust váltanom. A taktikám az volt, hogy végig vele menjek, aztán az utolsó 15-20 méteren megpróbáljam lehátráznia. Nem volt könnyű, a vártnál sokkal jobban bírta, de én még nála is jobban.”

SPORT



Természetesen a mesternek, Széles Sándornak is fülig ért a szája: „Rómában nem volt jelen Kitadzsimma, a négyszeres olimpiai és háromszoros világbajnok most itt volt, ezért még értékebb ez a győzelem. Én egy picit erősebbnek éreztem a kezdést, de mennie kellett Kitadzsimával, miközben tény, hogy korábban ennyire gyorsan még egyszer sem kezdett Dani, s később is kontroll alatt tartotta a versenyt, és fergeteges hajrával nyert.”

Férfipólóban az élen a helyzet változatlan

A férfi-vízilabdavilágbajnokságon ugyanaz a négy csapat küzd az éremért, mint a tavalyi Európa-bajnokságon. A változás csupán annyi, hogy most nem Horvátország, hanem Szerbia játszotta Olaszországgal a döntőt. Így a magyarok a bronzéremért nem a szerbekkel, hanem a horvátokkal csatáztak — és kaptak ki. Persze a 2009-es vb-hez képest ez előrelépés, mert akkor Birosék már a negyedöntőben kaptak Szerbiától, így csak az ötödik helyért mérkőzhettek.

Nehéz vb-csoportban a magyar válogatott

A 2014-es futballvilágbajnokság selejtezőiben 203 FIFA-tagország indul, hogy 824 lejátszott meccs után 32 bejusson a döntőbe. A selejtező sorozat néhány kontinensen már el is kezdődött, néhány csapat már ki is esett, de 166 országot a hétvégén sorsoltak be a csoportjaikba Rio de Janeiróban. Brazília házigazdaként már biztos résztvevő, Magyarországot a harmadik kalapból húzták. Válogatottunk 1986 óta nem szerepelt világversenyen, a vb-re nehéz csoportból kellene kijutnunk. Andorra, Észtország, Románia, Hollandia és Törökország az ellenfelünk.

Hova juthat a magyar válogatott?

Az MLSZ márciusi stratégiai tervében az tűzte ki célul, hogy a következő öt világverseny közül legalább kettőre kijut a válogatott. A magyar csapatnak már kevés az esélye kijutni a 2012-es Európa-bajnokságra, így a világbajnokságra is előre tekinthetnek, a vb-siker érdekében az Eb-selejtezőket is feláldozhatják.

Habár a Eb-selejtezőkön nem volt olyan sikeres a válogatott, a barátságos mérkőzéseken jól szerepelt, idén Azerbajdzsánt és Luxemburgot verte. Az utóbbin szűken, 1-0-ra nyert, a játékra nem lehetünk büszkék, de a győzelemmel Magyarország a FIFA ranglistán olyan helyezést ért el, amivel a harmadik sorsolási kalapba került. A ranglista azért nem tükrözi feltétlen a csapatok erősségét. Elég csak arra gondolni, hogy Norvégia első kalapos volt, pedig 2000 óta nem tudott kijutni világversenyresem. Magyarországnak persze az sem lenne elég, ha bizonyítaná erősségét, és megszerezne a csoportjában a harmadik helyet. A kijutáshoz legalább csoportmásodiknak kellene lenni, és még akkor is csak pótselejtezőt játszhat.

A D csoportba sorsolt válogatottak közül Hollandia a legerősebb, Tavaly vb-döntőt játszott, egy Eb-selejtező csoportban is vagyunk velük. Mindkét meccsen kikapott a válogatott tőlük, itt hon lélektelen játékkal, de idegenben agilisan és jól futballozott a csapat.

A második kalapból Törökország érkezett a csoportba, 2002-ben vb-harmadikok voltak, velük a 2008-as Eb-selejtezőben játszottunk utoljára, itt hon 1-0-ra kaptunk ki, idegenben 3-0-ra vertek minket. Nem könnyű ellenfelek. Csakúgy mint Románia, papíron hiába gyengébbek nálunk, ők a negyedik kalapból érkeztek. 2002-ben szintén egy vb-selejtező csoportban voltunk velük,

akkor oda-vissza 2-0-ra vertek minket. Észtországot sem lehet egy legyintéssel elintézni, a kis csapatokra jellemző zárt védekezéssel nem könnyű mit kezdeni. Eddig kétszer játszottunk velük, az itthoni barátságos meccsen, óriási égtünk 2003-ban ellenük, amikor 1-0-ra kikaptunk. A 2005-ös bangkoki edzőmeccsen azért megszórtuk őket, 5-0-ra nyertünk. Andorrát nem lehet gond megverni, az a csapat, amelyik ellen csak azt kéne számolni, mennyivel nyerünk.

„Kétségtelen, hogy ez nem álmaink csoportja — nyilatkozta a helyszínen tartózkodó **Egervári Sándor** az MTI-nek. Annak örülünk, hogy a franciákat és a spanyolokat elkerültük, ugyanakkor pechünk van, hogy ismét összekeverültünk a hollandokkal, akiknek gyakorlatilag borítékolható az első helye. A negyedik kalapból a lehető legkellemtlenebb ellenfelet kaptuk. Úgy érzem, török-román-magyar versenyfutás lesz majd a második helyért.”

A Videoton nagyon elverte a paksiakat

Rangadónak ígérkezett, de egyoldalú mérkőzés lett: a Videoton simán, 4-0-ra legyőzte a Paksot. A címvédő már a meccs elején megszerezte a vezetést, s az első féldőben emberhátrányba került a legutóbbi ezüstérmes paksi csapat végül kis híján kiütéses vereséget szenvedett. Finoman szólva is ellentétes előjelekkel készült az előző bajnokság aranyérmese és második helyezettje a székesfehérvári rangadóra. A Videoton hiába verte meg 3-2-re szerdán az osztrák Sturm Graz csapatát, idejekorán búcsúzott Európától. A Paks éppen ellenkezőleg, a Tromsø 3-0-s legyőzésével jókora bravúrt ért el Norvégiában, így továbbjutott az Európa-liga selejtező harmadik fordulójába. A fehérvári kudarc meglátszott a nézőszámon, mindössze háromezren voltak kíváncsiak a rangadóra. A címvédőt mindenesetre nem törte össze a korai BL-kiesés, és már a negyedik percben megszerezte vezetést: Sándor György indítását Dusan Vasiljevic gurította a kapuba. A Vidi a gól után sem állt le, a tizenötödik percben Sándor szinte kettétörte lövésével a felső léceket, néhány pillanattal később André Alves fejelt hatalmas helyzetben a kapu mellé. A jó szokásához híven idegenlégiósok nélkül felálló Paks játékosai alig-alig lépték át a felezővonalat. A 5. percben Berger József játékező kiállította a vendégcsapatból Bartha Lászlót. A visszajátszások szerint ez túlzó ítélet volt. A piros lap hatása hamar megmutatkozott az eredményjelzőn, Alves második nagy helyzetét már nem hibázta el.

Szünet után a Videoton végig nyomást gyakorolt a szórványosan kontrárgató Paksra, s látszott, hogy csak idő kérdése a harmadik gól. A 68. percben végképp eldőlt minden, Vasiljevic duplájával már három találattal vezettek a fehérváriak. A mérkőzés hajrájában a paksi Csernyánszki Norbert több védést is bemutatott, de Nikolics Nemanja távoli góljában — úgy tűnt — talán ő is benne volt.

Az Üllői úton az újonc Diósgyőr a 38. perctől emberhátrányban futballozott, mégis elvitt egy pontot az bronzérmes Ferencváros otthonából.

OTP Bank Liga, **2. forduló:** ZTE-DVSC 0-2, Győri ETO-Újpest 1-0 (0-0), Vasas-Pécs 1-2 (0-0), Pápa-Siófok 2-0 (0-0), Haladás-Honvéd 2-4 (1-2), Videoton-Paks 4-0 (2-0), FTC-Diósgyőr 1-1 (1-0), KTE-Kaposvár 4-0 (3-0),

A Kaposvár megverte a Vidit

A kis Kaposvár simán, 2-0-ra legyőzte a Videont az NB I. harmadik fordulójában, míg a Debrecen a Ferencvárost verte meg 1-0-ra a forduló rangadóján.

Kis pénz, nagy foci — írtuk a paksiak Európa-liga-sikereivel kapcsolatban, és most a Kaposvár kapcsán is megismételhetjük. A kiscsapat évről évre elveszíti (eladja) legjobbait, ismeretlen légiósokat és magyar játékosokat igazol, de mindig képes a megújulásra. Szombaton a magyar bajnokság kikapcsát, a Videont győzte le 2-0-ra, teljesen megérdemelten. A mérkőzést a duplázó Milan Peric döntötte el, aki könnyedén eljuthatott volna a mesternégyesig is. A hazai pályán játszó Kaposvár végig lelkesen, helyenként látványosan játszott a felzött talajú pályán, Peric mellett a fiatal és nagyon ügyes Kulcsár Krisztián volt igazán elemében. Nem úgy a bajnokcsapat, amely támadásban és védekezésben is nagyon keveset nyújtott. S bár Horváth Gábor és Lipták Zoltán, a Fehérvár két válogatott védője a múlt héten még kikérte magának az őket ért kritikákat, a pályán ezúttal sem tudták ezeket érdemben cáfolni. Mindkettejüket többször lefutották és átjátszották. „Ha valaki képességbeli problémáinkkal magyarázza a kapott gólokat, az nincs tisztában a kvalitásunkkal — jelentette ki Horváth hét közben nem éppen szerényen a sportnapilapnak. — Nem építő jellegű bírálatot kapunk, hanem csak a leházás megy.” Nem erről van szó, inkább féltésről, nagyon valószínű ugyanis, hogy a svédek eleni kulcsfontosságú Eb-selejtezőn az eltöltött Juhász Roland hiányában éppen a Horváth-Lipták belső védőket kellene megállítani Zlatan Ibrahimovicot nehéz lenne Periccel összetéveszteni. Visszatérve a bajnoksághoz, az OTP Bank Ligát a Ferencvárost hazai pályán 1-0-ra legyőző Debrecen vezeti a Pécs előtt. Az újonc Pécs a Haladás és a Vasas után a Zalaegerszeget is legyőzte. Mészáros Ferenc csapatát így továbbra sem érheti kritika.

OTP Bank Liga, **3. forduló:** Siófok-Újpest 2-0 (2-0), Siófok, 6000 néző, Pécs-ZTE 2-1 (1-1), Pécs, 3000 néző, Honvéd-Vasas 4-0 (2-0), Bozsik Stadion, 1500 néző Kaposvár-Videoton 2-0 (1-0), Kaposvár, 2500 néző, Diósgyőri VTK-Kecskeméti TE 1-2 (1-1), Miskolc, 6000 néző, Paks-Pápa 1-1 (0-1), Paks, 2000 néző, v: DVSC-Ferencváros 1-0 (1-0), Debrecen, 10 000 néző,

Hungaroring: elégedett rendezők

Noha Robert Kubica sérülése miatt több ezer lengyel szurkoló nem jött el az idei Magyar Nagydíjra, azért szomorkodniuk így sem kellett a rendezőknek. A versenyhétvégére kétszáz ezren látogattak ki a mogyoródi pályára, és a vasárnapi futamra 65 ezer jegyet adtak el.

„Tökéletesen megfelelt az előzetes várakozásainknak a versenyhétvége nézőszáma, és úgy érzem, nincs szégyellnivalónk az immár véglegesnek mondható szám adatok miatt. A csütörtöki bokslátogatás alkalmával 35, a pénteki két szabadedzésen 45, szombaton 55, míg a vasárnapi futamra 65 ezren látogattak ki a Hungaroringre, azaz pontosan kétszáz ezer ember volt kíváncsi a négy nap alatt a Magyar Nagydíjra” — mondta el Gyulay Zsolt.

St. Kevins Sc --- Kék Duna 4:1 (3:0)

Góllövő: Castillo 90'

Kék Duna: Rind Sándor, Nahal, Inszitorisz, Gál, Jovánovics, Rind Attila, Varga Ferenc, Castillo, Varga Alex, Márton, játszott még Bagó 46' Inszitorisz helyett.

Jók: Rind Sándor, Castillo, Varga Alex

A múlt heti mérkőzés is ennyivel fejeződött be (sajnos). A Kék Duna olyan, mint egy rossz gyerek, minnél többet verik, annál jobban szokja meg a verést. Az első gól már a 10' született, a második gól egy hazai támadás a Duna kapuja előtt, Inszitorisz rosszul rúgta el a labdát és az ott termő hazai játékos, bebombázta a labdát a hálóba. A következő 25' a hazaiak támadtak, Rind Sanyi nagyon el volt foglalva, legalább négy százalékos góllövést, úgy mond „ziccet” hártott bravúrosan.

Sajnos a harmadik gól is megjött egy védelmi hibából, ezzel az eredménnyel mentek pihenőre a csapatok. A második féldő a hazaiak támadásával kezdődött, de a Dunások is el kezdtek hajrázni. Varga Alex és Castello, nagyon nagy csatát vívott a hazaiak magas növésű védőivel, sajnos sikertelenül, egy-két lövés a hazai kapura, másra nem jutott. Addig a hazaiak berúgták a negyedik góljukat, itt sem Rindet bűnöztesztjük, ki védett, amit lehetett.

Ettől fogva a labda hol itt, hol ott pattogott. A Dunások támadtak és pillanatokban jobbak is voltak a hazaiaknál. A 90' Castello elcsúszott egy hazai labdát és a jobb oldalon elment a tizenhatosba, betört, rá rúgta. A kapus, de csak vissza az ő lábára, ő meg élesen berúgta a kapus hosszú sarkába, semmi esélyt nem adván neki. Ebben a pillanatban a játékező elismerte a gólt, és egyben le is fújta a meccset. Az eredmény megérdemelt, a hazaiak nem játszottak szépen kapkodtak, de az adott helyzeteket kihasználták. A Dunásoknak, meg akinek nincs edzője, az edző elment (felmondtak neki), pótlást ilyenkor nehéz találni! A bajnokság végéig még van nyolc mérkőzés, olyan nagy valamit nem lehet tenni, az utolsó helyről lejjebb nem lehet esni, fölfelé pedig győzni kellene 4-5 mérkőzést.

De ez már a jövő titka, hiányoznak hétről-hétre a játékosok, ki beteg, ki lakodalmazik. Ki síelni megy.

HAJRÁ KÉK DUNA!

Rind A.

Kiss Zoltán (Németország)»

IRKA FIRKA

Kocsmafüstös emlékek

Ha visszagondolok gyorsan elszárgult otthoni éveimre, melyek nagy részben, mint muzsikás dolgoztam, csak csóvám egyre kopaszodó fejem, mivel és kikkél kerestem kenyerem. Ezek közül említenék meg néhányat, remélve, hogy nem untatom vele i.t. Olvasóimat.

Tükörbe nézni nem merek, A szarkalábas vén szemek Halvány sugára rám tekint. Az arcon gondok ráncra ül, A hollófürtökbe hó vegyül, Az ifjúság búcsút int...

Ref. Engem a tavasz itt felejtett, Én nem kellek már senkinek. Értem könnyet senki sem ejtett Én nem örültem semminek...stb.

Ezt a búbanatos nótát kérte mindig egy VIII. kerületi szíjártó mester. Mindennapos vendég volt az OTTHON étteremnek — hajdani Bandl-féle kocsmá —, mely a József utca és Lenin körút sarkán állt. Mikor a mester bejött, csupán annyit vetett oda a „bandának” (hárman voltunk: J. Bandi harmonikás, egy vak zongorás, meg én, — Engem a tavasz itt felejtett...! Szerencsétlen ember tudóbajos volt, piros lázrózsák égtek beesett arcán, és miután tudta, hogy nem sokáig húzza, mindig ittas volt. Egyik alkalommal belépett, s odaszólt hozzánk: — Engem a tavasz itt felejtett! A mi vakunk legalább úgy szerette az italt, mint Kossuth apánk a hazáját. Ekkor is volt benne némi „nyomás”, s amikor meghallotta a szíjártót, fejfordítás nélkül hátra szólt: — Rá se ránts pajtás, majd elvisz az ósz’ — S most mondjam? El is vitte, nem láttuk többé.

63'-ban — a már említett fenti

Tanár úr kérem

Válaszok a legutóbb feltett kérdéseinkre: 1. Oslóé, 2. A József névé, 3. Hollandiát, 4. Jókai Móré, 5. Az 1992-es barceloniai olimpián, 6. A Vörös-tenger, a Sárga-tenger és a Fekete-tenger, 7. Kvarternek, 8. Bohumil Hrabal regénye alapján, 9. Franz Schuberté, 10. Kabir Bedi.

E heti kérdéseink:

1. Melyik operahős veti magát a mélybe a római Angyalvár faláról?
 2. Mi az aranymálkó nevű madár népies neve?
 3. Mi a vezetékeve Mikszáth Kálmán siket kovácsának?
 4. Mit nevezünk olimpiásznak?
 5. Melyik ételt nevezik grenádírmarsnak?
 6. Melyik egykori legendás színésznőnk énekelte a Hamvadó cigarettavég című slágert?
 7. Melyik nagy zeneszerzőnk készítette — Bach iránti tiszteletből — a nevére a B-A-C-H fantázia és fuga című zeneművet?
 8. Mi az egykori Új-Amszterdam mai neve?
 9. Melyik híres festőnk festette a Mária kútja Názáretben című képet?
 10. Ki a védőszentje Párizsnek?
- A válaszokat jövő heti számunkban közöljük.

Összeböngészte: B.A.

kocsmában — a busás borraivalók napja mindig a szabadszombat előtti péntek volt. Mielőtt ugyanis a falusi ingázók hazautaztak volna, a Rákóczi téri „lányok” becsalták őket, és szórták el keresetük egy részét. Persze akadtak törzsvendégek is, mint például egy fatáskás surmó, akinek volt egy kedvenc nótája: „Kiballagok a vasútra találkozni veled...” Ennek utolsó sora így szólt: „Az a vonat nem jön vissza soha, soha többé”. Ezt a paraszt már asztalra feküdvé zokogta az éjszakába. Ha a vak pianistánk kissé felöntött a garatra — ami nem volt ritkaság —, sohasem gondolta át viccnek szánt megjegyzéseit. Amikor tehát a vendég újra elbőgte magát, hogy: „Az a vonat nem jön vissza többé”, a vak hátraszólt: — Ne búsulj legény, ahogy én a MÁV-ot ismerem, biztos jön egy másik, majd elutazol azzal, de mielőtt be szállsz, lökj ide egy „B mallért” (húszast)... Elhült bennem a vér, azt hittem, most csapják agyon szegény vakunkat...

Volt egy kitűnő zongorista barátom, V. Sanyinak hívták, jól ismerte a szakma minden csínját-bínját, csak egyedül szeretett dolgozni. A vendéglátóipar államosítása után egyik vidéki kisváros eszpresszójában kapott szerződést. Azokban az időkben napi 80 forintos gázi szép fizetésnek számított, cca. Havi 2000 forintnak felelt meg. Délután 5 órától este 10-ig kellett játszania a csendes kis helységben, ám gázsiján kívül egy árva fillért sem tudott keresni, mert a hangulatos, meghitt bárfélet főleg a városka valamikor jobb napokat látott hajdani úriasszonyai látogatták, odajártak traccsolni egy-egy csésze mokka mellett, elcseverészték a régmúlt időről, sóhajtozva emlegették Erdős Renée erotikával fűtött, émelegős szerelmi történeteit, oda se figyeltek Sanyi barátom klimpírozására, nótát meg soha senki nem kért tőle. Ezt a miliót Sanyi nem sokáig bírta idegekkel. Bement a vállalatvezetőhöz, és bejelentette, ő itt nem marad tovább, fölmond!

— Mondja meg őszintén V. elvtárs — kérdezte az igazgató meglepve —, mi az oka, hogy itt akar hagyni bennünket? Nem érzi jól magát nálunk? Bántja valaki? Mire Sanyi: — Nem, nem igazgató elvtárs, talán éppen ez a baj, egyszerűen nem bírom elviselni ezt a csendet, nem tudom megszokni a nyugalmat. — No de ember, magának 2000 forint fizetése, napi öt órát dolgozik, nem zaklatja senki. Ugyanakkor nekem 1550 forint a jövedelemem, fél lábbal börtönben vagyok, mert a pin-cérek, csaposok kilopják még a szememet is, tolvaj üzletvezetőkkel veszködöm stb. stb. — sóhajtott fejcsóválva az igazgató.

— Végtelenül sajnálom direktor elvtárs, de én akkor sem maradok. Elsejével aztán Sanyi csendben összecsomagolta motyóját, és visszautazott Pestre. Azonnal kapott is újabb szerződést, amely egy füstös kőbányai kocsmába szólt. Napi 50 forint volt a gázsija, ami mellé megkeresett még 20 forint „jattot”. Az előzőhöz képest tehát jó 250 forinttal csökkent havi jövedelme. Nemsokára rá összefutott volt főnökével, az igazgatóval.

— Nos, hogy érzi magát itthon V. elvtárs? Többet keres itt, mint énnám? — Nem, nem, egyáltalán nem keresek

többet, sőt havi 250-nel kevesebbet, és emellett a kocsmá egy koszos köpködő a maga kedves kis presszójához képest, tele van trógerekkel, zsványokkal — mondta szerényen Sanyi cimborám.

— Na, látja milyen meggondolatlan ember maga V. elvtárs — szólt szemrehányóan az igazgató.

— Félreért engem G elvtárs, én egy szóval sem mondtam, hogy elégedetlen vagyok, de ön aligha érthet meg engem. Egy igazi kocsmá zenészek a „jatt” olyan, mint hálnak a víz, szinte kibírhatatlan érzés, hogy nincs kinek muzsikálnom. Egy szakmán kívüli sosem fogja megérteni a „jattért” való mindennapi küzdelem izgalmát, ami nélkül nem tudok élni olyan ez, mind a drog.

Az igazgató részvétellel kezét fogott Sanyival, s látszott rajta valóban nem érti volt zongoristáját.

— Én viszont annál inkább, mert jómagam is ebben éltem éveketig...

Sokáig nem értettem, hogy lehet létjogosultsága a kocsmái zenének.

Hosszú évek teltek el, amíg rájöttem, hogy az élőzene hatása mindig ÉLMÉNY marad, még akkor is, ha azt a „zenét” csak egy szál cigány hegedűvel produkálja. Se a rádió, se a tévé, vagy a hanglemez nem képes azt az érzést kelteni, amit az élőmuzsika nyújt...

Kíváncsiságból megnéztem a TV-ben egy művészien hirdetett új játékfilmet. Egy 13 éves kamasz igencsak „bizalmas viszonyba” keveredik apjának sűrűvérű második fiatal feleségével, vagyis a mostohaanyjával, hancúroznak, hemperegnek, a gyerek nem kis rutint tanúsít, ami a sextet illeti. Nem vagyok különösen prűd, végül is a VIII. kerületi Conti utca környékén nőttem föl, de azért elgondolkoztam, hol tart ma a „művészi szabadság”. A filmet egyébként az olaszok produkálták.

— Ráérsz még megenni a sós heringet — mondja feleségem —, eláll akár októberig is. — Az lehet — mondom rezignáltan —, csak nem vagyok biztos benne, hogy én is elállok-e odáig...?

Milyen a magyar nyaraló?

Nyaralás: az a makacs tévképzet, hogy két hét alatt helyrehozható mind az a borzalom, ami év többi részében keletkezik.

Elsősorban a városban élők kedvelt műfaja, és tulajdonképpen nem is érthető, hogy a Csajágacsicsán élő Szabóék miért is vágnak egy olyan helyre, ami a megszólalásig hasonlít sajátjukra. A vidéki lakosok speciális csoportját alkotják az állattartók. Úgy kell nekik. Szomorú tapasztalatuk, hogy a tehénhotelt vagy a tyúkpanziót még nem találták fel, és a hordozható macskakosár vagy görényke-treccel szemben nehezen kivitelezhető Boriska szállítása és elhelyezése Balatonalmádiban.

A nyaralók, az evolúciónak köszönhetően számos alcsoportra oszthatók:

— a sportos nyaraló: két hét alatt egyszerre szeretné pótolni az évközben elmaradt úszást, biciklizést, hegymászást és távgyaloglást. Az első csalódás akkor éri, amikor egy félnapos könnyed biciklitúrát követően a vécére sem tud ráülni, a nyílt víz hullámlása váratlanul éri, de csak azért is megpróbálja a Balatonátúszást.

— a rurális nyaraló: heveny nosztalgiát érezve a falu iránt, megkeresi azt a legkisebb települést, ahol átélheti gyermekkorai istálló-állatos élményeit, megfedkezve arról, hogy akkoriban ez korántsem tűnt olyan élvezetesnek, Janiról, a kifejlett gúnárról már nem is beszélve, aki egy váratlan attackkal fél napon át tartotta sakkban a trágyadomb tetején. A pottyantós WC látványától a végtelességig képes ellágyulni, mindazonáltal nemcsak a fűtést tartja elengedhetetlennek otthoni toalettjében, hanem az internetkapcsolatot is.

— a stresszes nyaraló: szenvedései már az indulás előtt (többnyire az előző nyaralás végével) kezdődnek, amikor belegondol abba, hogy mekkora logisztikai kihívás előtt áll. A lakás virágainak öntözésére szerződést köt a szomszédal, de így is meg van győződve arról, hogy mire hazaér, a fikuszának már annyi. Aggódva gondol arra, mi lesz a postaládájával, ha időközben megtelik. A lakás ellenőrzésre biztonsági osztagot szervez, akinek tagjai rendszeresen, ideális esetben óránként zaklatják a helyzetet. Már a harmadik napon meg van győződve róla, hogy óriási hibát követett el, amikor belevágott ebbe a kalandtúrába.

— az előrelátó nyaralót onnan lehet felismerni, hogy ő az, aki egyetlen menetben képes magával vinni a strandra az összecsomagolt kempingszéket, ágyat, kisasztalt, napernyőt, továbbá a hűtőládát, a kistrádiót, a kártyát, négy váltás törülközőt, valamint két plédet és hat gyékényt, biztos ami biztos. Az előrelátó nyaraló már hajnalban kivonul a strandra, hogy elfoglalja az ideális helyet, lehetőleg olyat, amely egyszerre árnyékos és napos, a legcsendesebb hely, noha a strand közepén található, és egyforma távolságra található a víztől és a büfétől.

— a precíz nyaraló: az üdülés célpontját nem bízza a véletlenre, az ideális helyszín kiválasztásban két útikönyv, hat üdülési prospektus segíti, de a rend kedvéért az év folyamán végignézi Magyarország mind a 3200 településének kínálatát. A csomagolás nagymestere. A kézzel írt listát a család valamennyi tagja számára géppel írva osztja ki három példányban. A közeli gyógyszertárban egészségügyi csomagot állítat össze, a múzeumi belépőt már márciusban megveszi az interneten és, noha autóval van, a visszaindulás időpontját 14.30-ban jelöli meg.

— a takarékos nyaraló: minden visz otthonról, ami mozgítható. A nyaralás legfontosabb szempontjának jegyében valóban sikerül megtalálnia az árban verhetetlen szálláshelyet, és családjával ellentétben teljes sikernek tartja, hogy kifogták azt a melléképületet, amelyben tavaly még Laura, a díjnyertes anyakoca lakott. A takarékos nyaraló számára megengedhetetlen az öletszerű lán-gosevés vagy az ad hoc fagyalm, tekintettel arra, hogy a szomszéd hipermarketben ötszázalékos kedvezménnyel kapható az F-pazsett márkanévű jégkrém-különlegesség. Városnézés bármekkora mennyiségben lehet, ha nem kell hozzá autó, mert abban éppen annyi a benzin, amennyivel haza lehet érni.

Porpanek José Armando (Gondola)

NA NE...

Az alábbiak szó szerinti idézetek bírósági jegyzőkönyvekből.

K: Maga a helyszínen volt, amikor ezt a képet csinálták magáról?

K: Szóval a teherbe esése napja augusztus 8?

V: Igen.

K: És maga mit csinált ez alatt?

K: Szóval van három gyermeke, igaz?

V: Igaz

K: Hány fiú?

V: Egy sem.

K: Hány lány?

K: Hogy végződött az első házassága?

V: Halállal.

K: Kinek a halálával?

K: Tudna egy személyleírást adni az alanyról?

V: Közepes magasságú, szakállas.

K: Nő vagy férfi?

K: Tehát azt mondja hogy a lépcső lefelé vezetett a pincébe?

V: Igen.

K: Lehetséges hogy ugyanez a lépcső felfelé is vezetett?

K: Doktor úr, hány boncolást végzett hullákon?

V: Minden boncolást hullákon végzek.

K: Kérem, hogy minden válasza legyen orális, rendben? Milyen iskolába járt?

V: Orális.

K: Emlékszik hogy mikor vizsgálta meg a holttestet?

V: A boncolás kb. Este 8:30-kor kezdődött.

K: És Kovács úr halott volt ebben az időpontban?

V: Nem, ott ült az asztalon és csodálkozott hogy miért boncolom.

K: Doktor úr, mielőtt elkezdte a boncolást, ellenőrizte az egyén pulzusát?

V: Nem.

K: Ellenőrizte a vérnyomását?

V: Nem.

K: Ellenőrizte a légzését?

V: Nem.

K: Tehát lehetséges hogy az egyén életben volt amikor elkezdte a boncolást?

V: Nem.

K: Miért olyan biztos ebben, doktor úr?

V: Mert az egyén agya az asztalomon volt egy üvegtartályban.

K: Mindennek ellenére, mégis lehetséges az, hogy az egyén életben volt?

V: Igen, lehetséges, hogy az egyén életben volt és ügyvédként praktizált valahol.

K: Mikor van a születésnapja?

V: Július tizenöt.

K: Melyik évben?

V: Minden évben.

Kovács kék-zöld arccal, monoklis szemmel megy az utcán. Szembe jön egy barátja:

— Hát veled meg mi történt?

— Autóbaleset.

— Karamboloztál?

— Dehogy! A feleségem egy idegen hajcsatot talált az autóm hátsó ülésén

Augusztus 15. hétfő Augusztus 16. kedd Augusztus 17. szerda

A műsoridőt magyarországi időzónában adjuk

00:05 Himnusz	00:00 Himnusz	00:00 Himnusz
00:10 Híradó	00:00 Híradó	00:00 Híradó
00:45 MESE	00:15 Sport - Esti	00:15 Dunasport
01:05 Füred ékkövei	00:20 Életút - Vitéz Bánkuty Géza. Híres motorversenyző volt az 50-es években. 1956-ban a forradalom egyik hőse. Emigrációba kényszerült, ahol megtanult piaci körülmények között élni és dolgozni. Nulláról kezdett – ma híres gyáros az USA-ban.	00:20 Gyöngyhalászat Bahreinben.
01:55 Heti Hírmondó	00:40 MESE	00:40 MESE
02:35 Az ezred legkiválóbb tisztje - portréfilm Bondor Vilmosról. A film egy tábornokot mutat be, aki megjárta a Don kanyart és a szibériai fogságot, aki később Kaliforniában gyogyepedagógiát oktatott, és 94 évesen másfél tuat kitüntetéssel, több megjelentetett kötetével, a történelmi dokumentumok és átélte tapasztalatok birtokában is azt mondja: semmit sem csinálna másként!	01:00 Kívánságkosár	01:00 Kívánságkosár
03:15 Klubszoba	03:00 Második esély 172/101-102 Amerikai-kolumbiai-mexikói sorozat	03:00 Második esély 172/103-104. Amerikai-kolumbiai-mexikói sorozat
04:10 Nagyboldogasszony-napi szentmise Máriaremetéről	04:35 Sportaréna	04:30 A hitélet mezsgyéjén - Beszélgetés Gregor Józseffel. A film a világhírű operaénekes magánéletébe enged betekintést.
05:25 Nemv és lélek „Deme László elnaspángol”	05:15 Mont Saint-Michel - A gótika csodája	05:05 Rendhagyó történelemóra. Nagy reménységek és nagy csalódások éve
05:40 Törzsszta: A magyar népesség fogyása	05:45 Híradó	05:50 Híradó
06:25 Élő népzene	06:00 Közbeszéd	06:00 Közbeszéd
06:50 Vers	06:35 Gazdakör	06:35 Gazdakör
07:00 Család-barát	06:55 tÉRZET	06:55 Vers
08:00 Élő népzene	07:00 Család-barát	07:00 Család-barát
08:30 Híradó - REGGEL	08:00 Élő népzene	08:00 Élő népzene
08:35 Heti Hírmondó	08:30 Híradó - REGGEL	08:30 Híradó - REGGEL
09:20 Kirakat - Gellért Alpár mősora	08:35 EtnoKlub : Fláre Beás Banda és a Kutya-kölykök Kamara Táncegyüttes; Tánclecke: Zsuráfszky Zoltán	08:35 Klubszoba
09:45 Vannak vidékek: Kurultáj a Kis Kunságban	09:50 Vannak vidékek: Nagyvárad	09:30 Tanyabéjáró. Magyar dokumentumfilm. Az alföldi tanyavilágban élőknek a történelem során sok viszonytárgyat kellett elszenvedniük. A tanyai magyarok mai, aggasztó helyzetéről vallanak az ott élő, még így is maradni akaró emberek.
10:40 Hajóval két világ határán - Űtiképek a magyar Al-Dunáról	10:45 Egy kolozsvári művész Bécsben. A Chelu Iván Péter néven 1955-ben Kolozsváron született, Jehan Calvus álnéven alkotó bábművész, író, festő, az egykori romániai ellenzéki mozgalom ismert alakja jelenleg Bécsben él.	10:05 Vannak vidékek: Nyáradszereda
11:30 Kívánságkosár	11:00 Isten kezében	11:00 Élő egyház
14:00 Híradó	11:30 Kívánságkosár	11:30 Kívánságkosár
14:15 Múltidéző	14:00 Híradó	14:00 Híradó
14:40 Újrakezdés 200/129-130. Olasz tévéfilmsorozat	14:15 Közbeszéd	14:15 Közbeszéd
15:30 Talentum	14:50 Újrakezdés 200/131-132. Olasz tévéfilmsorozat	14:45 Újrakezdés 200/133-134. Olasz tévéfilmsorozat
16:05 Gazdakör	15:40 Talentum	15:40 Talentum
17:05 Magyar zarándokhely. Washingtontól nem messze amerikai magyarok megvásároltak egy darabka földet és felépítették rá a csarodai templomását.	16:05 Gazdakör	16:10 Gazdakör
17:40 Klubszoba	16:30 Térkép - Válogatás	16:35 Térkép - Válogatás
18:30 Magyar történelmi arcképcsarnok	17:10 Sportaréna	17:15 Tüski István - portréja
18:50 Dunáról fúj a szél	17:50 Keralai mozaikok. Magyar dokumentumfilm	17:50 Szórvány
19:00 Híradó	18:20 Arcélek	18:20 Arcélek
19:35 Édes a bosszú (1937) Magyar játékfilm (ff.) Rendezte: Vaszary János. Szereplők: Bilicsi Tivadar, Erdélyi Mici, Komár Júlia, Ladomerszky Margit, Páger Antal, Ráday Imre, Rátkai Márton, Sennyey Vera. Walter Ákos tőzsei manipulációja folytan csödbe megy a muraközi bánya, s ezzel Evelyné és családja súlyos helyzetbe kerül. A lány bosszút esküszik Walter ellen. A férfi szeretőjének adja ki magát, ezzel sikerül megakadályoznia, hogy Walter érdeklődését kössön. Aztán egy ígéretes üzletet hiúsít meg Walter rovására.	18:35 Magyar történelmi arcképcsarnok	18:35 Magyar történelmi arcképcsarnok
20:50 Afrika színei	18:50 Dunáról fúj a szél	18:50 Dunáról fúj a szél
21:40 Varsói gondolatok. Bekezdések Krzysztof Zanussitól	19:00 Híradó	19:00 Híradó
22:25 Rákóczi kurucok. Hídán Csaba történész és harcosai által megleve-nített kuruc életképek és bajvivások.	19:35 A nevetlen falu I-II. Magyar dokumentumfilm (feliratos) Nevetlenfaluközség Kárpátalja déli részén, a Nagyszőlősi járásban Ukrajna területén. 1919-ig Magyarországhoz, ezt követően az első bécsi döntésig Csehszlovákiához, 1938-tól 1944-ig ismét Magyarországhoz, majd 1944 és 1991 között a Szovjetunióhoz tartozott. 1999-ben 1620 lakosának 80%-a volt magyar.	19:35 Gyerekbetegségek (1965) Magyar játékfilm Rendező: Kardos Ferenc, Rózsa János. Szereplők: Géczy István, Halász Judit, Horváth Béla, Kassai Tünde, Keres Emil, Patkós Irma. Első osztályba lépő kisfiú és osztálytársai a film hősei. Hétköznapjait és ünnepeiket látjuk mindvégig gyermekszemmel. Megtudjuk, nem olyan könnyű gyereknek lenni, mint ahogyan azt a felnőttek elképzelik.
22:45 Közbeszéd	21:20 Világkikötő. Argentína tangója. A dél-amerikai ország hétköznapjait nagyban meghatározzák az elmúlt időszak válságai, diktatúrái, hasonló lükte-tést adva az argentin életnek, mint nemzeti táncuk, a tangó hullámszáma, amely oly sok nehézségen átszeli-tette már a helyeket.	20:45 Indexre téve – Egy műsor a zsarnokságról 4/4. Indexre tettek költőket, írókat, művészeket, akikről felt a kommunista hatalom.
23:15 Térkép - Válogatás	22:10 A martonyi mesekirály. Palócföld híres mesemondója, Ésik István.	21:35 Élő népzene



Aug 18. csütörtök

00:00 Himnusz	00:00 Híradó
00:15 Dunasport	00:15 Dunasport
00:20 Távoli utakon - Baráthosi-Balogh Benedek nyomában. Baráthosi még a század elején bejárta Ázsia távoli vidékeit azzal a céllal, hogy felkeresse azokat a népeket, amelyek közelebbi vagy távolabbi kapcsolatba hozhatók a magyarsággal.	00:20 Aranyvonat. A II. világháború végén a Magyar Nemzeti Bank vagonját egy ausztriai falu templomának kriptájába rejtették. Az akkori MNB vezetője és több száz tisztviselője, családjukkal együtt vettek részt az állami kincs szállításában és szigorú őrzésében.
00:45 MESE	00:45 MESE
01:00 Kívánságkosár	01:00 Kívánságkosár
03:00 Második esély 172/105-106. Tévéfilmsorozat	03:00 Második esély 172/105-106. Tévéfilmsorozat
04:30 Él egyszer egy János vitéz?	04:30 Él egyszer egy János vitéz?
05:00 Emlékképek a Kanári-szigetéről - Shahin Shahida-Sepehr Haddad: Yasmine	05:00 Emlékképek a Kanári-szigetéről - Shahin Shahida-Sepehr Haddad: Yasmine
05:05 Rendhagyó történelemóra. Kisebbségi sors a sztálinista Romániában (1948-1956)	05:05 Rendhagyó történelemóra. Kisebbségi sors a sztálinista Romániában (1948-1956)
05:50 Híradó	05:50 Híradó
06:00 Közbeszéd	06:00 Közbeszéd
06:35 Gazdakör	06:35 Gazdakör
06:55 Vers	06:55 Vers
07:00 Család-barát	07:00 Család-barát
08:00 Élő népzene	08:00 Élő népzene
08:30 Híradó - REGGEL	08:30 Híradó - REGGEL
08:35 EtnoKlub: Balogh Kálmán és zenészbartái	08:35 EtnoKlub: Balogh Kálmán és zenészbartái
09:55 Vannak vidékek. Siklós, Villányi Borvidék	09:55 Vannak vidékek. Siklós, Villányi Borvidék
11:00 Isten kezében. Találkozás Pál Feri atyával	11:00 Isten kezében. Találkozás Pál Feri atyával
11:30 Kívánságkosár	11:30 Kívánságkosár
14:00 Híradó	14:00 Híradó
14:15 Közbeszéd	14:15 Közbeszéd
14:45 Újrakezdés 200/135-136. Olasz tévéfilmsorozat	14:45 Újrakezdés 200/135-136. Olasz tévéfilmsorozat
15:40 Talentum	15:40 Talentum
16:10 Gazdakör	16:10 Gazdakör
16:30 Térkép - Válogatás	16:30 Térkép - Válogatás
17:15 „filléres emlékeim”	17:15 „filléres emlékeim”
18:00 Kelet és Nyugat határán	18:00 Kelet és Nyugat határán
18:20 Arcélek	18:20 Arcélek
18:35 Magyar történelmi arcképcsarnok	18:35 Magyar történelmi arcképcsarnok
18:50 Dunáról fúj a szél	18:50 Dunáról fúj a szél
19:00 Híradó	19:00 Híradó
19:35 Dokureflex. Láthatatlanok. Magyarországon fogyatékos emberek tömegei élnek elzárva a társadalomtól. A filmben családok és fogyatékos emberek mesélnek nélkülözésről, elszigeteltségről, az intézetek világáról.	19:35 Dokureflex. Láthatatlanok. Magyarországon fogyatékos emberek tömegei élnek elzárva a társadalomtól. A filmben családok és fogyatékos emberek mesélnek nélkülözésről, elszigeteltségről, az intézetek világáról.
20:45 Világkikötő Kongó két arca	20:45 Világkikötő Kongó két arca
21:40 Az én Moszkvám - Mészáros Márta útina-lója. Mészáros Márta édesapja, Mészáros László szobrász emigrált a Szovjetunióba, így gyermeke-re jelentős részét a rendezőnő ott töltötte. Később a Filmművészeti Főiskolát is Moszkvában végezte. Az én Moszkvám vállaltan szubjektíven, az életrajzhoz szorosan kötődő motívumok alapján láttatja az orosz főváros történelmi, kulturális vonatkozásokat gazdag múltját és kicsit a jelenét is.	21:40 Az én Moszkvám - Mészáros Márta útina-lója. Mészáros Márta édesapja, Mészáros László szobrász emigrált a Szovjetunióba, így gyermeke-re jelentős részét a rendezőnő ott töltötte. Később a Filmművészeti Főiskolát is Moszkvában végezte. Az én Moszkvám vállaltan szubjektíven, az életrajzhoz szorosan kötődő motívumok alapján láttatja az orosz főváros történelmi, kulturális vonatkozásokat gazdag múltját és kicsit a jelenét is.
22:30 Megyejáró Somogy megye	22:30 Megyejáró Somogy megye
22:40 Közbeszéd	22:40 Közbeszéd
23:15 Térkép - Válogatás	23:15 Térkép - Válogatás

Augusztus 19. péntek Aug 20. szombat Aug 21. vasárnap

00:00 Himnusz	00:00 Híradó	01:10 Himnusz
00:15 Dunasport	00:15 Dunasport	01:10 Híradó
00:20 Távoli utakon - Baráthosi-Balogh Benedek nyomában. Baráthosi még a század elején bejárta Ázsia távoli vidékeit azzal a céllal, hogy felkeresse azokat a népeket, amelyek közelebbi vagy távolabbi kapcsolatba hozhatók a magyarsággal.	00:20 Portréfilm Tamás Gáborról	01:50 MESE
00:45 MESE	00:40 MESE	02:10 EtnoKlub: Vendég a Parno Graszt
01:00 Kívánságkosár	01:00 Kívánságkosár	03:25 Ökumenikus kenyéradás közvetítése a Clark Ádám térről
03:00 Második esély 172/109-110. Tévéfilmsorozat	03:00 Második esély 172/109-110. Tévéfilmsorozat	04:25 Szent Jobb körmenet
04:30 Kisbaconi elégia. Benedek Elek, a nagy mesemondóra emlékezik a műsor. Az író műveinek részleteivel ismerkedhetünk meg, s olyan idős személyekkel, akiknek még vannak személyes emlékei az íróról	04:30 Kisbaconi elégia. Benedek Elek, a nagy mesemondóra emlékezik a műsor. Az író műveinek részleteivel ismerkedhetünk meg, s olyan idős személyekkel, akiknek még vannak személyes emlékei az íróról	05:50 Szent István alakja
05:05 Rendhagyó történelemóra	05:05 Rendhagyó történelemóra	06:40 Töredék - Gaál István
05:45 Híradó	05:45 Híradó	06:55 Vers
06:00 Közbeszéd	06:00 Közbeszéd	07:00 Felelet az életnek
06:35 Gazdakör	06:35 Gazdakör	07:25 Gazdakör
06:55 Költők társaságában	06:55 Költők társaságában	08:20 Kárpát-medencei Borászok Találkozója
07:00 Felelet az életnek	07:00 Felelet az életnek	08:45 Mundi Romani
07:25 Vannak vidékek: Vác	07:25 Vannak vidékek: Vác	09:15 Divathét
08:20 A Szent István-templom Nagybörzsönyben	08:20 A Szent István-templom Nagybörzsönyben	09:40 „Túl sok szó forog a világban” - Kjell Askildsen portréja
08:45 Freskó-sors. Székesfehérvár. A Szent István szarkofágnak helyet adó mauzóleum falain láthatjuk Aba Novák Vilmos monumentális történelmi tablót, amely a magyar történelem legfontosabb jeleneteit ábrázolja.	08:45 Freskó-sors. Székesfehérvár. A Szent István szarkofágnak helyet adó mauzóleum falain láthatjuk Aba Novák Vilmos monumentális történelmi tablót, amely a magyar történelem legfontosabb jeleneteit ábrázolja.	10:15 A vártemplom papja: Fülöp G. Dénes
09:05 Szent István gyermekei Moldvában. A magyarlakta területeken a Szent István-kultusz talán a legelevenebben Moldvában őrizték meg.	09:05 Szent István gyermekei Moldvában. A magyarlakta területeken a Szent István-kultusz talán a legelevenebben Moldvában őrizték meg.	11:15 Isten kezében
09:35 A magyar koronázási jelvények	09:35 A magyar koronázási jelvények	11:45 Híradó
10:15 Carlo és vendégei	10:15 Carlo és vendégei	12:00 Déli harangszó
10:45 Csíkszentkirály. Az Olt mindkét partján fekvő Árpád-kori települést, Csíkszentkirályt Szent Istvánról nevezték el.	10:45 Csíkszentkirály. Az Olt mindkét partján fekvő Árpád-kori települést, Csíkszentkirályt Szent Istvánról nevezték el.	12:00 Nagyboldogasszony ünnepe - Budapest - Belvárosi Főplébánia templom
11:15 Élő egyház	11:15 Élő egyház	13:05 Standard Táncok Magyar Bajnoksága, Budapest - 2011.
11:45 Híradó	11:45 Híradó	13:55 Cimbora
12:00 Déli harangszó	12:00 Déli harangszó	14:25 Csellengők
12:00 Szent István emlékezete a XX. században	12:00 Szent István emlékezete a XX. században	14:45 Szórol-szóra magyarul
12:20 Szórol-szóra magyarul	12:20 Szórol-szóra magyarul	15:15 A történelem útvesztői
12:50 Közbeszéd	12:50 Közbeszéd	15:40 Békés-Tarhos - A legendás zeneiskola
13:20 Virágkarnevál 2011. Debrecen - ünnepi műsor-folyam élőben.	13:20 Virágkarnevál 2011. Debrecen - ünnepi műsor-folyam élőben.	16:05 Fülemlé (1979) Orosz játékfilm
16:25 Térkép - Válogatás	16:25 Térkép - Válogatás	17:25 Arcélek
17:05 Magyar történelmi arcképcsarnok: Szent István (1000-1038)	17:05 Magyar történelmi arcképcsarnok: Szent István (1000-1038)	17:40 Magyar történelmi arcképcsarnok
17:25 Együtt az ország - Történelmi karnevál és vízi-légi parádé a Dunán	17:25 Együtt az ország - Történelmi karnevál és vízi-légi parádé a Dunán	17:55 Dunáról fúj a szél
19:00 Híradó	19:00 Híradó	18:00 Kirakat
19:30 Ökumenikus kenyéradás közvetítése a Clark Ádám térről	19:30 Ökumenikus kenyéradás közvetítése a Clark Ádám térről	18:30 Múltidéző
20:30 Ünnepi stúdiobeszélgések és körkapcsolás	20:30 Ünnepi stúdiobeszélgések és körkapcsolás	19:00 Híradó
21:20 Szent Jobb körmenet	21:20 Szent Jobb körmenet	19:30 Találkozások
22:50 Stúdiobeszélgések	22:50 Stúdiobeszélgések	Ferencz Ervin erdélyi ferences szerzetessel
23:20 Honfoglalás (1996) Magyar játékfilm; Rendezte: Koltay Gábor. Szereplők: Bitskey Tibor, Csentes László, Csúrka László, Dörner György, Franco Nero, Gryllus Dorka, Sinkovits Imre. A 9. század második felében a magyar törzsek a Dnyeper-vidéki Etelközben élnek. Az öreg Álmos vezér fiára, Árpádra bizza a feladatát, hogy biztonságos új hazába, a Kárpát-medencébe vezesse népét.	23:20 Honfoglalás (1996) Magyar játékfilm; Rendezte: Koltay Gábor. Szereplők: Bitskey Tibor, Csentes László, Csúrka László, Dörner György, Franco Nero, Gryllus Dorka, Sinkovits Imre. A 9. század második felében a magyar törzsek a Dnyeper-vidéki Etelközben élnek. Az öreg Álmos vezér fiára, Árpádra bizza a feladatát, hogy biztonságos új hazába, a Kárpát-medencébe vezesse népét.	20:25 Segédszerkesztő megosztása... (2007) Amerikai játékfilm. Brett Eisenberg (Sarah Michelle Gellar) segédszerkesztő egy könyvkiadónál és álma, hogy az ő neve is bekerüljön a nagyok közé az irodalmi életben. Egy könyvedikáláson megismerkedik a híres szerkesztővel, Archie Knox-szal (Alec Baldwin)
		22:00 Barátság Express. Hat magyar egyesület Barátság Express-t indított Poznanban március 22-én. A vonaton 500, a magyar-lengyel barátságot erősítő egyesületi illetve alapítványi tag utazott.
		22:45 Koncertek az A38 Hajón. Christof Lauer & Dresch Quartet
		23:35 Gyökereket és szárnyakat (Két generáció, egy szemlélet). Kor-szakalkotó változást hozhatnak az Alzheimer-tünetű betegségek és a rák gyógyításában a Santa Barbarában élő Dr. Dániel Ernő kutatásai, aki 1960-ban 13 évesen, szüleiivel érkezett az új hazába. Az 1956-ban menekült órhalmi házaspár saját gyermekeként segítette a tehetséges fiatal és családját.

apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések

Melbourne



HÁZTETŐFES-TŐ, magyarul beszélő háztető restaurátor Melbourneben. Reg. tetőrestaurátor. 1979 óta bizalommal fordul-

tak hozzám terracotta és betoncserepű háztulajdonosok a tető problémáikkal. A háztetőről magas vízyomással a mohát eltávolítom (vegyszer nélkül). Figyelem, a víztilalom rám nem vonatkozik! A tetője lehet terracotta vagy betoncserep. Színes cementtel kúpcserépeit (dudacserepeit) átcementezem, a törött cserepeket mind kicserélem vagy leragasztom. A terracotta cserepet leglazúrozom vagy a mohanövést gátló vegszerrel bevonom, a betoncserep tetőjét szükség esetén az ön által választott színnel befestem és glazúrozom is. Ha a tető közötti pléh völgy rozsdás és a kémény körül is a pléh rozsdás és már folyik, ezt is mind kicserélem. Szélvihar okozta kárt a tetőn gyorsan rendezem és nyugtát adok a biztosító részére. Amennyiben garázs, veranda, carport vagy ehhez hasonló épületen tetőproblémája van, hullámvás, decking stb. szükség esetén megjavítom, kicserélem, átfestem. Használok Zinalum Colorbond anyagot. Öreg Fiberglass tetőt kicserélem új Fiberglassra vagy Laserlite-ra, hasonló anyaggal is. Szükség esetén darab vízcsatornát is kicserélek. Csatorna kitakarítást is végzek (szükséges ez tűz esetén). Padlás forgó levegőzőt is berakok a tetőbe. Bármilyen tető problémája van, bizalommal forduljon Jánoshoz. Amennyiben sürgős szolgálat kell, hívjon reggel 7-8 óra között, Melbourne 80 km-es körzetében és Geelongban is, vagy hívja magyarul-angolul a 9318-5103 vagy mobilon 0422-770-957. Ha nem jelentkezik, hagyja üzenettrögzítőn az ön telefonszámát és visszahívom.

GRÜNER HENTESÜZLET

* Delicatessen *

227A Barkly St., St. Kilda.
Telefon/Fax: 9534-2715.

Egész évben sonkavásár, csabai, debeceni és más kolbászok, finom húсок, magyar konzervek és befőttek, hársfaméz.

GRÜNER HENTESÜZLET

HEARTY HUNGARIAN Eredeti magyar ételek

levesek, főételek, egészséges magyar ételek, édességek — diós-, mákos beigli, rétes, krémes — minden nap kapható helyi fogyasztásra vagy elvitelre.

Specilis rendelések
48 órás előrendeléssel.
Nyitva minden nap de.
11.30-tól este 8 óráig.
156a CARLISLE St.
St.Kilda

(Ferdén szemben a St.Kilda Town Hallal)

Tel: 9537-0700

Melbourne Melbourne

MAGYAR fogtechnikus nemcsak Gardenvale-i rendelőjében fogad ügyfeleket, de kérésre — előzetes megbeszélés szerint — saját otthonában is felkeresi. Telefon 9596-6611 (Melbourne). Kérje Izabellát.

MAGÁNYOSAN élő 60 éves asszony keres komoly társat. Csak komoly szándékuak levelét várom „Nem jó egyedül” jellegre a melbournei szerkesztőség címén.

ELADÁSRA kínálunk Göd-felsőn, egy 12 lakásos társasházban lévő, új, földszinti, kertkapcsolatos (220nm telekrész), 105 m2-es K-Ny-i tájolású lakást, amiben található 2 hálószoba, nappali + dolgozószoba, konyha, fürdőszoba (kád + zuhanyozó), WC, előszoba, terasz. A fűtést gáz-cirkó biztosítja. A ház előtt egy autónak biztosítva van, felszíni beálló. A helyi

busz megállója néhány lépésre. 2/a és a 2-es út gyorsan elérhető. Bővebb felvilágosítás: iluest@t-online.hu

HÁZAK, hozzáépítések, beázott tetők, stancok javítását, bejárati ajtók (fixing lock up), konyhák, fürdőszobák átalakítását vállaljuk. Hívja Józsit a 9547-2453 (Melbourne) telefonszámon.

ÁGYNEMŰ. A legjobb minőségű, európai stílusú pehelypaplan és -dunyha egyenesen a gyártótól. Régi paplanját újjahúzzuk, felfrissítjük. Ágyneműt méretre készítünk. Nagykereskedő árak. Csecsemő- és gyermekágyneműk, asztalterítők. Nyitva hétfőtől csütörtökig reggel 10-től délután 4-ig, pénteken de. 10-től du. 2-ig. Magyarul beszélünk. Specialty Quilts, 18 Porter St., Prahran, Vic. 3181. Telefon (03) 9525-2922.

Alarm-system,
security camera, intercom,
digitalis antenna és a Duna TV telepítése.
Nagy Gábor
Telefon / Fax:
(03) 95236630
Mob: 0411812320

Fordítások, ausztrál bevándorlási és magyar honosítási kérelmek
Hajdu Gábor
(MARN: 0962683, NAATI: 22224)
www.gaborhajdu.com.au
Mobil:
0423-893-206

MAGNA CARTA TRAVEL

Lic. No. 32245

Ha utazási célja Magyarország, Európa vagy a világ bármely más része, bizalommal forduljon hozzánk. Rokonok kihozatala, autóbérlés, szállodafoglalás és egyéni, illetve csoportos utak szervezése **olcsó áron!**

Hívja Schwarcz Klárát

Telefon: (03) 9523 6981 A.H. (03) 9705 6478
Telefax: (03) 9523 0695 Mobil: 0418 108730
688 Glenhuntly Road, South Caulfield, Vic 3162

Figyelem!

Keressen fel Weboldalunkun:
cs-magnacartatravel.com.au

Háztartási cikkek és személyi tárgyak Magyarországra szállítása hajóval

Hamburgon keresztül egyenesen Budapestre

- Egész konténerek hétvégi berakodása speciális áron
- Kisebb mennyiség köbméterre
- Biztosítás
- Csomagolás ládába
- Vámoltatás
- Felvétel és kézbesítés
- Raktározás

A HAZATELEPÜLÉS LEGKÉNYELMESEBB MÓDJA!

OSS World Wide Movers Pty Ltd.
36-38 Bearing Rd, Seven Hills NSW 2147
Tel.: 02 88259300 Fax.: 02 88259333

OSS World Wide Movers VIC Pty. Ltd.
30 Gaine Rd. Dandenong South VIC 3175
Tel.: 03 9799-5800 Fax: 03 9799-5888

OSS World Wide Movers QLD Pty. Ltd.
30 Anton Rd, Hemmant QLD 4174
Tel.: 07 33482500 Fax.: 07 33482522

Sydney

A SZENT ERZSÉBET KARITÁSZ társaság minden hónap első szombatján családi vacsorát rendez 6 órai kezdettel a 120 Parramatta Rd Ahfield-i ott-honában. Vacsorarendelés minimum 3 nappal előtte. Tel: Nagy Anna 96449653 vagy Krassai Marianne 9750-0459 számon.

ELADÁSRA kínálunk Göd-felsőn, egy 12 lakásos társasházban lévő, új, földszinti, kertkapcsolatos (220nm telekrész), 105 m2-es K-Ny-i tájolású lakást, amiben található 2 hálószoba, nappali + dolgozószoba, konyha, fürdőszoba (kád + zuhanyozó), WC, előszoba, terasz. A fűtést gáz-cirkó biztosítja. A ház előtt egy autónak biz-

tosítva van, felszíni beálló. A helyi busz megállója néhány lépésre. 2/a és a 2-es út gyorsan elérhető. Bővebb felvilágosítás: iluest@t-online.hu

HAZATELEPÜLŐK, befektetők! Figyelem! Kalocsán a Kertvárosban, nagyon szép helyen, egy 64 négyzetméteres, két szobás, gázfűtéses lakás eladó! Érdeklődni lehet: Gábor 0411-812-0320

ÜGYVÉD BUDAPESTEN

nagy gyakorlattal és szakértelemmel,
mindenféle ügyintézés,
jogi tanácsadást vállal.
Forduljon bizalommal:
Dr. Horváth Anna
e-mail:
drhorvatha@yahoo.com
fax: (0011) 36-1-4038503

Magyarul beszélő
FOGSOR SPECIALISTA
Dental Prosthetist

Fogászati klinikáján és előzetes megbeszélés szerint az Ön otthonában is felkeresi szükség esetén. Magán betegbiztosítók fedezik a költségeket a biztosításban foglalt feltételek szerint.

9388 2216
S Y D N E Y

AUTÓBÉRLÉS MAGYARORSZÁGON

Korlátlan kilométerrel, adóval és biztosítással
Repülőtéri vagy címen történő átadással

OPEL ASTRA manual 290 AUD/HÉT

OPEL VECTRA, automata 330 AUD/HÉT

OPEL VECTRA automata, aircond. 390 AUD/HÉT

OPEL OMEGA automata, aircond. 420 AUD/HÉT

E-mail: amrencar@amrencar.hu

WEB: http://www.amrencar.hu

AUSZTRÁL AUTÓKÖLCSÖNZŐ Kft.

Huszka József

H-6000 Kecskemét, Felsőcsalános 112

Tel.: 0011-36-76-481-834

Fax: 0015-36-76-508-770

A Magyar Élet Kiadóhivatalának
P.O. Box 210, Caulfield, Vic. 3162

Megrendelem

A Magyar Életet ___ évre Mellékelek \$ _____-t.

Előfizetési díj egész évre (50 szám) GST-vel együtt \$ 160.—

Félévra (25 szám) GST-vel együtt \$ 80.—

Külföld egy évre: Magyarország \$ 240.- NZ \$ 220.-

A Magyar Életnek régi előfizetője vagyok

új előfizetője vagyok

Név _____

Cím _____

Postcode _____

A csekket **HUNGARIAN LIFE** névre kérjük kiállítani.
MONEY ORDER átutalása esetén kérjük, ne felejtse el a postán kapott nyugtát azonnal **elküldeni** hozzánk a fenti címre.
A nevet és a címet olvasható nagybetűkkel kérjük kitölteni.
Címváltozás esetén szíveskedjék a régi címet is közölni.